

SEGOVIA / 14Y15

El verano pasa factura al nuevo servicio de transporte metropolitano debido a la baja afluencia de usuarios



DEPORTES / 25

El Caja Segovia logra un meritorio empate a dos en casa del Arcebansa Zamora en su primer amistoso



DEPORTES / 25

El FS Valverde salvó un empate ante el UVa gracias al buen resultado que dio la táctica de portero-jugador



A por ellos

Cuéllar comienza sus fiestas. Los cuellaranos comenzaron ayer sus fiestas patronales con el habitual cántico del 'A por ellos' que entonaron al unísono durante el pregón inaugural que leyó la periodista Carolina Uñón. Previamente tuvo lugar la procesión de Nuestra Señora del Rosario, en la que la imagen de la patrona cuellarana estuvo acompañada por los miembros de la Corporación municipal y por la corregidora de las fiestas, Raquel Fradejas, y sus damas de honor, Cecilia González y María Esteban. / FOTO: A BENAVENTE

SEGOVIA6A8

► AYUNTAMIENTO

La piscina al aire libre abrirá una semana más a causa del intenso calor

► Las instalaciones podrán utilizarse hasta el próximo domingo, jornada en la que el acceso será gratuito ► La Agencia Estatal de Meteorología anuncia máximas de 36 grados para mañana lunes, día en el que Segovia estará en alerta amarilla por el calor

SEGOVIA11

► DEPORTES

Lass sostiene al Real Madrid en el arranque liguero

El francés Lass Diarra, el nuevo '10' del Real Madrid, ejerció ayer de líder espiritual y ejecutor de la renovada versión del conjunto blanco, que echó mano de su habitual pegada para solventar el arranque liguero ante el Deportivo, y que acabó con 3-2.

DEPORTES28

Y ADEMÁS...

134 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



CULTURA

Los Pintores Pensionados despiden un intenso y fecundo curso de paisaje

El palacio de los Marqueses de Lozoya acogió anoche la fiesta de clausura de la beca de pintura y la entrega de diplomas a los alumnos.

SEGOVIA10

CULTURA

Doce restaurantes participan en '2 cocinas, 2 culturas'

Doce restaurantes segovianos participarán desde el martes en las jornadas gastronómicas '2 cocinas, 2 culturas'

SEGOVIA12

CRISIS

Rajoy afirma que los españoles "no pueden pagar los errores de Zapatero"

NACIONAL21



PÁGINAS CENTRALES

► SOCIEDAD

Silvia Clemente sitúa a Carbonero como referente del sector cárnico de la región

► La consejera de Agricultura abrió con su pregón los actos festivos de la villa, donde destacó el carácter emprendedor de sus vecinos

SEGOVIA9



UN DÍA COMO HOY...

EFEMÉRIDES

1483.- Los Reyes Católicos reconocen y potencian la Universidad de Mallorca.
1879.- Thomas Edison presenta su primer aparato telefónico, que supera el antiguo sistema de Felipe Heiss, perfeccionado por Bell.
1883.- Erupción de 16 nuevos volcanes en Java e islas de la Sonda: 30.000 muertos y hundimiento de varias islas.
1918.- Lenin es herido gravemente de un disparo por una mujer. Dos años después le causó parálisis.
1926.- El nadador alemán Ernst Vierkotter cruza el Canal de la Mancha en 12 horas y 42 minutos.
1929.- Apertura de la Exposición de Radio de Berlín con preponderancia de receptores de onda corta.
1937.- Las tropas japonesas desembarcan en Shanghai.
1945.- Aceptación de la rendición de Japón: el general McArthur (EEUU) entra en Tokio.
1965.- Un centenar de obreros desaparecidos al hundirse un glaciar sobre una presa cerca de Zermatt, en Suiza.

NACIMIENTOS

1334.- Pedro I, llamado 'el Cruel', rey de Castilla.
1779.- Ramón Castilla, general y político peruano.
1827.- Federico Rubio y Gali, médico español.
1866.- Alejandro Christophersen, arquitecto argentino.
1871.- Ernest Rutheford, físico neozelandés.
1881.- Agustín González de Amezúa, escritor español.
1906.- José María Alfaro Polanco, diplomático y escritor español.
1908.- Fred Mac Murray, actor estadounidense.
1913.- Richard Stone, británico, Premio Nobel de Economía 1984.
1917.- Vladimir Romanoff, Gran Duque de Rusia.

DEFUNCIONES

1617.- Isabel Flores, santa Rosa de Lima, patrona de América.
1883.- Ángela Peralta, compositora y soprano mexicana.
1895.- Vicente Escalante, escritor español.
1903.- Vicente Fidel López, historiador y político argentino.
1935.- Henri Barbusse, escritor francés.
1960.- Vicky Baum, escritora austríaca.
1986.- Urho Kekkonen, ex presidente de Finlandia.
1991.- Jean Tinguely, escultor y pintor suizo.
1994.- Lindsay Anderson, escritor y cineasta británico.
1998.- Wanda Ramos, escritora portuguesa.
1999.- Horacio Sáenz Guerrero, periodista español, ex director del diario 'La Vanguardia'.
2002.- John Lee Thompson, director de cine de origen británico.
2003.- Charles Bronson, actor estadounidense.
2006.- Naguib Mahfuz, escritor egipcio y Premio Nobel de Literatura 1988.
2007.- José Luis de Vilallonga, aristócrata y escritor.

[TRIBUNA] JOSÉ LUIS CASLA

El abuso nacional

PERMÍTANME QUE LES NARRE tres historias cortas de abusos varios entre las miles, que ustedes sin lugar a dudas podrían engrosar, hasta formar un conjunto de tales dimensiones que podríamos editar un libro-manual de gigantesco tamaño y de múltiples volúmenes con el cual podríamos ilustrar la chapuza-abuso nacional que sigue vigente, desde la típica chapucilla de bajo nivel, hasta la más sofisticada de guante blanco, pasando por la usura sin refinamiento alguno y de porte a veces chulesco y siempre descarado de la banca nacional.

Sábado por la mañana, alrededor de las doce horas de un soleado día de verano. Llegamos a casa y nos encontramos con la cerradura atascada. Llamamos al consabido cerrajero que acude al cabo de una hora con una imponente moto que aparca en la acera - por nuestra mente pasa el albañil de la película "esta casa es una ruina" - . El vecino, para animarnos, nos avisa: podéis prepararos. Tardó dos minutos en desatascar la cerradura y otro minuto en cobrarnos doscientos cincuenta euros. Cierto es que me dio una solución, por si tenía problemas con

el seguro, y que aquí, me van a permitir, no voy a desvelar.

Un día cualquiera de un mes cualquiera en un local sin energía eléctrica debido a una avería de un interruptor general. Aviso a mantenimiento y me envían al ínclito electricista, que de un vistazo diagnostica el origen del problema: hay que cambiar el conmutador principal. Voy a por la pieza y en un momento se la repongo. Tarda tres horas en volver y cinco minutos en colocar el dichoso repuesto. Me factura cuatro horas y, claro está, le pido explicaciones. Las tres horas por el tiempo que tardó en conseguir la pieza -

ese debería ser su problema, no el mío - y la otra hora porque es hora o fraccción. Le muestro mi desacuerdo. Su respuesta literal: pues se la quito y me la llevo. Sin comentarios.

En plena crisis, solicito un aval a una entidad bancaria que preferiría no citar, o sea, Caja Madrid, donde llevo veinte años de esforzado cliente tanto a nivel privado como al de empresa. Después de pedirme una documentación que podría rivalizar con los presupuestos generales del estado, se dignan aprobar la operación, eso sí, con un interés del 5,5% anual, que en el caso de un aval es de una usura insoportable - normalmente están entre el 1 y el 1,5% anual - . No tuve alternativa. Hace unos días les solicité otra operación. Al final no la llevé a cabo. Me piden explicaciones y me dicen que de todas formas me van a cobrar una comisión de estudio. Es decir van a cobrar por nada. Nada nuevo bajo el sol.

Tres sencillos y mínimos ejemplos del día a día del panorama chapucero nacional. No incluyo a los políticos corruptos, porque esa es una empresa de volumen tal, que supera con mucho el propósito de estas líneas.

[ALGO MÁS QUE PALABRAS] VÍCTOR CORCOBA HERRERO (*)

Una ética de base; por favor

ESTA VISTO que necesitamos una ética de base para movernos por la vida. Ha de ser la peana de nuestro trabajo y la altura de nuestras ideas. Un conocimiento sin ética es como un jardín sin flores. De igual modo, una acción humana que prescinde de valoraciones morales se mueve por instintos y conduce al salvajismo. Es el caso de los países ricos que gastan toneladas de dinero, sin ver si este gasto es conveniente hacerlo o no. Lo mismo sucede con los temas científicos o con las normas publicadas. Se pueden utilizar para el bien o para el mal. Aquí la responsabilidad del investigador o legislador, en su caso, juega un papel fundamental. Por seguir la actualidad, si la mayoría de los fiscales españoles califican de inconstitucional la reforma de la ley del aborto al considerar que no defiende el derecho a la vida del no nacido; aparte que lo ético será considerar y ver los diversos informes, habrá también que establecer una ética de suficiencia según los intereses de todos los afectados en pie de igualdad. El derecho a vivir, sin duda, forma parte de esa responsabilidad de ética natural, o de sentido común, de las obligaciones del legislador de crear las condiciones necesarias para que no sólo se

dignifique toda vida, sino también para que se ame la propia vida.

De la multiculturalidad ha de salir una ética deontológica que nos globalice hacia un universalizado hábitat en el que todos los seres humanos se sien-

En un mundo mundializado hay que mundializar también la ética, lejos de ideologías impuestas que hablan de dignidad sobre el papel, pero que en absoluto dignifican la dignidad humana

tan ciudadanos, personas humanizadas y humanizadoras. Los mínimos morales que una sociedad democrática debe transmitir más allá de la letra constitucional, son actitudes y hábitos, valores y principios a los que no se puede renunciar; es más, se debe incentivar una ética humana o una ética cívica.

Por desgracia, vamos perdiendo civismo, esas pautas mínimas de comportamiento social que nos permiten entendernos y poder convivir en sociedad. El nadie respeta a nadie cada día es más lenguaje de calle. Lo que se decía buena educación, urbanidad y cortesía, para muchos es agua pasada que ya no mueve molino. En un mundo mundializado hay que mundializar también la ética, lejos de ideologías impuestas que hablan de dignidad sobre el papel, pero que en absoluto dignifican la dignidad humana. Se habla de respuestas éticas ante la crisis, ante el cambio climático... ¿Pero de qué éticas? A mi juicio, el único bastión válido que le queda al mundo es la ley natural, la conciencia crítica de esa norma innata en todos los seres humanos. La necesitamos como nunca para luchar contra la arbitrariedad de legisladores partidistas y de poderes corrompidos. Demasiado ilícito con cara de ética, pero con hechos malévolos, aspira a meternos por los párpados y a presión, formación sectaria para una ciudadanía sin alma, para una ciudadanía que no tenga tiempo ni para pensar.

(*) Escritor.

ENCUESTA DEL DÍA

EL ADELANTADO.com
¿Planifica su compra para adquirir los productos de alimentación y droguería al mejor precio?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

Ciudadano @delantado

[PARTICIPA] Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y di lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas semanales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

[CIUDADANO] Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico: ciudadano@eladelantado.com

[FOTO DENUNCIA] Accede a la sección de Foto Denuncia en la edición digital y envía fotografías sobre alguna situación curiosa o denunciable.

[BLOGGEEA] Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos.

► www.eladelantado.com

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

Red on-line de médicos españoles en Portugal

BELÉN RODRIGO

Desde Lisboa



YA VA QUEDANDO MENOS para que acabe el verano y una vez más Portugal ha tenido la visita de muchos españoles, que seguro que en lo que queda de año seguirán paseando por tierras lusas en cuanto encuentren unos días para hacer una escapada. Puede que de ellos bastantes sean segovianos así que creo que no está de más comentaros una iniciativa creada por los médicos españoles residentes en el país vecino. Han formado una red online de especialistas que tiene como fin ayudar a las personas de habla hispana que residen en el país vecino o que lo visitan por motivos de ocio o trabajo.

La iniciativa partió de dos médicos españoles residentes en Portugal, Luís Galindo y Ja-

vier Gallego, y del cónsul general de la Embajada, Álvaro Sebastián de Érice. Han logrado reunir a 27 especialistas con la idea de poder ser más en un futuro. En la página web aparecen todos los contactos de los especialistas así como de los hospitales públicos y privados. El Consulado de España en Portugal, que atiende las llamadas de los españoles en busca de alguna información, facilitará la dirección de la página. Se ha comenzado por Lisboa pero se pretende extender la red a la zona norte, centro y sur de Portugal. La mayoría de los médicos españoles trabajan tanto en centros públicos y privados y aseguran que en Portugal hay especialidades de referencia a nivel europeo. "Hemos querido dar personas de referen-

cia en cada una de ellas", y en dos casos en los que no se ha encontrado un médico español se ha recurrido a un portugués.

Una herramienta útil para quien viaja, aunque sea por unos días, y más este año que la gripe A nos tiene más preocupados. Saber que podemos ser atendidos por médicos españoles si nos surge algún problema o simplemente poder tener un listado de hospitales y centros de salud por lo que pueda pasar, nos da sin duda una cierta tranquilidad. Además en este site podemos encontrar información para saber cómo solicitar la tarjeta sanitaria europea, que nos puede facilitar mucho las cosas cuando paseamos por países de la UE como Portugal.

|TRIBUNA| ÁNGEL ESTEBAN CALLE

El eterno safari fotográfico de Fernando Peñalosa

HACE YA MUCHOS AÑOS que un artículo de opinión no me emocionaba tanto como el publicado en "El Adelantado de Segovia" por Antonio Madrigal, bajo el título "Un Fernando en cada esquina", porque creo que Antonio, dentro de su humor característico, ha sabido expresar con perfección cómo era el personaje analizado.

A lo largo de mi vida personal y profesional, he coincidido muchas veces con Fernando Peñalosa ataviado con ese atuendo habitual tan suyo -sombrero propio para soportar la lluvia, chaleco con múltiples bolsillos, camisa a cuadros, pantalón de explorador, bolsa enorme, su inevitable cámara...-, como si estuviera siempre y en toda ocasión ocupado en un eterno safari fotográfico. Sin tigres ni leones, él sabía captar en motivos aparentemente sencillos esa fuerza y belleza que trasmittía al espectador a través de sus obras.

La última vez que coincidí con Fernando fue en Pedraza, a la puerta de la Hostería "Pintor Zuloaga", en medio del barullo originado por los populares Conciertos de las Velas. Él me saludó como de costumbre: con afecto, con una sonrisa y con un comentario humorístico, a los que era tan aficionado y que le servían para definir en pocas palabras cualquier situación.

Sin embargo, nada me hizo sospechar que su despedida de este mundo estaba tan cercana. Cuando nos separamos, en medio de la multitud, agitando una mano por encima de su sombrero, aún seguía sonriendo.

|EL PUNTO| APULEYO SOTO

Madrigal



EN AQUELLOS ESCRUPULOSOS, atormentados, perturbadores y ensoñadores años de la lejana adolescencia en un internado agriñonado del sur de Madrid, más allá de los páramos carabancheleros desmilitarizados de hoy, donde entonces florecían la filosofía presocrática y la poesía becqueriana secreta del Libro de los Gorriones por obra y gracia de dos profesores de bachillerato francófilos y joseantonianos ensoñados hasta el babero blanco, yo había querido ser Madrigal de las Altas Torres, seudónimo rumboso con el que me bauticé y me lo puse en la cabeza como un sombrero para distinguirme de mis compañeros de clase y ser el primero en el uso, manejo y recreación de la lírica amorosa, provenzal, romántica y gallego-portuguesa, siempre que además contuviera den-

sidad de pensamientos profundos y no solo floripondios sentimentales. Hoy me contentaría con haber llegado a escribir como Madrigal a secas, ese compañero de página y columna "estilita" que a los colegas nos deja mudos de admiración, y vaya la redundancia marmórea por el arte o estilo dórico, jónico o corintio con hojas de acanto o de berros verde mar de Fuentesoto y Fuentidueña, que cultiva el interpelado y aludido con singular elegancia provinciana, pero trascendiendo la alta sierra y ocupando lo mismo el valle que el llano en el corazón del lector periodístico, desde Segovia a los abadengos y valverdemajanos maories de Nueva Zelanda, que en las antípodas de nuestra tierra se dieron de frente hace poco con las Reales Personas. Madrigal es mucho Madrigal, él solo, sin la soberbia alucinada de mis abuelenses Torres adolescentes. Yo creo que por es-

tar y lucirse junto a sus sabias colaboraciones literarias y sus tiras cómicas de hombre bien probado y que destila un humor sin mácula, como el que produce el whisky Dyck -¡cincuenta años ya!-, debiera de volverse a anunciar la Excelentísima Diputación en El Adelantado, periódico casi tan emblemático de la ciudad y la provincia como el Acueducto, el Alcázar, la Fuencisla o la Casa de Don Antonio Machado, haciendo así esa Casa del Común Municipal un uso justo y equitativo de la pasta gansa que recibe de los ciudadanos. Y celillos al Eresma, que es río espiritual y generoso.

Uno, en su juventud, se amparaba en los seudónimos para vencer la timidez o alancear a los prepotentes. Ocurre mucho eso todavía en la selva tribal de Internet. Yo no. Yo digo mi verdad a quien conmigo va y a quien conmigo no va. Como Madrigal, Maestro.

Galería

AFRICA
en
LA CASA DEL SIGLO XV
Segovia

Visite este lugar mágico, arte africano, objetos decorativos, collares.
Sea, además, solidario. Su compra ayuda a muchos.

CALLE JUAN BRAVO 32, SEGOVIA. TELÉFONO 921 461 898.
ABIERTO DE MARTES A DOMINGO

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

A quién Dios se la de...

... San Pedro se la bendiga, que dice el refrán. Aplicado a la cada vez más complicada tarea de buscar aparcamiento en la ciudad de Segovia, especialmente en el casco antiguo, y aún más especialmente las noches de los fines de semana, quiere venir a decir que si usted encuentra un hueco, y la Policía no le pone pegase, o al menos pasa lo suyo por alto, pues bien aparcado está. Hombre, el problema es que esta cierta anarquía se puede traducir en coches totalmente encerrados y sin posibilidad de salir...

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





BAR SANTANA



BAR SANTANA
SEGOVIA

Chiapas en resistencia

Mañana se retirarán de las paredes del Bar Santana las obras correspondientes a la colección de fotografía del artista J. Calero, titulada 'Chiapas en resistencia', y en la que se muestran imágenes de la situación existente en este estado mexicano. *(Juan Martín)*



FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Hoy, domingo 30, se celebran las fiestas patronales en Sepúlveda, que comenzaron el pasado día 27, y las de otros muchos municipios segovianos: Cantimpalos, Abades, Torrecaballeros, Navas de Riofrío, o Escarabajosa de Cabezas, entre otros.

UN PASEO
POR LA
PROVINCIA

AGENDA4

HOY

30 agosto de 2009
Faltan 124 días

Santoral

Santos: Gaudencia, Tecla, Bonifacio, Palmaquiu y Rosa.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y .921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN AUTOBUSES. .921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN .921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS DE ERESMA .921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. M^a LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008



EXPOSICIONES

Los reinos de la astronomía

'Los reinos de la astronomía. La herencia de Alfonso X' es el título de la exposición de objetos y paneles explicativos que puede visitarse en el Alcázar hasta el 30 de septiembre.

ALCÁZAR

J. Calero

Hasta el 31 de agosto podrá verse en el Bar Santana una colección de fotografía del artista J. Calero titulada 'Chiapas en resistencia', en la que se muestran imágenes de la situación existente en este estado mexicano.

BAR SANTANA

Pedro Pablo Sánchez de Frutos

Hoy termina 'Con otra mirada. Breves destellos de realidad', la muestra que expone el segoviano Pedro Pablo Sánchez de Frutos en el Café San Millán.

CAFÉ SAN MILLÁN

Segovia pintada por 3 artistas africanos

La exposición pictórica que puede visitarse en la Casa del Siglo XV, en la que Pierre Nikiemá, Amodou Hampaté y Mbaye Ndoeye, tres de los alumnos del curso de 'Pintores Pensionados', muestran su particular visión de Segovia, estará abierta hasta el 10 de octubre.

CASA DEL SIGLO XV

Taller Municipal de Fotografía

Muestra fotográfica del final del curso de los trabajos realizados por los alumnos del Taller Municipal de Fotografía 'José M^a Heredero' de Segovia. Hasta el 30 de septiembre.

HORIZONTE CULTURAL

Pintores pensionados

Hoy cerrará sus puertas la exposición oficial del Curso de Pintores Pensionados que ha estado expuesta en La Alhóndiga. En ella se muestra una selección de obras que los alumnos han elaborado en el transcurso de su estancia en Segovia.

LA ALHÓNDIGA

Ester García

Mañana será el último día para poder disfrutar, en la librería Diagonal, paseo Conde Sepúlveda número 1, de la exposición de ilustraciones 'Alicia', de la ilustradora Ester García. Se trata de un trabajo realizado con lápiz sobre papel del conocido personaje de Lewis Carroll.

LIBRERÍA DIAGONAL

Vanessa Estefa

Muestra '30 acuarelas', de Vanessa Estefa, en la sala Montón de Trigo, Montón de Paja. Hasta el 30 de septiembre.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Esteban Vicente

Muestra 'Esteban Vicente. Una visión poética'. Hasta el 13 de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO 'ESTEBAN VICENTE'

Sobre Jesús Unturbe

Exposición 'Jesús Unturbe, fotógrafo pictorialista segoviano'. Hasta el 30 de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Pintores Noveles

XVI Exposición de 'Pintores Noveles' patrocinada



CANTIMPALOS



Música por Segovia 2016. El grupo de coros y danzas 'Los Torronchos', procedente de Etreros, actuó en la Plaza Mayor de Cantimpalos para promocionar la candidatura segoviana a capital europea de la cultura. La actuación fue un rotundo éxito, tanto por parte del número de aficionados que asistió como por la calidad del espectáculo. *(Foto: Lucio Martín)*

por la Fundación Dionisio Duque. Los alumnos de la Academia de Arte de Pablo Caballero mostrarán sus obras hasta el 31 de agosto.

PALACIO DE LA FLORESTA

Porcelanas y Victoria Yubero

Hoy es el último día para poder visitar la colección de porcelanas de Meissen. La muestra pictórica de M. Victoria Yubero en la Sala de las Caballerizas, podrá admirarse hasta el 13 de septiembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Pepe Moreda

Ya se puede visitar la exposición se serigrafías de Pepe Moreda que se encuentra expuesta en el Centro Joven de Carbonero el Mayor. Hasta el 4 de septiembre en horario de martes a viernes de 20.00 h. a 22.00 h. , los sábados de 12.00 h. a 14.00 h. y de 19.00 h. a 21.00 h. y los domingos de 12.00 h. a 14.00 h.

CARBONERO EL MAYOR

Miguel Arribas

El artista segoviano Miguel Arribas expone su muestra de arte digital 'Polisemias' en el bar 'Como en Casa' hasta el 31 de agosto.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. BAR 'COMO EN CASA'

Lina Sánchez Gila

Los 'Paisajes de La Granja', pinturas de Lina Sánchez en 'La Chocolatería' cerrarán mañana.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. 'LA CHOCOLATERÍA'

Monumentos para hormigas

La exposición 'Monumentos para hormigas' se podrá visitar hasta el 9 de septiembre en la galería Granjarte. La sala permanece abierta de miércoles a domingo de 11.00 h. a 14.00 h. y de 16.00h. a 21.00 h. Santiago Mayo y Curro Ulzurru son los creadores de estas esculturas.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Colección Laguna-Lomillos

Hasta el 17 de enero de 2010 podrá verse en la Sala de Raspamento del Museo Tecnológico del Vidrio una exposición que muestra una de las colecciones privadas de vidrio de La Granja más importantes, como es la del empresario segoviano Eleuterio Laguna.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Patricia Paats

Muestra 'Viaje hacia la luz', de Patricia Paats, en el centro social de Caja Segovia de Santa María. Hasta el 6 de septiembre.

SANTA M^a LA REAL DE NIEVA. CENTRO CAJA SEGOVIA



MÚSICA

Música en los Corralillos

Última entrega del XIII Ciclo de Música de Folklore en los Corralillos. Esta tarde, actuación de mariachis de Méjico en el Corralillo de San Sebastián a las 20.30 h.

SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS



CINE

Programación en salas Artesiete

Sala 1. American playboy. Apta. 98 m. De lunes a jueves: 18.20, 20.20 y 22.20 h. Viernes: 18.20, 20.20, 22.20 y 0.20 h. Sábado: 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 0.20 h. Domingo: 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h. **Sala 2. Expediente 39.** 13 años. 108 m. De lunes a jueves: 18.30, 20.30 y 22.30 h. Viernes: 18.30, 20.30, 22.30 y 0.30 h. Sábado: 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 y 0.30 h. Domingo: 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h. **Sala 3. Pequeños invasores.** Apta. 88 m. De lunes a jueves: 18.15 y 20.15 h. **Sala 4. Enemigos públicos.** De lunes a jueves: 18.45 y 21.30 h. Viernes: 18.45, 21.30 y 0.15 h. Sábado: 16, 18.45, 21.30 y 0.15 h. Domingo: 16.00, 18.45 y 21.30 h. **Sala 5. Up. 3 dimensiones.** Apta. 96 m. De lunes a

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!
CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS

P^o Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Rujas Gómez. Larga, 5. (junto a Coronel Rexach).

MAÑANA: Día y noche: Plaza Tirso de Molina, 4 (Nueva Segovia).

EL ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de El Espinar. Av. Hontanilla, 18.

OTRAS LOCALIDADES: Hoy están de guardia las 24 horas los despachos de las localidades de Cantalejo, Sepúlveda y Pedraza.

De 10,00 a 22,00 horas, estarán abiertas las oficinas de Sacramenia, Mozoncillo y Navas de Oro.

De 10.00 a 20.00 h., permanecerá abierta la farmacia de Villacastín y La Granja.

Restaurante
Edulis

Cocina creativa de temporada
Cerveza checa natural sin pasteurizar

921 49 31 23 • ENCINILLAS

FESTIVAL
'VETE AL FRESCO'

Hasta el 27 de septiembre se celebra en la capital el II Festival 'Vete al Fresco' en numerosos locales de la ciudad. Hoy viernes 28 de agosto, el trío de Jazz 'Jaime Iglesias' estará en el bar-restaurante La Concepción. La terraza de

A comer y punto acogerá la actuación de 'Rock Service', el 'Cuarteto de Cuerda Káiser' estará en el Mesón de Cándido y 'Los Moscones' actuarán en la terraza del bar-restaurante Aqueducto. Todas las noches habrá piano abierto en el Bar Restaurante La Concepción /Negresco desde las 22.00 h. Además, de domingo a jueves, habrá veladas musicales en el restaurante Narizotas.

jueves: 18.05, 20.05, 22.05 h. Viernes: 18.05, 20.05, 22.05 y 0.05 h. Sábado: 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 y 0.05 h. Domingo: 16.05, 18.05, 20.05 y 22.05 h. **Sala 6. Ong Bak 2.** 18 años. 110 m. De lunes a jueves: 18.00, 20.10 y 22.20 h. Viernes: 18.00, 20.10, 22.20 y 0.30 h. Sábado: 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 y 0.30 h. Domingo: 16.00, 18.10, 20.20 y 22.30 h. **Sala 7. Up.** Apta. 96 m. De lunes a jueves: 18.15 h. Viernes: 18.15 h. Sábado y domingo: 15.15 y 18.15 h. **Sala 7. Mi vida en ruinas.** Apta. 91 m. De lunes a jueves: 20.30 y 22.20 h. Viernes y sábado: 20.30, 22.20 y 0.20 h. Domingo: 20.30 y 22.20 h. Miércoles, día del espectador. Programación del 28 de agosto al 2 de septiembre.

SEGOVIA, CINES ARTESITE

Programación en salas Cinebox

Mapa de los sonidos de Tokio (13 años). Todos los días: 18.15, 20.20 y 22.30 h. Viernes y Sábados: 0.35 h. Sábados y domingo: 16.10 h. **G.I. Joe** (13 años). Todos los días: 18.00 h. Sábados y domingo: 15.45 h. **Asalto al tren Pelham 123** (13 años). Todos los días: 20.15 y 22.20 h. Viernes y Sábados: 0.30 h. **Enemigos públicos** (13 años). Todos los días: 18.45 y 21.30 h. Viernes y Sábados: 0.20 h. Sábados y domingo: 16.00 h. **Año uno** (13 años). Todos los días: 18.30, 20.30.00 y 22.30 h. Viernes y Sábados: 0.30 h. Sábados y domingo: 16.30 h. **Resacón en las vegas** (18 años) Todos los días: 18.00, 20.10 y 22.20 h. Viernes y Sábados: 0.25 h. Sábados y domingo: 16.00 h. **Up** (tp). Todos los días: 18.05 y 20.10 h. Sábados y domingo: 16.10 h. **Arrastrame al infierno** (18 años). Todos los días: 22.10 h. Viernes y Sábados: 0.15 h. **Shorts la piedra mágica** (tp). Todos los días: 18.10, 20.15 y 22.10 h. Viernes y Sábados: 0.10 h. Sábados y domingo: 16.10 h. **Pequeños invasores** (tp). Todos los días: 18.15 y 20.00 h. Sábados y domingo: 16.15 h. **Exorcismo en Connecticut** (18 años). Todos los días: 21.45 h. Viernes y Sábados: 23.50 h. Jueves, día del espectador. Programación del 28 de agosto al 2 de septiembre.

SEGOVIA, CINEBOX



OTRAS ACTIVIDADES

Semana Cultural de Nueva Segovia

Hoy finaliza, en el barrio de Nueva Segovia la celebración de su Semana Cultural, organizada por la Asociación de Peñas 'San Mateo'. Hoy sábado, a las 20.30 h., tiene lugar un espectáculo de sevillanas en el tablao de Vicente Aleixandre.

SEGOVIA, BARRIO DE NUEVA SEGOVIA

Semana Cultural de Valsain

Valsain celebra, hasta el 3 de septiembre, su 'Semana Cultural' que incluirá la actuación del grupo 'Music Mundi' el lunes 31. Organiza la Asociación de Festejos de Valsain en colaboración con el Ayuntamiento del Real Sitio.

VALSAIN

Fiestas en honor a Ntra. Sra. de los Remedios

Hasta el próximo 1 de septiembre Abades celebra las fiestas en honor a Ntra. Sra. de los Remedios. Esta noche a las 21.30 h. concurso de disfraces.

ABADES



AGENDA SOCIAL

Cumpleaños. Sergio Pacual celebra hoy su noveno cumpleaños. Como en Cuéllar es 'Domingo de Toros' la diversión la tiene asegurada, los regalos también y la compañía y el cariño de sus familiares y amigos no le faltará.



Cumpleaños. Muchas felicidades te deseo un gran día y un mejor año y que cumplas muchos más y yo lovea eh? jejeje, un besazo.



Cumpleaños. Felicidades Paula Princesa II de parte de Irene y todos los primos, papis y yayos, que lo pases chupi, un abrazo de todo el resto de tu familia.



Inauguración. Se ha inaugurado en Samboral el restaurante 'La Mirada', regentado por Ismael Yusta. tu familia y amigos te desean todo lo mejor para este nuevo proyecto de tu vida.



Cumpleaños. Néstor hoy cumples dos añitos y toda tu familia te desea que pases un día muy feliz. ¡Muchas Felicidades!

APARTAMENTOS TURÍSTICOS

Veladiez

Dotados de 2 habitaciones, comedor, cocina, cuarto de baño y terraza individual
Totalmente amueblados

En Ctra. de Soria (Junto a Hotel Puerta de Segovia)
Teléfonos: 921 43 90 78 - 921 42 16 44
info@apartamentosveladiez.com www.apartamentosveladiez.com

NUEVO SEAT EXEO 2.0 TDI CR 143 CV
POR 350 €/MES EN 72 CUOTAS. ENTRADA DE 2.890 €. TAE 8,57%.

PVP en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 143 CV Style + Pack Plus: 23.276 € (IVA, transporte, impuesto de matriculación, ahorro promocional y Plan 2000E). Oferta unidades en stock. Financiación a 72 meses con Volkswagen Finance S.A. EFC, TAE: 8,57%. TIN: 7,25%. Comisión de apertura: 560,62 €. Precio total a plazos: 28.650,62 €. Exeo 1.6 102 CV Reference: 19.400 €. (IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuento promocional). Válido hasta 31/07/09. Consumo ponderado: 5,5-7,9 l/100 Km. Emisiones CO₂: 143-184 g/Km. Imagen acabado Sport. REBE 09/30517.

SEAT SEAT EXEO DESDE 19.400 €.
NUEVO SEAT EXEO. CADA VIAJE, ALGO EXCEPCIONAL.

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaaautomocion.seat.es

► CUÉLLAR EN FIESTAS



Las muestras de alegría y la algarabía mostradas por los integrantes de las diferentes pandas inundaron la Plaza Mayor de Cuéllar. /ALBERTO BENAVENTE

Carolina Uñón finalizó la cuenta atrás para ir "A por ellos"

Cuellaranos y visitantes llenaron la Plaza Mayor y sus alrededores para asistir al pregón

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La periodista segoviana Carolina Uñón, fue ayer la encargada de finalizar la cuenta atrás para el inicio de las fiestas de Nuestra Señora del Rosario en el municipio y lo hizo además literalmente exclamando "Que module la dulzaina, que retumbe el tamboril. Cuellaranos contar conmigo, que ya queda poco, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1...cuellaranos A por Ellos!!!".

La periodista, que ya había vivido el pregón de la villa pero como periodista cuando trabajaba en Televisión Segovia, se enfrentó

con nerviosismo a los miles de personas que abarrotaban la Plaza Mayor impacientes por el inicio de sus fiestas.

Los actos de la jornada se abrieron a las 12.30 horas con una misa en la capilla de Santo Tomás en honor a la patrona del municipio que posteriormente permaneció abierta hasta la hora de la procesión para que vecinos y visitantes pudieran ver la imagen.

PROCESIÓN La Procesión como es tradicional partió a las 19.30 horas de la capilla de Santo Tomás,

tras el repique de campanas, al son de la marcha en su honor elaborada por Rubén Valentín e interpretada por la Banda de Música Municipal. La Policía Local escoltó a la Virgen en su itinerario por las calles de la villa, apoyada por voluntarios de Protección Civil, desde Santo Tomás hasta la Iglesia de San Miguel. También le acompañaban los integrantes de las cinco peñas oficiales, que desfilaban tras ella y las autoridades municipales y eclesiásticas, así como la corredora y sus damas.

Los peñistas que con su colorido



La pregonera y el alcalde de Cuéllar, en el balcón del Ayuntamiento. /A. BENAVENTE

6 PROGRAMA

FARMACIA DE GUARDIA
Domingo 30 a y lunes 31 de agosto de
F.Redondo
Avda Camilo José Cela

8.30 h. Dianas y pasacalles hasta la llegada del Encierro. Grupo de dulzainas "La Encina" y Peña La Plaga

9.30 h. PRIMER ENCIERRO
Toros de la ganadería de "Gerardo Ortega"
A continuación, PROBADI-LLA, amenizada por la Peña La Plaga

11.00 h. Gigantes y Cabezudos, con Carrapinar desde la Plaza Mayor

11.30 h. Misa solemne en honor de la Virgen Ntra. Sra. del Rosario. Iglesia de San Miguel

12.00 h. Actuación de la Compañía "Mariano Mangas" - Plaza Mayor de Cuéllar

13.45 h. XVIII Concurso de Bebedores en Bota, en la Plaza Mayor. Peña La Plaga

14.30 h. Chateo al estilo popular, amenizado por la Peña La Plaga

18.30 h. CORRIDA DE TOROS
Toros de la ganadería de "Gerardo Ortega" para los diestros:
Alfonso Romero
Eduardo Gallo
Serafín Marín

A continuación, PROBADILLA

19.00 h. ESPECTÁCULO INFANTIL. "La Carraca". Patio del Colegio "La Villa".

22.30 h. La Noche Amarilla, con la Peña El Embudo. Tradicionales "Sopas de ajo". Plaza de los Coches

24.00 h. "CALLE PARÍS" EN CONCIERTO. Plaza de la Huerta Herrera

España
New York
London
Paris
Milan
Segovia

Estilistas
Mayban
hombre mujer

Te asesoramos sobre tu peinado y maquillaje, y te proponemos una agenda de belleza ajustada a tus necesidades y tiempo

C/ Bartolomé de la Cueva, 11
921 14 00 94
CUÉLLAR (Segovia)

Felices fiestas de Los Toros

CLÍNICA DE ESPECIALIDADES

Cirugía
Implantes
Endodoncia
Ortodoncia
Estética Dental
Prótesis

Clínica Dental
Esteban - Salamanca

C/ Bartolomé de la Cueva, 12 CUÉLLAR
921 14 34 99 clinicadental@mudejar.com

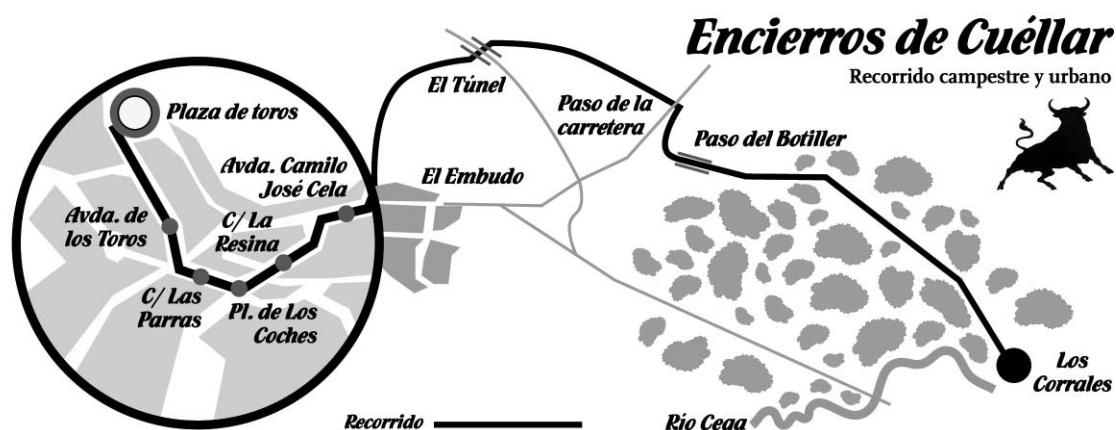
RESES DEL ENCIERRO DE MAÑANA



Reses de Garcíapedrajas en el segundo encierro

Procede de la que formara en 1870 don Jacinto Trespacios tras pasar por diferentes propietarios en 1992 es adquirida por Santa María del Río, S.A., que anuncia Miguel Báez Litri. En 2004 la ganadería es adquirida por Horsebull, S.L. que, conservando hierro, divisa y antigüedad, la anuncian como "Garcíapedrajas".

FOTOGRAFÍAS: ASOCIACIÓN ENCIERROS DE CUÉLLAR



do alegraban la plaza junto al resto de vecinos y visitantes estallaron en un sonoro aplauso cuando la imagen de la patrona del municipio llegaba al recinto y se abrió paso entre la multitud. Tras depositar a la Virgen en el templo el alcalde, Jesús García, y el resto de autoridades subieron al balcón del Ayuntamiento desde donde la pregonera, Carolina Uñón ataviada como una peñista más, seguía los actos. Tras el nombramiento oficial de la corregidora, Raquel Fradejas, y las damas, Cecilia González y María Esteban, vino el de la pregonera que inició sus pala-

bras expresando su honor por "ser la pregonera de una de las mejores fiestas de España, por no decir la mejor".

"Ni Ciudad Rodrigo, ni San Sebastián de los Reyes, ni Pamplona, ...ni 500, ni 600, ni 700 años de historia, casi 800 años trayendo los toros por el campo para que vosotros, valientes cuellaranos, les marquéis el camino hacia la plaza" afirmó Uñón, llegando hasta el mayor orgullo de los cuellaranos.

Su emotivo pregón tuvo un recuerdo para todas las peñas oficiales y para las actividades que diariamente organizan y ensalzó

las fiestas "sabéis que vuestras fiestas sois todos vosotros que vibráis cuando los toros salen por la puerta de los corrales, que les acompañáis por el mar de pinares, que les dejáis descansar en el campo, que esperáis en las calles su llegada, que bebéis el aguardiente y que guardáis silencio cuando os dicen que ya están aquí, en el Embudo".

Tras el tradicional y esperado "Cuellaranos A por Ellos" el sonido de estas seguidillas que compuso Cecilio de Benito interpretadas por la banda municipal dio paso al desfile de peñas oficiales y al descenso por la calle San Pedro.



Un momento de la procesión con la imagen de la Virgen del Rosario. /A. BENAVENTE

En Cuéllar solo hay un tanatorio

que piensa en usted en los momentos difíciles, que cuida todos los detalles en situaciones en que lo que menos quiere es preocuparse de trámites. Y además, el único autorizado en Cuéllar. No hay otro.

En Aguilafuente, 921 57 23 04 y en Gomezserracín, 921 14 22 94



SANTO CRISTO DE LA PEÑA
FUNERARIA Y TANATORIO

Teléfonos 921 14 22 94 y 921 14 30 88



AZULEJOS TABANERA

La mayor exposición de la zona centro:
Avda. Principal Pol. Hontoria
Tel.: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)





CÁLCULO DE ESTRUCTURAS
FORJADOS ARMADOS Y PRETENSADOS
FERRALLAS
AISLAMIENTOS PROYECTADOS
PLANTA DE HORMIGÓN

Telf. 921 140 288 - Fax 921 143 010

Telf. Planta 610 52 13 14

E-mail: forsan@forsan.es

Ctra. Riaza, km 1

40200 CUÉLLAR (Segovia)



TRATAMIENTOS SANITARIOS
SEGOVIANOS, S.L.

Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado

- DESRATIZACIÓN
- DESINSECTACIÓN
- DESINFECCIÓN
- TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS:
 (Termitas, Carcoma, etc.)
- EMPRESA ESPECIALISTA
 EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA



EMPRESA
AUTORIZADA
OFICIALMENTE

C/ García Ayuso, 21

Valverde del Majano (SEGOVIA)

Telf.: 921 46 06 59 trasan@trasang.com

Restaurante Mesón Don Sancho



R E S E R V A
 DE
M E S A S

Dirección: Vicente Moreno Vela y
 Belén Fuentenebro

Doctor Sancho, 9. Telf. 921 42 06 46. SEGOVIA

GABI móviles
 Teléfonos, electrónica y mucho más...
WWW.GABIMOVILES.COM

La primera
 tienda on-line de
 telefonía y
 electrónica de
 Cuéllar y
 comarca



CUESTA - PÉREZ
ASESORÍA - GESTORÍA - SEGUROS
MAPFRE

José María Pérez Fuentes

Ábside de Santo Tomé · Avda. Camilo José Cela, 8 - 1º · 40200 CUÉLLAR · Telf: 921 14 03 54
 C/ Gobernador Fernández Jiménez, 1 - 1º · 40001 SEGOVIA · Telf: 921 41 23 64

VIAJES CUELLAR
GABI
TOURS
www.viajescuellar.com

C/ Resina, 12 · 40200 CUÉLLAR
 ☎ 921 14 48 15 Fax 921 14 48 23

CUÉLLAR 2009

CONCURSO DE CORTES



Los cortes de novillos abrieron los festejos taurinos. El zamorano Víctor Holgado de Vezdemarbán se alzó ayer con el primer premio del concurso de cortes de novillos con el que se abrieron los festejos taurinos de las fiestas de la villa. Jesús Lucas de Alaejos en Valladolid ocupó la segunda posición y el abulense de Arévalo José Manuel Medina, la tercera. El cuarto premio del certamen de cortadores fue para el segoviano Borja del Río de Sanchonuño y el quinto para el vallisoletano de La Seca Eusebio Sacristán. Nose premiaron en esta edición los saltos y acrobacias. La corregidora de las fiestas de la villa, Raquel Fradejas, y sus damas, María Esteban y Cecilia González, fueron las encargadas de entregar los trofeos a los recortadores. Tras el concurso de cortes tuvo lugar la inauguración del alumbrado ferial y la visita de la corregidora, sus damas junto a la corporación a las peñas oficiales acompañados por los sonidos de la dulzaina y el tamboril del grupo Castilviejo. En este recorrido tuvieron también ocasión de conocer las pancartas de estas peñas: El Soto, El Embudo, El Peque, El Pañuelo y La Plaga. / FOTOS: GABRIEL GÓMEZ



A partir de 2010
 renovamos
 la tradición



*Especialistas en
 días inolvidables*

AMPLIOS SALONES TERRAZA JARDÍN APARCAMIENTO

Ctra. El Henar, km. 5
 CUÉLLAR

Telf. 921 14 17 22 / 921 14 24 53
 Fax: 921 14 25 68 / 921 14 10 73

www.elhenar.com
info@elhenar.com

► CARBONERO EL MAYOR



La consejera se dirige a los carbonerenses desde el escenario situado ante el Ayuntamiento. / KAMARERO



La reina de las fiestas recibe el cetro que la identifica como tal. / KAMARERO

Silvia Clemente destaca el carácter emprendedor de los carbonerenses

La consejera de Agricultura y Ganadería leyó el pregón inaugural de la villa ante cientos de vecinos y situó a la localidad como referente del sector cárnico de la Comunidad

EL ADELANTADO / CARBONERO EL MAYOR

La consejera de Agricultura y Ganadería de la Junta, Silvia Clemente, destacó ayer el carácter emprendedor de los habitantes de Carbonero el Mayor, durante el pregón leído desde el Ayuntamiento y que marca el próximo inicio de las fiestas patronales en honor a la Virgen del Bustar que se desarrollan del 4 al 8 de septiembre próximos.

Clemente alagó el trabajo realizado por la localidad segoviana para transformarse "en la cabecera de una extensa y pujante comarca industrial referente del sector cárnico en la región".

La consejera, acompañada en el balcón por el alcalde de Carbonero, Tomás Galán (PP), y la reina y damas de honor, pronunció ayer desde el balcón de la casa consistorial

Las fiestas se celebrarán el próximo fin de semana, entre el 4 y 8 de septiembre

el pregón de las fiestas patronales de la Virgen del Bustar, que esta localidad segoviana, situada a 25 kilómetros de Segovia, celebrará el próximo fin de semana.

Trazó en su pregón un recorrido por la historia del pueblo, que le ha llevado a ser "un lugar para hombres y mujeres emprendedores capaces de encontrar alternativas económicas acordes con los tiempos actuales".

Tras el pregón Clemente recorrió la localidad en medio de un gran ambiente festivo

De este modo, subrayó la pujanza del sector cárnico en la localidad, con más de una veintena de industrias dedicadas a la producción y elaboración de productos derivados del cerdo que, en su opinión "actúan como verdadero motor de la economía y conjugan a la perfección el legado de sus antepasados con la puesta en marcha de nuevas iniciativas empresariales".

Asimismo, destacó de forma especial el esfuerzo de los industriales carbonerenses por recuperar la raza porcina 'mangalica', de origen húngaro, que ha despertado el interés del Gobierno de Hungría, cuyo ministro de Agricultura visitó el pasado año las granjas de producción de cerdos de esta variedad.

La consejera manifestó que Carbonero "debe seguir apostando por la calidad y demostrando su competitividad y su capacidad para recuperar el valor añadido asociado a la industria cárnica, que actúa como fuente de riqueza y empleo para sus habitantes".

Tras el pregón, la consejera de Agricultura y Ganadería recorrió las calles del pueblo en medio de un extraordinario ambiente festivo.

UN INTENSO PROGRAMA

Jueves día 3

- 12.00 h. Gymkhana acuática en la Plaza de España
- 22.30 h. Circuitos escénicos. Actuación del grupo 'Abrojo' en la Plaza de España.

Viernes día 4

- 12.00 h. Concurso de pancartas festivas y desfile.
- 01.00 h. Actuación del grupo 'Top Leader', en la Plaza de Abastos.

Sábado día 5

- 13.30 h. Encierro de Promoción.
- 18.00 h. Repiqueteo de campanas anunciando las fiestas.
- 20.00 h. Misa y Ofrenda de flores por la reina y las damas de honor a la Virgen del Bustar.
- 23.00 h. Inauguración de las fiestas del Bustar en la Plaza de España y desfile de peñas.
- 00.30 h. Verbena tradicional con la orquesta 'Isla'.

Ciudadano @delantado



►Opine sobre las fiestas de Carbonero el Mayor en la página web: www.eladelantado.com

Chevrolet Matiz.
Las curvas más sugerentes de este año: 5.995 €

MATIZ 0.8
0% Impuesto de matriculación
Por 5.995 €

Osnam Motor, S.L.
Somosierra 1
Segovia
Tel.: 921 41 31 78

PVP recomendado en Península y Baleares para Matiz 0.8 S (IVA, Transporte, Plan 2000E y Promoción incluidos). Válido hasta fin de mes. Consumo mixto (l/100Km): 5,2-5,7. Emisión de CO₂ (g/Km): 119-137. Garantía 3 años o 100.000 Kms: el límite de kiló-

► CULTURA



Los académicos Rafael Ruiz y Dominica Contreras, Marquesa de Lozoya, junto a los alumnos de la Beca de Paisaje que organiza la Academia de San Quirce./KAMARERO

JUAN CABRERA

Con los objetivos cumplidos

Juan Cabrera se muestra satisfecho con el desarrollo de la Beca de Paisaje de 2009 porque siente cumplidos los objetivos específicos marcados para esta edición. "El primero era que se hiciera, que se salvara de la epidemia de extinción de cursos que con la crisis está haciendo desaparecer no solo a los que tienen menos años de trayectoria, sino también otros más antiguos y muy prestigiosos", ha comentado el director del curso de Pintores Pensionados. Cabrera ha explicado que el hecho de que los pintores no pudieran utilizar el palacio de Quintanar que da nombre a la beca y un recorte del presupuesto de un 30 por ciento, generó preocupación pero finalmente se ha celebrado un curso en el que los alumnos han podido trabajar mucho, crear obras muy buenas olvidando la perspectiva comercial, y reflexionar sobre el papel de la pintura de paisaje en el arte actual. "Hemos alcanzado un alto rendimiento; cada alumno ha hecho una media de doce cuadros y ha habido muchos de gran formato y elevada calidad", ha comentado Cabrera señalando así que el segundo objetivo marcado también se ha cumplido. "Queríamos reorientar el curso, remarcar su carácter académico y aprovechar bien el tiempo. Si su presupuesto es de 50.000 euros—ha indicado Cabrera—, se está haciendo una inversión de 2.000 euros en cada alumno y con ese dinero hay que pensar que aquí vienen a trabajar, no de vacaciones y de paso pintar". El director de la beca entiende que los retos marcados y alcanzados este año deben mantenerse para el próximo. "El respeto a la tradición de esta beca con cerca de cien años de historia obliga a proyectarla hacia el futuro en el contexto del arte actual", ha afirmado Juan Cabrera que se muestra partidario de implicar a la Administración central en su financiación y de abrir la convocatoria a alumnos de distintos países.

Los Pintores Pensionados despiden un 'intenso y fecundo' curso de paisaje

El palacio de los Marqueses de Lozoya acogió anoche la fiesta de clausura de la beca de pintura y la entrega de diplomas a los alumnos que han participado este mes de agosto

• Hoy, por último día, puede visitarse en La Alhóndiga la doble exposición que reúne los trabajos realizados por los alumnos de Bellas Artes que han pasado un mes en Segovia

P. BRAVO / SEGOVIA

Para los alumnos del Curso de Pintores Pensionados ha llegado el momento de despedirse de la ciudad de Segovia que durante el mes de agosto les ha cuidado como ahijados y que de esta forma ha renovado su compromiso con una actividad única en España y probablemente de las más antiguas del mundo de sus características. El palacio de los Marqueses de Lozoya acogió anoche la fiesta de clausura de la última edición de la Beca de Paisaje "Pintores Pensionados del Palacio de Quintanar", —si bien este año ha cambiado de

sede—, con casi sesenta años de historia en Segovia y cerca de un siglo de trayectoria desde su creación. El director del curso, Juan Cabrera Contreras, ha asegurado que esta edición ha sido "muy intensa y fecunda" ya que "se ha pintado el triple que el año pasado y se ha alcanzado una gran calidad". En la fiesta de clausura se entregaron diplomas a los alumnos de las facultades de Bellas Artes de España, así como a un pensionado del Centro de Estudios de Aranjuez y a un agregado de la Escuela Superior de Arte y Superior de Diseño Casa de los Picos de Segovia.

La exposición que muestra los trabajos realizados a lo largo de este mes de agosto por los jóvenes paisajistas puede verse aún hoy, en horario de mañana y tarde en La Alhóndiga. La propuesta es doble ya que también puede visitarse allí una muestra en la que se presentan los bocetos, apuntes y estudios embrionarios que sirvieron a los alumnos para realizar sus obras.



Imagen de la fiesta de clausura del Curso de Pintores Pensionados./KAMARERO

El curso está organizado por la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, con la colaboración y subvención de la Junta de Castilla y León, el Ayuntamiento de Segovia,

la Diputación Provincial de Segovia, Caja Segovia, Patronato del Alcázar, Fundación Universidades de Castilla y León así como otros colaboradores públicos y privados.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la beca de paisaje Pintores Pensionados en www.eladelantado.com

COCA UNO disco

Plaza de la Tierra nº4 - Segovia

TOYS

Beers & Tapas
Coffee & Tea
Sense & Sensations

C/ Infanta Isabel, 11
Calle de los Baños - Segovia

YELLOW ART-CLUB

FERNÁNDEZ LADREDA, 25
www.yellowartclub.com

La Vieja Estación

Infanta Isabel, 10

¿Has probado el mejor Café de Segovia?

C/ INFANTA ISABEL Nº 12, 40001- SEGOVIA.
INFORMACIÓN Y RESERVAS: 921 463933
www.bon-appetit.es info@bon-appetit.es

Wi-Fi ZONA WIFI PARA CLIENTES

Bon Appetit

CAFETERIA

Interior view of the Bon Appetit cafe showing tables and chairs.

► AYUNTAMIENTO

La piscina al aire libre prorroga su temporada por las altas temperaturas

La Agencia Estatal de Meteorología advierte que las máximas subirán de nuevo mañana lunes hasta los 36 grados, por lo que Segovia estará en alerta de nivel amarillo por calor

• El Ayuntamiento y la empresa concesionaria quieren agradecer la confianza depositada en ellos por los segovianos con una jornada de puertas abiertas, el 6 de septiembre.

A.S.R. / SEGOVIA

La piscina al aire libre de Segovia, cuyas puertas se cerraban, según las previsiones iniciales, mañana lunes, 31 de agosto, prorrogará su temporada hasta el próximo domingo, 6 de septiembre, tras el acuerdo alcanzado por el Instituto Municipal de Deportes, que gestiona las instalaciones, y la empresa concesionaria, SIMA Deporte y Ocio.

El Ayuntamiento, que señala que han sido las elevadas temperaturas que aún se registran a estas alturas del verano, y la propia demanda de los usuarios, las causas que han llevado a adoptar la decisión de ampliar la temporada de baños, anuncia que durante esta semana, el horario de apertura de las instalaciones será de doce de la mañana a ocho de la tarde.

Además, como muestra de agradecimiento a la confianza depositada por los segovianos, el Instituto Municipal de Deportes y SIMA Deporte y Ocio han decidido



La temporada de la piscina al aire libre se cerrará el día 6, domingo, con una jornada de puertas abiertas. / M. GALINDO

celebrar el domingo día 6 una jornada de puertas abiertas, en la que el acceso a las instalaciones será gratuito.

Este anuncio del Ayuntamiento coincide con un nuevo episodio de elevadas temperaturas, ya que la Agencia Estatal de Meteorología prevé para mañana lunes,

entre las dos y las ocho de la tarde, temperaturas máximas de hasta 36 grados, por lo que se ha decretado una alerta de nivel amarillo.

Por otra parte, y volviendo a las instalaciones deportivas de la ca-

pital segoviana, el Ayuntamiento recuerda que la piscina cubierta José Carlos Casado está en funcionamiento desde el pasado 18 de agosto, y que desde el día 1, martes, el horario será el habitual de invierno, de siete de la mañana a once y media de la noche.

► AYUNTAMIENTO

Corte de tráfico en Yza Guideli y de agua en varias calles de la zona de José Zorrilla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento informa que, debido a las obras de reparación del pavimento de calzada en la Calle Yza Guideli, será necesario cortar el tráfico rodado, mañana lunes 31 de agosto, entre las tres y media y las ocho de la tarde, momento en que está previsto la finalización de los trabajos y se podrá restablecer el tráfico.

Como consecuencia de este corte de la Calle Yza Guideli se tomarán medidas alternativas del tráfico invirtiendo el sentido del tráfico de la Calle San Quirce (sentido Plaza Capuchinos hacia Plaza San Nicolás) para permitir la salida del tráfico procedente de la Plaza de Capuchinos hacia la de San Nicolás, para continuar su salida por la Cuesta de San Bartolomé. Asimismo, se facilitará la salida y entrada a los garajes.

AGUA Del mismo modo, y debido a las obras de renovación de la red de abastecimiento de agua potable de la Calle Buitrago (incluidas en las obras de José Zorrilla y la Plaza de Somorrostro), será necesario cortar el suministro de agua mañana lunes de nueve a tres, en las viviendas de la calle Buitrago, Plaza de Santa Eulalia y calle Alférez Provisional en los números pares del 2 al 14 y los impares del 1 al 9.

► BARRIOS

Fuentemilanos celebra sus fiestas en honor al Santo Cristo del Consuelo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El núcleo incorporado de Fuentemilanos celebra en estos días sus fiestas en honor al Santo Cristo del Consuelo, con un programa festivo que se abrió el pasado martes y concluirán hoy domingo, con la procesión con la imagen del Cristo del Consuelo.

Hoy domingo, el programa se abrirá a la una de la tarde con la celebración de la misa, y ya por la tarde, a las siete, tendrá lugar la procesión en honor al Santo Cristo del Consuelo, con la subida a las andas de los más pequeños. La fiesta concluirá con la actuación

Esta tarde a las siete se celebrará la **procesión en honor del Santo Cristo del Consuelo**

del grupo Los Torronchos de Etreos, que animarán al público a cantar y bailar las jotas segovianas, y después con Disco Fly, con

música hasta la madrugada.

Ayer sábado, los vecinos de la localidad y los visitantes que quisieron acercarse disfrutaron de una judiada en el paraje del Caño, seguida de un baile con La Chocharanga, que ayudó a bajar la comida. Ya por la tarde, se celebró la novena y procesión en el Cristo, seguida de una cata de vinos. Por la noche, baile con la Orquesta Standart, con baile de disfraces incluido.

Además, durante toda la semana se han celebrado distintos campeonatos para los adultos y juegos para los más pequeños.



Imagen de la procesión del Cristo del Consuelo, el año pasado. / B. VELASCO

EL PALACIO DE
LA FLORESTA

TUS CELEBRACIONES EN UN LUGAR INOLVIDABLE

Información y reservas: Telf. 921 46 33 14 • 618 80 42 82 • www.restauranteduque.es

► CULTURA

'2 culturas, 2 cocinas' llega a su segunda edición con 12 restaurantes

La gastronomía sefardí será protagonista del 1 al 7 de septiembre, y los platos romanos tomarán el relevo del 14 al 20

A.S.R. / SEGOVIA

Las jornadas gastronómicas '2 culturas, 2 cocinas', que se pusieron en marcha el año pasado como complemento de la Jornada Europea de la Cultura Judía y Segovia Romana, alcanzarán este año su segunda edición con la participación de una docena de restaurantes de la capital, que ofrecerán menús de la gastronomía sefardí desde el martes 1 al lunes 7 de septiembre; y platos de la cocina romana entre el 14 y el 20 de septiembre.

Así, la gastronomía será nuevamente protagonista indiscutible de la décima Jornada Europea de la Cultura Judía y de la quinta edición de Segovia Romana. La notable acogida que tuvieron en 2008 de las Jornadas Gastronómicas '2

Culturas 2 Cocinas' ha animado un año más a la Empresa Municipal de Turismo a convocar esta segunda edición, en estrecha colaboración con el sector hostelero a través de la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos (AIHS) y de Caminos de Sefarad-Red de Juderías de España.

Durante estos días, los restaurantes Así nos ponen de huevos las gallinas, Casares, Di-Vino, El Bernardino, El Fogón Sefardí, El Hidalgo, La Codorniz, La Huerta de San Lorenzo, La Péntola, La Postal, Mesón Cándido y Restaurante Claustro-Hotel San Antonio el Real harán gala de sus fogones ofertando cada uno de ellos un menú sefardí y otro romano.

Entre los platos de la cocina sefardí, destacan recetas como el ta-



La gastronomía es una propuesta más de la Jornada de la Cultura Judía y Segovia romana. / FERNANDO PEÑALOSA

bulé, la ensalada de cuscús, el cordero con mostaza y miel, los pastelitos rellenos de ternera, los calabacines rellenos de cordero, el humus, el pastel de naranja o la tarta de Judea. En cuanto a los platos romanos, propuestas como merluza con salsa de dátiles, presa de cerdo ibérico al enebro, escabechado de codorniz, muslo de pato con piñones y pasas, calamares rellenos de carne, cochinillo asado con salsa de vino al estilo de Trajano, calabaza a la alejandrina o manzanas asadas con frutos secos.

RESTAURANTES PARTICIPANTES EN LAS JORNADAS

► Así nos ponen de huevos las gallinas

► Casares

► Di-Vino

► El Bernardino

► El Fogón Sefardí

► El Hidalgo

► La Codorniz

► La Huerta de San Lorenzo

► La Péntola

► La Postal

► Mesón Cándido

► Restaurante Claustro - San Antonio el Real

Hoy comienza la Catorcena, que este año se celebra en la iglesia de Santa Eulalia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La parroquia de Santa Eulalia acoge a partir de hoy domingo los actos de la Catorcena, que se prolongarán hasta el próximo domingo día 6. Los actos de este primer día contemplan la celebración de tres eucaristías, a las once, la una y las cinco y media; la misa de la una estará presidida por el vicario de Pastoral de la Diócesis, Raúl Anaya Luengo.

Desde el lunes 31 de agosto hasta el sábado 5, a las siete de la tarde se expondrá al Santísimo, y a las ocho menos cuarto se oficiará la eucaristía, dedicada a distintos colectivos; el lunes, las oraciones se dirigirán a la parroquia; el martes, a la familia; el miércoles, a los niños y jóvenes; el jueves, con presencia del obispo de Segovia, Luis Gutiérrez, a los mayores; el viernes, a los enfermos; y el sábado, a los hermanos de otros países.

El domingo 6, fiesta principal, se oficiarán misas a las nueve, las once y media y las cinco y media, todas ellas por los difuntos. La eucaristía de las once y media estará seguida por la solemne procesión Eucarística, por las calles de los alrededores de la iglesia de Santa Eulalia.

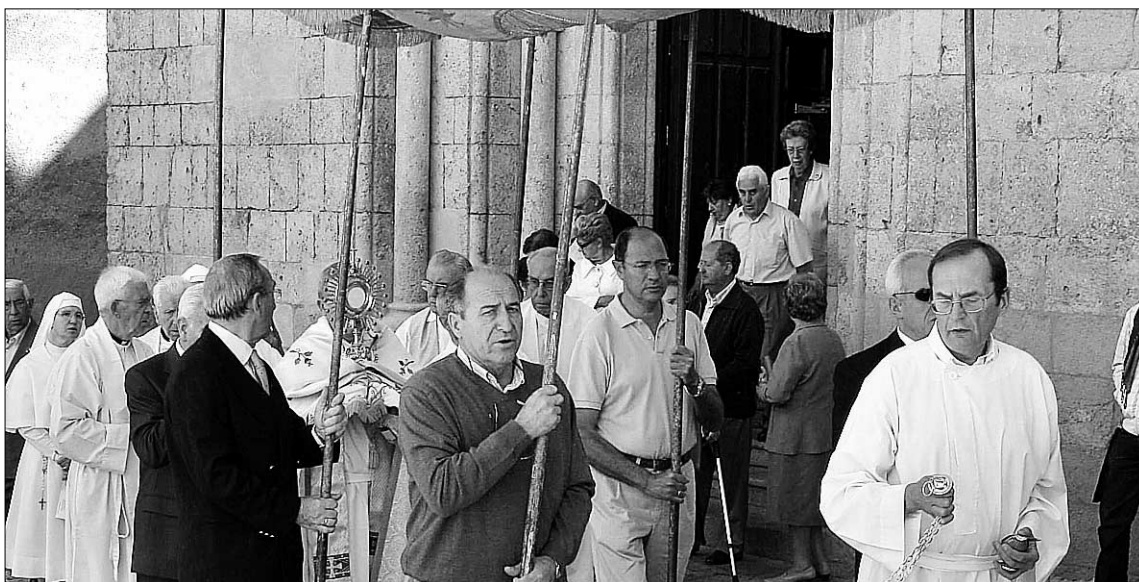


Imagen de la procesión eucarística correspondiente a la Catorcena del año pasado. / FERNANDO PEÑALOSA

VENDO

A PRECIOS DE GANGA

Mostrador de acero y cristal

Varios modelos de estanterías

608 00 93 11 Luis

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

CA

COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS

ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS

670 89 00 60



Disfruta de nuestra Cocina Casera, Carnes Rojas, Raciones y Tapas

C/ Ochoa Ondátegui, esquina San Alfonso Rodríguez
40001 SEGOVIA - Tel. 921 437 062 - www.MESONDOMINECABRA.com

ALDI te informa ALDI te informa ALDI

**Nueva
apertura****Jueves
3 de septiembre**De lunes a sábado de 09:15 a 21:15 h.
NO CERRAMOS A MEDIODÍA**cinco** de los
700
precios siempre
súper bajos**La Lastrilla**

C/ Rafael de las Heras

**Tomate ensalada****Lechuga larga****Melón piel de sapo****Patatas, 3 kg****Melocotón granel****También nos encontrarás en:**

Arroyo de la Encomienda - C/ Sierra de la Demanda, s/n • Burgos II - C/ Canónigo Isidoro Díaz Murugarren, 2-6 • Béjar - Ctra. 630, km 412 • León - C/ Cirujano Rodríguez, 100 • Medina del Campo - Ctra. La Seca, 1 • Palencia - C/ Antonio Gaudí, 1 • Salamanca - C.C. Los Capuchinos, Santa Marta Tormes • Valladolid I - Ctra. Villabáñez, s/n • Valladolid II - C/ Pérez Galdós, 11 • Zamora - Parque Cial., Parc. G, Área 21.

El principio ALDI**La calidad más alta - El precio más bajo**Todas las direcciones de nuestras tiendas en www.aldi.es

► TRANSPORTE

El autobús abre sus alas durante el día...

Después de un mes de la puesta en marcha del servicio metropolitano, lo más positivo es el aumento de las frecuencias horarias

DAVID GARCÍA / SEGOVIA

Casi un mes después de la puesta en marcha del transporte metropolitano se observan algunas carencias, propias de un servicio que acaba de nacer.

Las diez líneas diurnas cada vez cuentan con mayor número de

usuarios, además la cantidad de abonos vendidos va poco a poco en aumento, lo que puede dar una idea de que el servicio va en aumento, pero no será hasta que acabe el verano y llegue el invierno cuando se pueda valorar realmente el potencial de este servicio.

No obstante el público se muestra satisfecho con el nuevo servicio de transporte metropolitano de Segovia, siendo sobre todo el aumento de las frecuencias horarias la mayor virtud que se

destaca de la nueva red de autobuses. La comodidad de dejar el coche en casa para desplazarse a Segovia con un mayor horario de autobuses ha recibido una gran acogida por parte de los usuarios que hacen uso del servicio metropolitano.

Como no podía ser de otra manera, el factor económico influye muy favorablemente en la opinión ciudadana, debido al ahorro que supone el descenso del precio del billete ordinario, ya que de los 1'20 euros que costaba, se rebaja a los

70 céntimos que cuesta ahora.

Otro factor que influye positivamente es la comodidad de los autobuses que realizan las nuevas rutas, los cuales se encuentran "muy bien equipados", según relato uno de los usuarios.

El nuevo servicio metropolitano de transportes promete ser un éxito en el futuro, pero hasta ahora y debido a su corta experiencia, tiene algún fallo y los usuarios mejorarían algunos aspectos.

La colocación de paradas en la parte oriental del acueducto es una de las peticiones más extendidas entre las, hasta ahora, pocas personas que hacen uso de este servicio. Alguno de los usuarios cree que "para la gente que trabaja por esa zona le sería mejor tener más cerca las paradas".

Otro fallo ligado a este novedoso proyecto de transporte público, se encuentra unido a los folletos con los horarios, ya que en alguno de ellos las horas están mal puestas, como por ejemplo es el caso del autobús de las 12:40 de la línea 1.

El abono es una de las novedades más importantes; con una tarjeta electrónica, cada vez que se pasa por el lector se le ofrece al usuario un billete en el que se muestra el saldo restante y la fecha y hora del uso del servicio de

La colocación de paradas en la parte oriental del Acueducto es una de las reivindicaciones

Los autobuses dan servicio a 42 núcleos de población de 24 municipios de la provincia



Varios pueblos del entornod e Segovia están ahora más unidos a la capital gracias a este nuevo servicio de transporte. / J. MARTÍN

transporte metropolitano.

A excepción de estas primeras incidencias que van surgiendo en estos días, las primeras impresiones son buenas, aunque la verdadera prueba de fuego se deberá de pasar en los próximos meses, cuando Segovia recupere el ajetreo normal de la ciudad que se ve afectado durante el período estival.

FUTURO Las diez líneas, que unen Segovia con Garcillán, Valseca, Bernuy de Porreros, La Lastilla, Santo Domingo del Pirón, Torrecaballeros, Palazuelos de Eresma, Valsaín, Otero de Herreiros o Fuentemilanos, y todas las poblaciones que van entre ellas, van a dar servicio a más de 82.000 ciudadanos de 42 núcleos de población de 24 municipios, incluida la ciudad de Segovia.

Con el fin del periodo estival se espera un aumento en el número de usuarios y de venta de abonos, pues las ventas durante el verano no son comparables a las que se realizarán durante la



Un viajero, esperando el autobús metropolitano. / JUAN MARTÍN

temporada. Pase lo que pase, el servicio de transporte metropolitano unirá y facilitará un poco más el movimiento de ciudadanos de Segovia con los pueblos cercanos y su área de influencia.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el nuevo transporte metropolitano en la web www.eladelantado.com

MUJERES EMPRESARIAS ARTESANAS de Castilla y León

Jornada y Presentación de la Guía "Mujeres Empresarias Artesanas de Castilla y León"

PONFERRADA, 5 y 6 de septiembre

5 de septiembre. 11:00 a 14:00 horas.
JORNADA: "BUENAS PRÁCTICAS. MUJER Y EMPRESA ARTESANA"
 Salón de actos de la Casa de la Cultura de Ponferrada.
 Lala de Dios: "La empresa artesana como oportunidad laboral para la mujer"
 María Ángeles Falagán: "Experiencia de empresa en el medio rural"
 Aidé Ríos: "El autoempleo en la artesanía como alternativa profesional"
 Encuentro coloquio.

6 de septiembre. 11:45 horas.
PRESENTACIÓN DE LA GUÍA "MUJERES EMPRESARIAS ARTESANAS DE CASTILLA Y LEÓN". Polideportivo de Ponferrada
 Entrada libre para todos los actos hasta completar el aforo.

 Junta de Castilla y León

GUÍA COLOR

☎ 921 41 21 70
 ☎ y Fax 921 41 27 45

C/ Ctra. Vieja de Arévalo, 9
 40196 (Zamarramala)
 Segovia

información hablada
 647 87 88 08

 turismo rural y cultural

 plano callejero

 GULA COLOR mini

 relación alfabética de empresas

 www.guicolor.com



El búho ofrece sus servicios todos los viernes y sábados, aunque con escasa acogida por el momento. / KAMARERO

...y durante la noche

El nuevo servicio búho, que lleva un mes funcionando, tiene escasa afluencia de usuarios, que sólo aumenta con las fiestas

DAVID GARCÍA / SEGOVIA

El servicio de búho metropolitano, que cuenta con cuatro itinerarios dentro del nuevo servicio de transporte metropolitano de Segovia, destaca en estas primeras cuatro semanas de vida por la baja afluencia de viajeros.

Parece ser que el autobús no es la opción preferida por los segovianos para moverse por la noche, pues el aspecto habitual de las marquesinas donde los vehículos recogen a los viajeros está presidido por la soledad.

Según declaró el conductor de uno de los autobuses de este servicio, el cual se oferta todos los viernes y sábados, "aún es pronto para valorar el éxito de esta iniciativa, pues el mes de agosto no es significativo del resto del año."

Pero de momento la situación es preocupante pues la afluencia de viajeros "no suele superar las quince personas, siendo bastante normal que solo vayan tres."

Los únicos momentos del verano donde se ha disfrutado de una mayor afluencia de público ha sido con la celebración de las fiestas patronales en las diferentes localidades que conforman la ruta, como las de La Granja el fin de semana pasado, las fiestas de Valverde del Majano, hace dos, o Valseca.

Sin embargo, la escasez de viajeros también tiene su aspecto positivo, ya que la puntualidad del trans-



Un viajero subiendo al búho, una imagen poco repetida. /KAMARERO

porte del servicio búho es total; a ello ayuda las pocas paradas que han de efectuar para recoger viajeros a lo largo de las cuatro líneas.

Los autobuses son los que realizan también el recorrido diurno, con lo que su calidad y equipamiento es muy buena. De todas formas se espera que esta situación dé un vuelco con el final del verano y de las fiestas patronales de los pueblos.

SERVICIO Esta iniciativa de transporte público tiene cuatro recorridos diferentes que se realizan todos los viernes y sábados, estando su salida en la Plaza Oriental, junto al Acueducto.

El primer búho tiene dos servicios, el primero une la capital con

El número habitual de viajeros utilizando el servicio búho es de quince

el municipio de La Higuera, y el segundo con Abades y Garcillán. También el búho dos cuenta con dos servicios que llegan a Sotosalbos y Cabanillas del Monte. El tercero une Segovia con Otero de Herreros, por un lado, y Valseca por el otro. El último servicio pasa por Madrona y Fuentemilanos.

sorteosms adelantado

espectáculos



Gana 1 entrada para asistir a

Tattoo Segovia.

Exhibición de bandas de música militares

Viernes 11 y Sábado 12 de septiembre.
Enlasedo de la Catedral

Organiza: Fundación Siglo y Junta CyL

adelantado tattoo al 7788

Fecha sorteo: jueves 10 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 individuales (5 para cada día)

gastronomía

Gana 1 Comida para 2 personas en

Crepería



Bon Appétit

C/ Infanta Isabel, 12

Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 7788

Fecha sorteo: jueves 20 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina

C/ Cronista Lecea, 10

Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 7788

Fecha sorteo: jueves 20 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una cena para dos personas)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla

cinebox al 7788



Fecha sorteo: martes 8 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 1,20 € (+ IVA).

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:
902 33 22 22
www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

www.sanantonioelreal.es

Veladas del Jardín Claustro 09
Cena bajo la luz de la Luna, en el Claustro de un Monasterio del Siglo XV.

SAR
RESTAURANTE CLAUSTR0
SAN ANTONIO EL REAL

CAFETERÍA | TERRAZA
C/ San Antonio El Real, 8
40004 Segovia

Reservas: 921 413 455
www.sanantonioelreal.es

www.sanantonioelreal.es

medicusmundi

902 10 10 65
www.medicusmundi.es

TONOS

Peluquería y Estética

C/ Velódromo, nº 4
40.002 SEGOVIA Telf. 921 44 51 15

ECONOMÍA

La Diputación adelanta a los ayuntamientos el pago de los tributos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La junta de Gobierno de la Diputación de Segovia ha aprobado adelantar el pago a los ayuntamientos y demás entidades locales del anticipo del mes de septiembre de 2009, a cuenta de la recaudación de sus tributos correspondientes al ejercicio en curso. Con esta medida la institución provincial adelanta un mes el pago del tercer reparto, que corresponde al 25% de la recaudación, para favorecer la entrada de dinero a los ayuntamientos, cantidad que asciende a más de 5.000.000 millones de euros.

Además, la junta de Gobierno ha dado luz verde a la firma de un convenio entre la Conse-

jería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León y la Diputación para colaborar en la financiación de la programación del Teatro Juan Bravo del segundo semestre de 2009, cantidad que asciende a 71.000 euros, de los cuales la Junta aporta 41.000.

Entre otros acuerdos adoptados, la Junta de Gobierno ha dejado aprobado los convenios de colaboración a suscribir con los ayuntamientos de Marugán, Garcillán, Chañe y Sacramenia, para la realización del programa "Crecemos", dirigido a conciliar la vida laboral y familiar en el ámbito rural y la concesión de las oportunas subvenciones a dichos ayuntamientos para tal fin.

CULTURA

Concierto de clausura del Curso de Canto Coral

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La iglesia de San Juan de los Caballeros acogerá hoy a las ocho de la noche el concierto de clausura del XIII Curso de Canto y Dirección de Coros. Este curso ha estado organizado y dirigido por la coral Ágora y cuenta además con el reconocimiento del Ministerio de Educación.

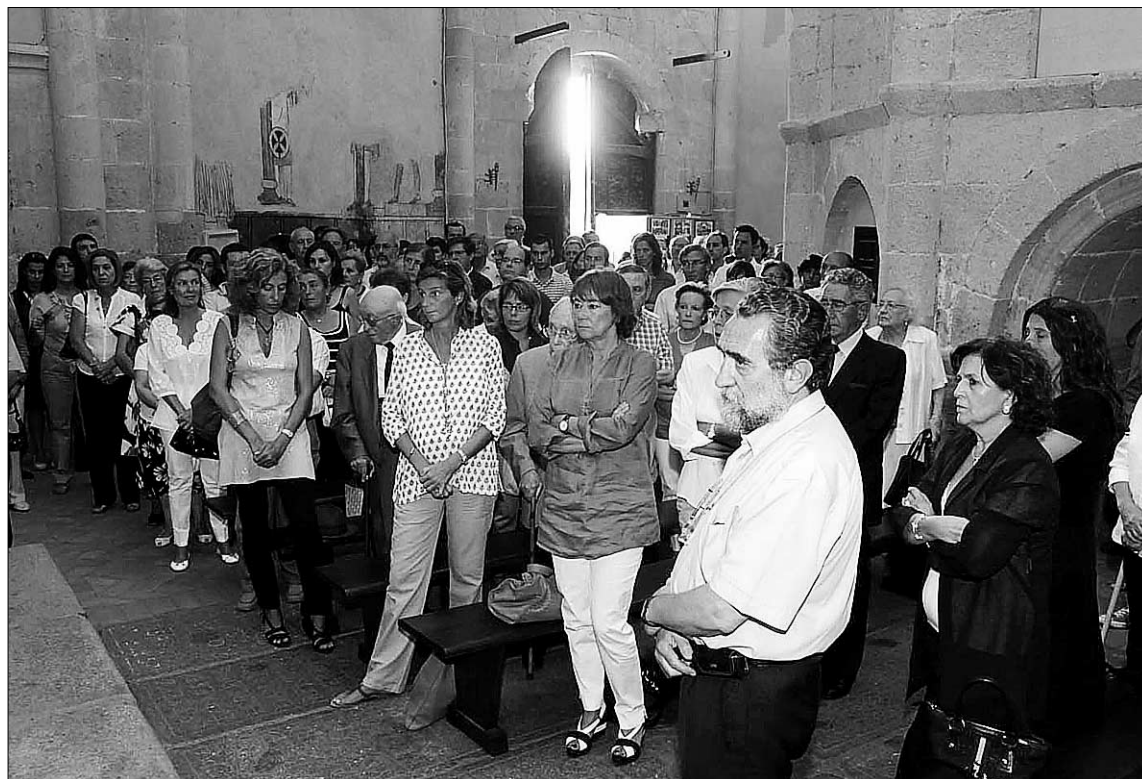
Como novedad de la edición que ya se cierra hay que destacar la participación de los niños

de la Escolanía de Segovia.

Durante ocho días los alumnos, alrededor de 180 en esta ocasión, han recibido clases prácticas de canto así como lecciones de técnica vocal.

En el concierto de clausura, los alumnos interpretarán distintas piezas preparadas durante esta semana. Por su parte, la Escolanía de Segovia interpretará parte del repertorio trabajado con los profesores especialistas en coros infantiles.

► SOCIEDAD



La iglesia de la Vera Cruz se llenó de personas que acompañaron a la familia de Fernando Peñalosa. / JUAN MARTÍN

Numerosas personas asistieron ayer al funeral por el fotógrafo Fernando Peñalosa Izuzquiza

La iglesia de la Vera Cruz se llenó de familiares, amigos y representantes de diferentes instituciones segovianas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Numerosas personas asistieron ayer por la tarde al funeral por Fernando Peñalosa oficiado en la iglesia de la Vera Cruz, donde se dieron cita familiares, amigos, compañeros de trabajo y representantes de diferentes instituciones públicas y privadas de Segovia y la provincia.

El templo románico se llenó de fieles que quisieron despedir a quien fuera fotógrafo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Fernando Peñalosa, fallecido el pasado

domingo a los 63 años de edad, y que contaba con un gran número de amistades.

En la ceremonia se vivieron momentos de dolor y consternación por la pérdida de una de las caras más conocidas de Segovia, y uno de los personajes más apreciados humana y profesionalmente. Autoridades, vecinos, compañeros de trabajo, viejos y nuevos amigos, recordaron a Fernando, especialmente cuando el sacerdote, Juan Pablo Martín Nieva, se refirió al carácter servicial y

a la bonhomía de Fernando Peñalosa. Habló de su carácter afable y sonriente, y recordó las muchas veces que asistió a la iglesia de la Vera Cruz para tomar imágenes del capítulo de San Juan, o de los pasos de Viernes Santo protagonizada por los caballeros de la Orden de Malta.

La viuda, las hijas y los hermanos de Fernando recibieron sentidas muestras de pésame de los muchos que le conocieron y de quien mantendrán un grato recuerdo durante muchos años.



ARTESANIA SACRA
M.M. DOMINICAS
C/ CAPUCHINOS ALTA, 2
SEGOVIA
TEL. 921460080

FIESTAS DE LA CATORCENA 2009 BARRIO DE SANTA EULALIA

PROGRAMA DE FESTEJOS

DOMINGO 30 DE AGOSTO

12.00 H. Comienzo de la Catorcena, con dulzaina y tamboril, y nos anuncian por las Calles del barrio, el comienzo de las fiestas.

20.45 H. En la Plaza de Santa Eulalia, pregón de las fiestas de la Catorcena, a cargo del Periodista y vecino del barrio DON CARLOS ÁLVARO.

LUNES 31 DE AGOSTO

20.45 H. Actuación de la Escuela de Dulzaina del Cristo del Mercado, en la Plaza de Santa Eulalia.

► OBITUARIO

Fallece Miguel Antona Caldevilla, padre del concejal y ex presidente de la FES, Miguel Ángel Antona

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Ayer sábado falleció en Segovia, a los 82 años de edad, Miguel Antona Caldevilla, padre del concejal del Ayuntamiento de la capital, Miguel Ángel Antona Herranz, quien además presidió la Federación Empresarial Segoviana (FES) del año 1989 a 1992, alcalde de Nieva en la anterior legislatura, y presidente de la organización agraria Asaja, por la que también forma parte del consejo de administración de Caja Segovia.

El funeral se celebrará hoy a las seis de la tarde en la iglesia de Nieva, donde el cadáver recibirá cristiana sepultura.

► VALSAÍN

Arrancan los actos de la Semana Cultural con la presentación del documental 'gabarreros'

EL ADELANTADO / VALSAÍN

Ayer tuvo lugar la presentación, en el Centro de Jubilados de Valsaín, de la presentación del DVD 'Gabarreros y del número 8 de la revista 'crónicas gabarreras'.

Esta actividad tuvo lugar en el marco de las actividades del programa de la Semana Cultural de Valsaín, que sirve como preparativo para las fiestas en honor a Nuestra Señora del Rosario que comenzarán el próximo 4 de septiembre.

La jornada se completó con una exposición de pintura y fotografía en el Polideportivo Municipal de la localidad.

El gabarrero sólo puede apropiarse de la leña seca y de la procedente de las cortas y que no sirve para la elaboración de la madera. Para ello recorre el monte con su caballería y allí donde encuentra leñas, se detiene, las trocea y las baja para comerciar con ellas. Estos duros hombres, alcanzaron tal destreza y fuerza con el hacha que muchos de ellos destacaron como magníficos hacheros. Además aprendieron a transportar y colocar la leña de las más ingeniosas maneras: con su caballo y una cuerda se las apañaban para bajar las leñas del monte.

Los pinares de Valsaín han suministrado madera para la construcción de casi todos los palacios, conventos y casas nobles en un radio superior a los cien kilómetros.

GABARREROS El documental que se presentó lleva por temática a los gabarreros, que son los que sacan la leña del monte y la transporta para venderla.



Francisca Sauquillo, en San Rafael. Otro año más se ha celebrado la cena veraniega que organiza la presidenta del Movimiento por la Paz, el Desarme y la Libertad, Francisca Sauquillo, durante su descanso veraniego en San Rafael. A ella fueron invitadas distintas personas que aportan en la tradicional tertulia con que finaliza el encuentro puntos de vista interesantes de los temas que se suelen tratar, que comienzan por la política internacional y concluyen en la administración local. / FOTO: PEDRO L. MERINO.



Fiestas en Cantimpalos. Las fiestas patronales de Cantimpalos se iniciaron el viernes oficialmente en el marco de la Plaza Mayor. La peña "Los Cabestros" fue la encargada de abrir las fiestas con el pregón que, con gracia y buen humor hicieron una breve

semananza de los 20 años de existencia de esta peña, donde los comienzos fueron unos "cencerros" y ahora pregoneros. En el ambiente se respiraba un talante alegre, animoso y entrañable que todos aplaudieron al son de la música que no cesó durante toda la velada / FOTOS: LUCIO MARTÍN



CIRCUITO KARTPETANIA
LA HIGUERA (SEGOVIA)





El Adelantado invita a sus suscriptores al Circuito KARTPETANIA

Sorteamos 2 entradas por suscriptor, para disfrutar de un entrenamiento en el circuito Kartpetania, en La Higuera, el jueves 10 de septiembre, a las 18:30 horas de la tarde.

Entregue o envíe este cupón con sus datos a
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, c/ Morillo, 7. 40002 Segovia
Por email a: promociones@eladelantado.com

Datos de la suscripción _____

Teléfono de contacto _____

Organiza



Colabora



*Promoción exclusiva para suscripciones de pago. El sorteo se realizará el miércoles 2 de septiembre. A los ganadores se les comunicará por teléfono.

[BLOG NO OFICIAL DE LA GIMNÁSTICA SEGOVIANA] DAVID MATARRANZ(*)

Barra libre de ilusión

Solo queda una semana para que vuelva la emoción de la liga. Un campeonato nuevo, y para la **Gimnástica Segoviana**, otra oportunidad de escribir una página más de su historia como lleva haciendo desde 1928, que no es poco. Hace unos meses algunos no dábamos un duro por ello y lo más sensato nos parecía cerrar el libro y empezar uno nuevo, al menos es la teoría que defendí y más de un debate me costó. Aunque no lo crean, me alegro de que mi tesis no se impusiera en la realidad. Al parecer si había salida, y esta, de momento se ha encontrado. Me alegro, y mucho.

Hasta el momento el mejor fichaje azulgrana apunta al palco, con la nueva **Junta Gestora** que preside Fernando Correa, empresario segoviano y uno de los impulsores de la Media Maratón de Segovia, y que va acompañado por gente de empresa y con trayectorias sin borrón. No nos podemos olvidar del equipo médico que actuó en la UVI, formado por los jugadores, pero capitaneados por Agustín, Ramsés y Chema. Sin ellos esta nueva temporada no hubiera sido posible.

No puedo opinar de la nueva plantilla, no he visto ningún partido de **pretemporada**, los detesto. Son fríos de ambiente aunque el termómetro esté por encima de 30 grados, no tienen el aliciente de la competición, y al final juegan 40 jugadores entre los dos equipos, por lo que serán muy útiles para los entrenadores, pero la grada es un bostezo inmenso. Me guardo las fuerzas para la liga.

Por otra parte parece que la sensatez si que ha reinado por fin en la **confección de la plantilla**. Ajustada a un presupuesto que se puede pagar y con mayoría de jugadores de la tierra. Seguro que muchos de los que el año pasado fueron debutantes, este año podrán demostrar que ya buscan los galones en el equipo, y los que regresaron, que su sitio natural es la Gimnástica.



El que este año tiene una buena prueba de fuego es el entrenador **Paco Maroto**. La temporada pasada fue el patrón de un barco de pesca que regresó a puerto con las bodegas vacías, pero bastante mérito tuvo el hombre tras soportar la tormenta perfecta. Sin entrenamientos, jugadores sin cobrar, amagos de huelgas, directivos desaparecidos, etc... demasiado que llegó sano y salvo y todavía pudo rescatar algo para empezar a hacer la Segoviana de este año. En esta temporada el nivel de exigencia para el místico será mayor, pero seamos realistas, el play-off va estar complicado, aunque no imposible.

EL PRESENTE El nivel del grupo parece que ha bajado tras los ascensos de Mirandés y Palencia, pero eso es a priori. Llega un descendido de relumbrón como es el Valladolid B y suben dos nuevos ricos como el Tordesillas, o el Villaralbo de los segovianos Mariano y Ricardo. Estos se sumarán a los ya clásicos capitalinos como el Burgos, Real Ávila y las sorpresas del año tipo Arandina o Bembibre. Sin du-

da las plazas de fase de ascenso se venderán caras y habrá que sumar un poco de suerte, otro poco de plantilla y un mucho de trabajo. A ver si puede ser, que queremos ver fútbol en junio e intentar el ascenso a **Segunda B**.

Esta temporada muchos hemos recuperado algo que pensamos que nunca podría perder, la ilusión. Hasta el **blog** se quedó mudo cuando los acontecimientos negativos se precipitaron. No había muchas ganas de opinar y contar cuando todo era malo o muy malo. Reconozco que hasta preferí otros planes a ver a nuestra Sego en las últimas jornadas de liga. Está bien, ella nunca lo haría, pero hago propósito de enmienda y no volverá a pasar. (...)

Esta temporada barra libre de ilusión. Que en lo deportivo las cosas vayan bien y que en lo institucional el nuevo equipo de gente vaya organizando el club de una manera eficaz, moderna y que evite que la degradación institucional sea tan grande que haya problemas hasta para encontrar el listado de socios. Suerte y nos vemos en La Albuera.

PERIODISMO CUIDADANO

La Diputación y los ecologistas

CIUDADANO CANE/ SEGOVIA

Soy un usuario frecuente de la Carretera comarcal que une La Losa con Madrona y creo que estoy en la obligación de denunciar el estado en que se encuentra en la actualidad esta carretera por la desidia de unos —la Diputación— y la obcecación de otros —los ecologistas—.

A la primera entidad, hay que responsabilizarla desde mi punto de vista del incumplimiento de la normativa vigente al no llevar a cabo el estudio de impacto medioambiental y dar inicio a las obras de mejora sin este trámite.

A los segundos —Ecologistas en Acción y grupo Centaura— por anteponer, una vez más, sus cuestionables intereses medioambientales a la seguridad vial de los usuarios.

Esta carretera representa un gran peligro para los conductores,

[“] La carretera comarcal que une La Losa con Madrona se encuentra en un estado lamentable “

estando presente la sensación de accidente en cada curva ciega y estrecha del recorrido. Una tupida maleza con nulo valor ecológico impide la adecuada visibilidad en el trazado. Aquí alguien tiene que dar explicaciones antes que una catástrofe sea la triste vía de la solución.

Por mi parte seguiré preguntando públicamente a los implicados para que atiendan a sus responsabilidades.

FOTO DENUNCIA



La invasión de los contenedores

Envío la siguiente foto donde se ve la ubicación y situación de los contenedores de basura, en el municipio de Palazuelos de Eresma, que están situados, como se observa en la fotografía, en mitad de uno de los carriles por donde circulan los vehículos, obstaculizando el tráfico. Además, se observa la impune acumulación de basura existente en ellos. / FOTO:SCUARE SRTSRS

FOTO DENUNCIA

¿Se suprime o no?

...10 horas del día 24 de agosto... el riego de algunos jardines públicos sigue encendido. ¿En qué quedamos: se suprime o no? Según leí en la prensa era al 50% en estos jardines municipales pero esta semana ya se suprimía. Si es así o no es así... esa es otra cuestión.

/ FOTO:POEXIA



Ciudadano @delantado

[PARTICIPA]

Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas semanales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

[CIUDADANO]

Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico: ciudadano@eladelantado.com

[FOTO DENUNCIA]

Accede a la sección de Foto Denuncia en la edición digital y envía fotografías sobre alguna situación curiosa o denunciante.

[BLOGGEE]

Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos.

►www.eladelantado.com

Los planes de internacionalización de las cámaras de comercio disparan las exportaciones hasta cuadruplicarlas

La India y Polonia registran aumentos más significativos que, en el primer caso, multiplican por cuatro las ventas y, en el segundo, supera el 90 por ciento de crecimiento

• La organización de ferias, misiones directas e inversas y encuentros de cooperación se han visto traducidas en una mayor apertura hacia varios países de todo el mundo.

ICAL / VALLADOLID

Las acciones de internacionalización impulsadas desde las cámaras de comercio de Castilla y León ofrecen ya resultados evidentes, con crecimientos de las relaciones comerciales entre la Comunidad y los países que han centrado la acción exterior de las entidades camarales que superan los dos dígitos. Especialmente significativo es el incremento con La India cuyas relaciones se han cuadruplicado en apenas tres años y Polonia, donde el aumento de las exportaciones ha llegado a sobrepasar el 90 por ciento. También han ofrecido muy buenos resultados los intercambios comerciales con México, Brasil y China, si bien en muchos casos el volumen de negocio todavía es reducido.

La India y Polonia han sido los ejes fundamentales del plan de internacionalización de las Cámaras de Comercio en los últimos años, con actuaciones para favorecer el conocimiento y las relaciones de las empresas de la Comunidad de todo tipo -a través de ferias, misiones directas e inversas y encuentros de cooperación, entre otros-, que se han visto traducidas en una mayor internacionalización hacia estos países.

En este sentido, las acciones desarrolladas por las cámaras en la India, uno de los mercados más emergentes del mundo, se repitieron a partir de 2005 y hasta el pasado año. En ese periodo, las exportaciones de Castilla y León al país asiático pasaron de 7,4 millones de euros hace cuatro años a 33,7 en 2008, por lo que se han cuadruplicado.

POLONIA. Otro de los mercados importantes para las instituciones camarales es Polonia, donde se han efectuado actividades de conocimiento de forma continuada durante los últimos seis años. En consonancia, ha evolucionado la facturación desde la Comunidad en este país del Este un 91 por ciento, tras pasar de 65,3 millones en productos ex-



Relación entre las acciones de las cámaras de comercio y el aumento de las exportaciones

Mercados	Exportaciones (millones de €)		Variación % año acción-2008	
	Año acción			2008
■ Tradicionales				
■ Francia	2000	4.252,1	3.137,0	-26,2
■ Portugal	2000	842,8	983,7	16,7
■ Alemania	2000	479,4	892,6	86,1
■ Reino Unido	2000	281,6	758,6	169,3
■ Italia	2000	739,8	617,3	-16,5
■ Europa				
■ Polonia	2003	65,3	124,9	91,1
■ Dinamarca	2004	41,1	111,1	170,0
■ Hungría	2003	8,0	62,9	683,4
■ Asia				
■ India	2005	7,4	33,7	350,9
■ China	2003	14,3	56,3	292,0
■ América				
■ Argentina	2000	39,3	47,9	21,8
■ Brasil	2000	40,8	65,0	59,2
■ México	2000	16,8	69,4	311,0
■ África				
■ Marruecos	2001	45,8	88,3	92,6
■ Egipto	2000	6,5	7,9	21,0

FUENTE: Cámaras Castilla y León

ICAL

portados en 2003, a los 124,9 del pasado ejercicio.

México, Brasil y China han seguido tres caminos muy similares al respecto. Los dos primeros albergaron acciones de las cámaras de comercio desde el año 2000 hasta 2008, aunque de manera intermitente. Aún así, la Comunidad registró un aumento de

las exportaciones en el país azteca en ese periodo del 311 por ciento, hasta los 69,4 millones del año pasado, mientras que en el país carioa se incrementaron las ventas desde Castilla y León un 59,2 por ciento, hasta los 65 millones. Por lo que respecta al primer mercado asiático, el chino, la región aumentó sus ventas un

292 por ciento desde 2003, año en el que las cámaras potenciaron su presencia allí-hasta los 56,3 millones-.

Además de los países en los que más ha crecido la presencia de las empresas castellanas y leonesas en los últimos años hay que destacar los mercados tradicionales, en los que también se ha incidido con diversas actuaciones de las cámaras. Así, estados como Francia, Portugal, Alemania, Reino Unido e Italia han acogido también un programa concreto de acciones organizadas por las instituciones camarales que también han repercutido en aumentos de la exportación, si bien la evolución en el país gallo -principal destino de los productos regionales por valor de 3.137 millones en 2008- ha caído un 26 por ciento desde el año 2000.

MERCADO TRADICIONAL. El otro mercado tradicional que ha visto disminuir la llegada de valor añadido de la Comunidad es Italia, que registró una caída del 16,5 por ciento en ese periodo, hasta los 617,3 millones el pasado ejercicio.

Mercados novedosos

Existe una categoría compuesta por mercados potencialmente importantes para las firmas de Castilla y León, pero que hasta no hace mucho no habían albergado la labor promocional de las cámaras de comercio y, por lo tanto, el valor de la exportación regional en ellos era bastante inferior. Entre ellos se encuentra algún europeo, como Hungría, y otros como Libia y Argentina.

Así, la primera vez que las cámaras visitaron el país magiar fue en 2003, momento en el que Castilla y León facturaba allí ocho millones de euros, cifra que se ha multiplicado por siete, hasta los 62 millones del pasado año. En el estado libio, no destaca la cantidad en sí, sino el importante crecimiento, que ha pasado del millón de euros en ventas por parte de las compañías regionales en 2004, a los 6,4 de 2008 (un 540 por ciento más), con lo que se convierte en uno de los principales destinos africanos, junto con Marruecos y Egipto, que también registró 7,9 millones el pasado año, pero con un menor crecimiento.

El caso de Argentina es singular, ya que desde que las cámaras pisaron allí por primera vez, en 2000, las exportaciones regionales al país sudamericano han oscilado con aumentos y descensos en las ventas, hasta alcanzar su récord el pasado ejercicio con 47,9 millones, un 21,8 por ciento más que hace nueve años.



LA COMUNIDAD

Fernández Santiago descubre la placa del monumento.

► ÁVILA

Recuerdo a la riada que destruyó parte de Las Berlanas

La localidad abulense de Las Berlanas conmemoró ayer el 50 aniversario de la riada que destruyó uno de los barrios de la localidad, dejó a decenas de vecinos sin casa y acabó con la vida de dos personas. El presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago, fue ayer el encargado de descubrir el monumento erigido en recuerdo de la Riada. «Hace 50 años, una catástrofe natural destruyó parte de Las Berlanas, dejó sin casa a más de 70 familias y produjo dos muertes», recordó, para elogiar la «solidaridad» que contribuyó a reconstruir la localidad.

► BURGOS

Dos muertos en un accidente de tráfico en la N-120

Dos jóvenes, un hombre de 32 años y una mujer de 29, fallecieron ayer al salirse de la vía con el turismo que conducía, por causas que aún se desconocen, colisionar con una señal y volcar en la N-120, dentro del término municipal de Zalduendo, en Burgos, según fuentes de Tráfico. El accidente se produjo a las 8.30 horas en el kilómetro 94 de la citada vía, que enlaza Burgos con Logroño. En el lugar de los hechos los facultativos de Sacyl confirmaron la muerte de estas dos personas.

► SALAMANCA

30.000 personas siguieron la Feria de Teatro

La Feria de Teatro de Castilla y León, que arrancó el pasado martes y concluyó ayer, culminó su duodécima edición con un gran éxito de participación gracias a una programación muy completa y a la excelente respuesta del público de la localidad salmantina de Ciudad Rodrigo, que en número superior a los 30.000 han asistido a los espectáculos desarrollados en los escenarios de la localidad. Eso se suma a los diferentes profesionales que, durante estos días, han podido disfrutar e intercambiar opiniones en esta localidad.



ENTRAR EN SUERTE
GONZALO SANTONJA

Gente de bien

Cuál sería la situación de nuestro Patrimonio histórico-artístico de no mediar el trabajo altruista de una red de asociaciones populares volcada en su defensa? Algunas de ellas han conquistado cierto desahogo, pero la situación de otras es muy diferente. Sobre todo cuando se mueven en el medio rural más desasistido, donde cualquier acción implica mayores dosis de entrega y obtiene menor resonancia. Son las que sostienen la causa de iglesias apartadas, ermitas o monasterios en descampado, torreones perdidos o casas en proceso de desmoronamiento.

Es el caso de los Amigos de Villamorón, un despoblado a espaldas de Villegas (Burgos), cuya magnífica quijotería consiste en la restauración de la iglesia de Santiago Apóstol, templo asombroso, el esplendor del tardorrománico con el protogótico, maravilla de las maravillas y quintaesencia de la belleza. Declarada Bien de Interés Cultural, sencillamente se venía abajo. Y ese parecía su destino fatal, pero tan negros augurios han empezado a esfumarse gracias a la Dirección General de Patrimonio de la Junta, que ya ha adjudicado las obras de restauración. Para llegar a este momento hacía falta que alguien mantuviera encendida la luz de la vela de la esperanza, apuntalando sin desmayo aquel precario equilibrio en vilo: esa ha sido la función de los Amigos. Una función capital.

Poniendo imagen a esa trayectoria, los Amigos han montado una muestra titulada «La iglesia de Villamorón en las artes y las letras», instalada primero en el Consulado del Mar de Burgos, trasladada luego a Sasamón y llevada por último a la iglesia de Villegas. No se trata de una exposición descomunal; al contrario, es muy sencilla: pintura y plumillas, fotografías, una gavilla de textos. Ahora bien, por encima de las apariencias esa modestia atesora y da cuenta de una grandeza: el valor de las acciones pequeñas. Como las gotas de aguas que horadan las moles de piedra, así sucede con la causa del Patrimonio, que depende de la suma de una infinidad de aportaciones minúsculas. Causa de todos, su pervivencia está en nuestras manos. Y asociaciones como esta de los Amigos de Villamorón marcan el camino a seguir. Gente corriente, gente de bien.



Alejo (zd), acompañado por los subdelegados del Gobierno Vadillo (d) y Málaga (zi) y miembros de la Guardia Civil. / ICAL

La Policía detiene a uno de los mayores traficantes de la Comunidad en Benidorm

Amancio García Carro, alias 'El Rubio', lideraba un grupo dedicado al tráfico de drogas que actuaba en Valladolid y Salamanca

• También fue apresada una mujer de nacionalidad colombiana, de 29 años, que se encontraba junto a él en un lujoso hotel cuando fue arrestado.

ICAL / VALLADOLID

Efectivos de la Guardia Civil detuvieron la madrugada del pasado viernes en un hotel de «lujo» de Benidorm (Alicante), a Amancio Javier García Carro, de 32 años. De alias 'El Rubio' se trata del jefe del clan de mercheros conocidos como el de 'Los Carro', dedicado presuntamente al tráfico de estupefacientes y que operaba principalmente en Valladolid y Salamanca.

También fue arrestada una mujer colombiana, de 29 años, que se encontraba junto a él en el momento de la detención. Ayer mismo se llevaron a cabo registros en al menos dos pisos de Vallado-

lid y Salamanca, en el marco de la actuación policial, denominada 'Operación Atalaya', tal y como explicó en Valladolid el delegado del Gobierno, Miguel Alejo. Además, precisó que en estos momentos, tras la detención del cabecilla del clan, la operación permanece abierta para dar con las personas que trabajaban con él.

PELIGROSIDAD. 'El Rubio' y la mujer fueron detenidos en la habitación y «dado su peligrosidad» fue necesaria la participación de la Unidad Especial de Intervención de la Guardia Civil. El hombre suma a la lista de delitos de la que se le acusa, que incluye tráfico de estupefacientes o resistencia a la autoridad, entre otros, el de falsificación de documento, ya que portaba un DNI falso.

El detenido había vivido junto a su familia en Valladolid en el barrio España hasta el pasado diciembre, cuando tras verse impli-

cado en un tiroteo entre clanes se trasladó a Salamanca, al barrio de Los Alambres.

'El Rubio' cuenta con antecedentes y varias condenas. En febrero de 2005 fue juzgado en rebeldía y condenado a prisión por atentado a la autoridad, por lo que se encontraba fugado. Asimismo, el 5 de junio de 2003 se desmanteló un laboratorio de droga en Salamanca donde se encontró un kilo de cocaína y medio de heroína; sin embargo, consiguió huir en su coche embistiendo a varias patrullas policiales. Tres meses después fue detenido en Valladolid en un centro comercial y estuvo en prisión preventiva, aunque después de salir no pudo ser localizado.

Además, podría ser el conductor del vehículo que huyó de la Guardia Civil en mayo en la A-62 a su paso por Simancas (Valladolid) cuando el coche cometió una infracción y no respetó las órdenes de la Guardia Civil.

► SOCIEDAD

El 112 gestionó más de 140.000 emergencias en el primer semestre del año

ICAL / VALLADOLID

El Servicio de Emergencias 112 gestionó 141.163 incidentes los seis primeros meses de 2009, lo que supone un incremento del 5 por ciento con respecto al primer semestre de 2008. Entre enero y junio del año 2009, el 112 atendió 861.478 llamadas, con una media diaria de 4.760 llamadas, y con una reducción del 13 por ciento en comparación con el primer semestre de 2008.

Entre los incidentes gestionados en este último semestre destacan 31.538 incidentes sanitarios en domicilios, 15.122 asistencias médicas en la vía pública, 2.855 accidentes de tráfico con heridos, 1.383 agresiones, 1.027 peleas, 539 atropellos, 436 accidentes laborales, 240 incendios en viviendas, 228 incendios de vehículos, 53 rescates de montaña, otros 19 rescates en agua, 8 accidentes de ultraligeros y parapentes y un accidente de avioneta.

► MEDIO AMBIENTE

El incendio de Villalcampo, en Zamora, arrasa 310 las hectáreas

ICAL / ZAMORA

El incendio que durante los últimos dos días afectó a la localidad zamorana de Villalcampo quemó en total 310 hectáreas de terreno de matorral, según fuentes de la Consejería de Medio Ambiente. El fuego, que alcanzó el nivel de gravedad 1 logró ser controlado la mañana de ayer. También fueron controlados los otros tres fuegos declarados en la provincia zamorana. En Fonfría destruyó 25 hectáreas de robledal y el de Figueueta de Arriba 2,5 de matorral. Finalmente, se extinguió otro fuego que se inició a las 13.52 de ayer en Santa Cristina de la Polvorosa.

El Programa de Actuación Minera duplica las inversiones previstas hasta los 354 millones

V.A. (ICAL) / VALLADOLID

El Programa de Actuación en las Comarcas Mineras inyectó en la Comunidad, en especial en las provincias de León y Palencia, 354.868.103 euros, lo que supera en 174.565.000 euros, un 197 por ciento, la cantidad adicional de 180.303.013 contemplada para los programas recogidos en la ley de 2005, es decir que la aportación de

la Junta casi se duplicó en ese periodo. Así lo refleja la Consejería de Economía y Empleo en la valoración remitida a las Cortes.

En el periodo 2004-2007 se ejecutaron 3.140 actuaciones por importe de 354,8 millones de euros por parte de las consejerías de Interior y Justicia, Economía y Empleo, Fomento, Agricultura y Ganadería, Medio Ambiente, Familia

e Igualdad de Oportunidades y Cultura y Turismo. El mayor número de intervenciones corresponde a Economía y Empleo, con 1.057, seguida de Fomento, con 651, Familia, con 481, y Medio Ambiente, con 395.

Sin embargo, la cuantía mayor corresponde a Fomento, con 155,2 millones, de los que 77,9 fueron a carreteras; 4,3 a transporte e infra-

estructura; 1,9 a la promoción del transporte; dos a urbanismo y 68,9 a vivienda y arquitectura. A estas cantidades hay que sumar la conservación de carreteras, que ascendió a cuatro millones en León y a uno en Palencia. En vivienda el coste asciende a 117,5 millones, ya que se computan viviendas convenidas, concertadas, de promoción directa y obras de rehabilitación.

► INICIO DEL CURSO POLÍTICO



Futuro, presente y pasado del PP -Nuñez Feijóo, Rajoy y Fraga- se dieron cita en el acto celebrado ayer en el castillo de Sotomayor (Pontevedra). / SALVADOR SAS (EFE)

Rajoy se opone al alza de impuestos porque supondrá «paro y recesión»

En el transcurso de un acto en Pontevedra, el líder la oposición asegura que incrementar los tributos sería darle «una vuelta de tuerca a más a las maltrechas economías de las familias»

• El 'popular' desaprueba la reforma fiscal anunciada el viernes por Zapatero a pesar de que, según José Antonio Alonso, no sabe nada porque el Gobierno no la ha concretado aún.

EFE / PONTEVEDRA

El presidente del PP, Mariano Rajoy, advirtió ayer de que su partido se opondrá a cualquier subida de impuestos, anunciada el viernes por el jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, porque supone «más paro y más recesión».

Rajoy se pronunció así en un acto en el castillo de Sotomayor (Pontevedra), un lugar que los *populares* eligieron por cuarto año consecutivo para iniciar el curso político, y donde el líder de la oposición afirmó que subir los impuestos sería darle «una vuelta de tuerca más a las maltrechas economías de las familias».

Según el presidente del PP, si se suben los tributos, los españoles «van a tener que pagar los errores y las gracieta» de Zapatero, por lo que el principal partido de la oposición se opondrá a esta medida.

Un año después, Rajoy ha hecho un balance «satisfactorio» de la actividad de su partido, con el «triple» de haber ganado las

elecciones gallegas y las europeas, y haber contribuido al cambio político en el País Vasco.

Con este bagaje, el PP, apuntó Rajoy, está preparado para gobernar España, que ahora cuenta con un Ejecutivo que «camina a la deriva» y «no sabe dónde va a llevar a los españoles» ni «está a la altura de lo que necesita» el país.

Rajoy quiso dejar claro que en el nuevo curso político mantendrá su labor de oposición con la misma estrategia que en el último año, defendiendo el interés general de los ciudadanos y llegando a acuerdos con quien su partido crea conveniente.

En un discurso marcadamente económico, Rajoy insistió en que los dos problemas que más preocupan a los ciudadanos son el paro y la «total y absoluta incapacidad del Gobierno de Zapatero para afrontar la crisis».

Como prueba de ello, el político citó algunos de los datos económicos recientes, como la caída del PIB en un 4,2 por ciento, un «desplome de tal magnitud que no encuentra parangón en las últimas cuatro décadas».

Datos que contrastan con el crecimiento del PIB en Francia, Alemania, Grecia y Portugal, por lo que Rajoy dedujo que las políticas de Zapatero nos están llevando «a la cola de Europa».

«España se aleja de Europa y Europa de España. El tren de la recuperación económica ya circula por muchos países de la UE, pero no se ha detenido en ninguna es-

► LAS DECLARACIONES

► RAJOY

«Los españoles van a tener que pagar las gracieta de Zapatero»

«Las políticas del Gobierno nos están llevando a la cola de Europa»

► ALONSO

«Mariano Rajoy es profundamente insolidario al oponerse a la reforma fiscal»

«Sus demagógicas declaraciones solo perjudican a los ciudadanos»

tación de la geografía española», apostilló tras insistir en la «ineficacia» del Gobierno.

El líder del PP hizo un recorrido por las medidas económicas que ha adoptado el Gobierno en los últimos meses y atribuyó a éste el «fracaso» del diálogo social, así como el haber «impuesto» un modelo de financiación autonómica y no un acuerdo.

Por último, Rajoy se mostró convencido de que Zapatero es «una máquina imparable de emitir palabras y propaganda que nadie cree», por lo que, a su juicio, es «imposible tomarse en serio a una persona que lleva un año engañando a lo españoles».

RÉPLICA. Tras conocer las palabras del *popular*, el portavoz parlamentario socialista, José Antonio Alonso, replicó a Mariano Rajoy y señaló que es «profundamente insolidario» al oponerse a la reforma fiscal que prevé el Gobierno para garantizar los servicios y ayudas públicas, y aseguró que con declaraciones «demagógicas» solo perjudica a los ciudadanos.

Bajo el punto de vista de Alonso, con sus palabras de ayer, Rajoy «ha hecho una faena de aliño» al decir que se opondrá a una medida de la que no sabe nada porque el Gobierno aún no ha tenido tiempo para concretarla.

► OTROS ASUNTOS EDUCACIÓN

► Pacto con condiciones.

El líder del PP, Mariano Rajoy, condicionó ayer su apoyo al pacto sobre Educación que el viernes le ofreció el jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, a que el PSOE respalde la moción de los *populares* sobre la reforma del sistema educativo que se debatirá el día 8 en el Congreso. Rajoy consideró que el presidente del Gobierno solo ofreció el viernes «palabras y más palabras» e instó a los socialistas a que voten la moción de su partido para comprobar «su voluntad de llegar a acuerdos en materia educativa». En dicha moción, explicó Rajoy, se tratarán asuntos como la autoridad del profesor, el mérito, el trabajo, el esfuerzo, las asignaturas de especial atención y un método de evaluación común, entre otros.

GRIPE A

► Protocolo único.

Rajoy también habló de la gripe A, tendiendo la mano de su partido al Gobierno en relación a este tema, pero pidió al Ejecutivo que lidere y coordine un protocolo único de actuación en toda España contra esta pandemia. El político reconoció que existen dudas e incertidumbres sobre la enfermedad que, según señaló, no entiende de provincias ni de autonomías, por lo que exigió un protocolo único para todo el país, al igual que han hecho otros países europeos. Rajoy pidió también al Gobierno que fije un plan de vacunaciones para toda España y defina con «claridad» los grupos de riesgo para que se enteren todos los ciudadanos. Además, solicitó a Zapatero que tranquilice a la sociedad, diga que hay un número suficiente de antivirales y dé un mensaje claro a los padres sobre cómo se va a actuar en los colegios.

FISCALÍA

► Distinto trato.

Por último, el líder del PP, Mariano Rajoy, aseguró que el Gobierno tendrá que explicarse en el Congreso de los Diputados por el «diferente» trato que la Fiscalía General del Estado y la Policía Nacional dispensan al PP, y lo hará «por uno u otro procedimiento», empezando por la sesión de control de la próxima semana. El *popular* recordó que tanto la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, como el ministro de Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, y el fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido, se han negado a comparecer en la Cámara Baja, pero aseguró que en la próxima sesión de control el Ejecutivo tendrá que rendir cuentas. «Es inaceptable» y «no es democracia» que «los socialistas se hayan negado en cuatro ocasiones a que Conde-Pumpido comparezca».

La Policía estuvo en 2006 en casa del captor de Jaycee Lee

Una patrulla de agentes acudió al domicilio del secuestrador alertada por una llamada de los vecinos, que aseguraban saber que su vecino, Phillip Garrido, era un delincuente sexual

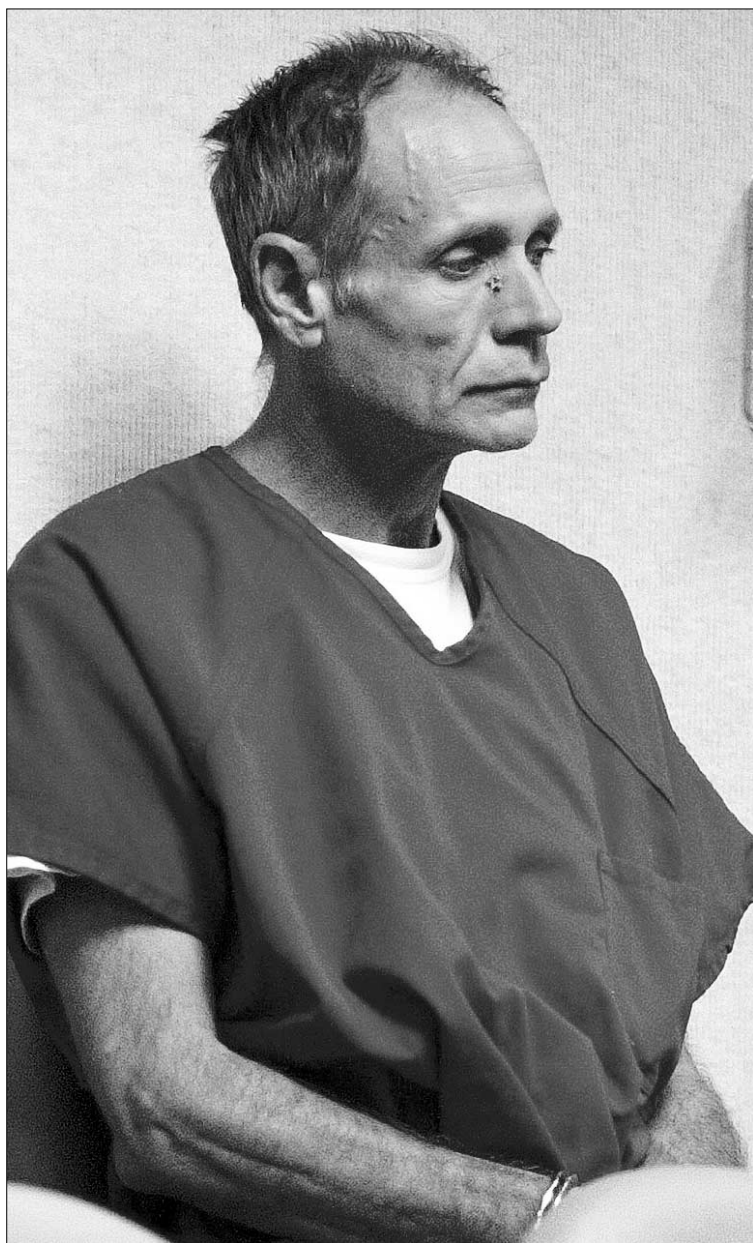
• El caso ha reabierto el asesinato de varias prostitutas cuyos cuerpos fueron encontrados en las inmediaciones de un polígono industrial en el que el acusado trabajaba.

EUROPA PRESS / NUEVA YORK

La Policía encargada del caso de Jaycee Dugard, la joven que fue secuestrada hace 18 años por un matrimonio de El Dorado, en California, tuvo que pedir disculpas ayer por no descubrir antes lo que ocurría aun estando prácticamente al lado del lugar en el que la joven permanecía retenida. Todo ocurrió una tarde del mes de noviembre de 2006, cuando los vecinos alertaron de que algo extraño estaba pasando en el patio de la casa. Al parecer, los que vivían en el entorno sabían desde hacía tiempo que Phillip Garrido era un delincuente sexual y un joven incluso llegó a hablar un día con Jaycee en el jardín de detrás de la casa. Precisamente, este chico fue interrogado después de que se recibiera una llamada en el 911 alertando de un posible secuestro.

Pero durante 18 años, Garrido consiguió eludir a las autoridades después de secuestrar en 1991 a Joycee, a la que violó en repetidas ocasiones, fruto de las cuales nacieron dos niñas. Por todo ello, el *sheriff* del condado de Contra Costa, Warren Rupf, pidió disculpas «por haber perdido la oportunidad de rescatar a Joycee».

Rupf explicó que la oficina de seguridad recibió una llamada en la que se alertaba de que había tiendas de campaña en el patio trasero de la casa de Garrido y que allí vivían niños. Para más datos, la persona que llamó apuntó a que Garrido era un «psicótico» y un adicto sexual. Entonces, una patrulla se personó en la vivienda y habló con el detenido, pero deter-



Phillip Garrido se declaró inocente de todos los delitos que le imputan. / REUTERS

minó que allí no se estaba cometiendo ningún delito, ya que los agentes no sabían que el sospechoso que tenían enfrente estaba fichado como delincuente sexual a pesar de que la oficina del *sheriff* contaba con esta información.

Garrido y su mujer, Nancy, no fueron acusados formalmente

hasta el viernes del rapto. Concretamente, los cargos que pesan en su contra son conspiración para secuestrar, secuestro para cometer un asalto sexual y una larga lista de 29 delitos. A pesar de la evidencia de sus delitos, la pareja se declaró no culpable y el juez decretó prisión para los dos sin posi-

bilidad de fianza. Pero las cosas no han quedado ahí. El caso de Joycee ha abierto otras investigaciones contra Garrido, delincuente sexual bien conocido por la Policía. De hecho, los agentes encargados del caso han entrado en su casa en busca de pruebas de asesinatos de varias prostitutas. Los cadáveres de algunas de estas mujeres fueron encontrados en el polígono industrial donde Garrido, de 58 años, trabajaba en los años 90, según informó el capitán de Policía Daniel Terry.

Según las autoridades, Joycee

Un joven asegura que vio a una niña en el patio en 1991, pero que apenas pudo hablar con ella

fue llevada directamente a la casa de Garrido después de ser secuestrada a más de 200 kilómetros de distancia. Un vecino de Antioch reveló que en una ocasión habló con una niña que le dijo llamarse Joycee. Patrick McQuaid, que ahora tiene 27 años, era un niño cuando la vio en el verano de 1991.

McQuaid explicó que hasta ese momento no había visto nunca a un menor en la casa de los Garrido, por lo que preguntó a Joycee si vivía allí o simplemente estaba de visita, pero antes de que pudiera preguntarle nada más el sospechoso se la llevó dentro de la casa.

Otra vecina, Diane Doty, aseguró tras conocer el hallazgo de Joycee que en una ocasión pudo ver las tiendas de campaña y que oyó a niños jugando en el patio trasero, pero que, a pesar de la fama de la que gozaba el hombre en el barrio, ni le denunció, ni alertó a las autoridades.

► CONCURSO

La Fundación Cardenal Cisneros lanza un certamen de cuento infantil y relato corto

AGENCIAS / PALENCIA

La Fundación Cardenal Cisneros, con la colaboración del Banco de Santander, la Fundación Cisneros de Venezuela, la Fundación de la Universidad de Alcalá y la Fundación Development Systems, convoca la primera edición de sus Premios de Cuento Infantil y Relato Corto, con el objetivo de fomentar la creatividad, la imaginación y el gusto por la lectura como fuente esencial para el aprendizaje, el conocimiento y la creación literaria en niños y jóvenes.

Podrán participar en el concurso, con un solo trabajo escrito en lengua castellana, todos aquellos niños y jóvenes escritores de cualquier nacionalidad que reúnan los requisitos marcados en las bases. Para la categoría de Cuentos Infantiles de hasta 12 años, deberán ser originales e inéditos de tema y formato libres, adecuados para niños y niñas de Educación Infantil y Primaria y no premiados en otros certámenes. La de Relatos Cortos está destinada a jóvenes de 12 a 18 años, entre 6 y 12 páginas, originales e inéditos, también de tema libre, y dirigido a los alumnos de los Institutos de Secundaria y de Bachiller.

Se concederán tres premios a los mejores trabajos en cada categoría y a los centros donde estudien los galardonados, y consistirán en lotes de libros, material audiovisual y otros equipamientos destinados a sus bibliotecas.

Los trabajos se presentarán en la sede de la Fundación Cardenal Cisneros (edificio del Ayuntamiento de Cisneros) a partir del 1 de octubre de 2009 y antes del 22 de abril de 2010, y la decisión del Jurado se hará pública el 30 de mayo de 2010. La entrega de premios se celebrará en Cisneros el día de celebración de la Fiesta del Cardenal Cisneros, en cuyo acto se procederá a la lectura y exposición de los trabajos premiados.

El jurado, en cada categoría, estará compuesto por tres vocales y un presidente. Los miembros encargados de la valoración serán personas relacionadas con el mundo de la Educación y la Cultura que designe la organización del certamen. El Presidente del Jurado en la categoría de Relato Corto será el poeta Tomás Segovia. La Presidenta del Jurado en la categoría de Cuento Infantil será la escritora Lola Rico. Será su competencia dilucidar los ganadores de los premios o declararlos desiertos.

Gabilondo se entrevistará con autonomías, sindicatos y maestros para tratar la gripe A

EFE / MADRID

Las autoridades sanitarias y educativas concretarán esta semana las medidas de prevención en torno a la gripe A con comunidades autónomas, asociaciones de padres y madres, sindicatos y profesores de enseñanza privada y concertada, ante el comienzo del curso escolar. Así lo confirmó el ministro de Educación, Ángel Ga-

bilondo, en el aeropuerto de Madrid-Barajas, donde acudió ayer a despedir al equipo español que participará en las Olimpiadas de Formación Profesional, que se celebran en Calgary (Canadá).

Las medidas de Educación frente a la gripe A estarán «supeditadas siempre» a las adoptadas en materia de salud pública, aseguró el socialista, y la política general

que se va a seguir es la de los protocolos habituales de los países de nuestro entorno y de los organismos internacionales, porque, en esta materia, España «no quiere ser especialmente ocurrente».

Para mañana está convocado el Consejo Interterritorial de Salud, en el que el Ministerio de Trinidad Jiménez y los consejeros autonómicos acordarán medidas de

prevención y vacunación de la gripe A. El martes, le tocará el turno a Educación, en otra reunión que mantendrán con los consejeros de las comunidades autónomas en esa materia. Posteriormente, el miércoles, el ministro Gabilondo tiene previsto citarse con las asociaciones de padres y madres «para informarles de las actuaciones y pedir su colaboración».

El buzón

Domingo
30 de Agosto de 2009

Año XII

Número 592

SUPLEMENTO GRATUITO para la compra - venta entre particulares

Agenda Cultural: Eventos, Música, Asociaciones.....

Anuncios gratuitos, Curiosidades

Conferencias - Exposiciones - Teatro CONCURSOS

PRONÓSTICO EL TIEMPO PRÓXIMA SEMANA

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
						
Soleado	Soleado	Parcialmente nublado	Soleado	Mayormente Soleado	Soleado	Mayormente Soleado
Máxima 30°C Mínima 13°C Probabilidad de precip. 0 %	Máxima 30°C Mínima 14°C Probabilidad de precip. 0 %	Máxima 27°C Mínima 14°C Probabilidad de precip. 10 %	Máxima 26°C Mínima 12°C Probabilidad de precip. 0 %	Máxima 25°C Mínima 12°C Probabilidad de precip. 0 %	Máxima 26°C Mínima 12°C Probabilidad de precip. 0 %	Máxima 27°C Mínima 12°C Probabilidad de precip. 0 %

Edita :F. J.H.L.

Maquetación : SyP Publicidad

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria compra - venta - alquiler habitaciones - garajes
- Motor coches - motos - bicicletas hogar - oportunidades enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios  Gratuitos
807 520025

SMS
BUZÓN AL **5511**

BAR RESTAURANTE "LA CRIOLLA"



C/ TEODOSIO EL GRANDE Nº 4 - 40001 SEGOVIA
TELÉFONO Y FAX: 921.42.80.21

Ingredientes para 4 personas.
500 gr. de nécora
1 zanahoria
1 puerro
Media cebolla
1,5 litros de agua
200 gr. de mejillones
100 gr. de almejas
Sal
Tomate
100 gr. de pan rallado.

CREMA DE NÉCORA

Cocer las nécoras con todas las verduras, agregando la sal. Aparte se cuecen los mejillones y almejas. Cuando estén cocidos quitar las cascara y triturar en la túrmix en su caldo. Cuando las nécoras estén cocidas triturar y pasar por un chino. Mezclar con el caldo de los mejillones y almejas, poner a hervir y agregar pan rallado y tomate.

email: lacriolla@terra.es - www.lacriollarestaurante.com

NOTICIAS PAG.3

Agenda Cultural

Museos, Exposiciones
Conciertos, Eventos

NUEVA SECCIÓN

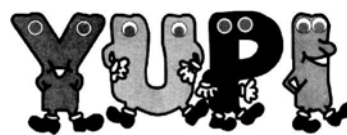
CURIOSIDADES

AGENDA CULTURAL

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural
PAG.7



CHOLLO PRECIOS



José Zorrilla, 80



José Zorrilla, 30

VARIOS

Pag.1

RECETAS SEMANALES RTE. LA CRIOLLA

Pag.4

LA GRIPE A Recomendaciones

Pag.8



Pag.9



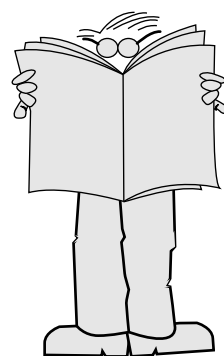
Diputación de Segovia
Cultura, Turismo y Juventud

CONSIGUE DINERO

VENDE

LO QUE NO UTILIZAS

SIN INTERMEDIARIOS



ENVÍA
SMS

El Buzón

Lo anunciamos hasta que lo vendas

807 52 00 25

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

**BUZON
AL**

5511

TEXTO
ANUNCIO

Y nº móvil al final

**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

807520025

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

**BUZON AL 5511
Y SU ANUNCIO**

Coste del mensaje 1,50€/impuestos

¿Cómo poner un anuncio en **El Buzón** ?

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.



807 520025
LAS 24 HORAS
SMS
BUZON AL 5511
SU ANUNCIO
Y su móvil al final

Por dejar tu anuncio
por teléfono, sms o por
correo anuncio especial



entrarás en el sorteo
de una bicicleta

Los anuncios son sólo para particulares.

- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dalo de baja
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.
- * Los anuncios de contactos deberán indicar su DNI y teléfono.



En El Buzón su llamada le cuesta 1,16 euros y su anuncio estará publicado hasta que Ud nos indique su objetivo.

En otras revistas te cuesta 1 euro cada semana, en otros más de 3 euros cada día.

Las Líneas 803 van destinadas principalmente a servicios relacionados con contactos entre Adultos y servicios eróticos.

Las Líneas 806 además de concursos y sorteos, se utilizan para ofrecer Servicios de Adivinación, Astrología, Horóscopos, Tarot, y en general todo lo relacionado con el Esoterismo.

Las Líneas 807 se utilizan para ofrecer Servicios Profesionales, Empresariales, Asociaciones y Organismos, siendo necesario tener el correspondiente Licencia / Título / Autorización Habilitante.



ANUNCIO ESPECIAL

Fecha _____
Sección _____

Texto LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS adaptaremos su anuncio

Los siguientes datos no se publicaran:

NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.-

FIRMA _____

ANUNCIO ESPECIAL :
Módulo tamaño 45 x 25 mm
PRECIO : 6,01 euros
2 Ediciones

FORMA DE PAGO :
Acompaño original impreso
Ingreso en La Caixa :
a favor de EL BUZON
2100 2164 5 8 0200118809

ENVIAR A :
El Buzón
Semanal

APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA

Dietética

¡Pierde esos kilos de más!

Linibelt
PLAN DE CONTROL DE PESO CON
DIETISTAS DIPLOMADAS

¡APÚNTATE YA!
Sólo por matricularte
recibirás un **CHEQUE REGALO**

Santiveri
Avalado científicamente por

Santiveri®

DIETETICA Y SALUD

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47
José Zorrilla, 100 Telf.- 921 42 13 32
www.herbolariosegovia.com

MODA TALLAS GRANDES

Mujer 10, tu tienda de moda en tallas grandes, te ofrece ;
la mayor variedad de artículos...
eso que tanto buscaste.... en Mujer 10, lo puedes encontrar....
DESDE LA TALLA 44- 64 Y DE ENCARGO HASTA LA 70

Ropa sport y casual, para el día a día, con la que sentirnos cómodas y dentro de nuestro estilo a la hora de vestir..

Zapatería en ancho especial hasta el 45...

En Septiembre con nueva temporada.

Toda la moda en prendas otoñales, colores, texturas

La moda que siempre has buscado la tienes en Mujer 10

Mujer10

Moda para Ti
TALLAS
GRANDES

C/ Velázquez, 3 C° 921 434 442

**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

807520025

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

**BUZON AL 5511
Y SU ANUNCIO**

Coste del mensaje 1,50€+impuestos

Agenda Cultural

5 y 6 de septiembre de 2009 - Segovia

DESCUBRE EL PATRIMONIO HISTÓRICO Y CULTURAL
PUERTAS ABIERTAS - VISITAS GUIADAS - EXPOSICIONES - CONFERENCIAS - CONCIERTOS

X JORNADA EUROPEA DE LA CULTURA JUDÍA
Fiestas y tradiciones

aepj
jewishheritage.org
www.jewishheritage.org

VIAJES ILUMINA EL CIELO

Ludoteca



Grillo Pillo

Ludotecas Municipales, curso 2009/2010
Inscripciones desde el 31 de agosto al 9 de septiembre, ambos inclusive. Registro Ayto Segovia

ENVÍA TU EVENTO

¿Sabes donde? Cuéntanoslo

Mándanos tu información para la agenda y comparte tu ocio
info@publicidadsymp.com

VARIOS

TORREÓN DE LOZOYA: (Pza. San Martín, 5 de Segovia)

"LA PORCELANA DE MEISSEN EN LA COLECCIÓN BRITZKE"
Salas del Palacio

M^a VICTORIA YUBERO, Sala de las Caballerizas, Torreón de Lozoya.
Del 14 de agosto al 13 de septiembre de 2009

LECTURA CONTINUADA CON ÁLVARO POMBO Martes 1 de septiembre a las 20:00 h, Patio de los Árboles

ALCÁZAR DE SEGOVIA: Los reinos de la astronomía, hasta el 30 de septiembre, de 10 a 19h

MUSEO DE SEGOVIA: Visitas guiadas gratuitas, mínimo 5 personas, de 10 a 14h y de 16 a 19 h, de Martes a Sábado, domingos 10 a 14h.

MUSEO RODERA ROBLES: Jesús Unturbe. Fotógrafo/Pictoralista segoviano, hasta octubre.

VII Maratón Fotográfico "Segovia Romana" Inscripciones anticipadas hasta el día 18 de septiembre. Se celebrará los días 19 y 20 de septiembre de 2009.

MUSEO ANTONIO MACHADO: De Miércoles a Domingo de 11 a 14 h y de 16,30 a 19,30h. Miércoles visitas gratuitas.

MUSEO TECNOLÓGICO DEL VIDRIO Real Fábrica de Cristales de La Granja
Horario de visitas (Lunes cerrado)

Verano (15 junio-14 septiembre)

MUSEO: de martes a viernes de 10 a 18 h. Sábados de 10 a 19 h. Domingos y festivos de 10 a 16 h.

HORNOS: martes a viernes de 10 a 14'45 h Sábados de 11 a 13'45 y de 16 a 17'45 h. Domingos de 10'30 a 15'15 h.

Hay Festival Segovia, 2009 Del 23 al 27 de septiembre

Abierta la inscripción para las actividades deportivas para adultos y la Escuela Municipal de Tenis, curso 2009/2010

Del 21 de agosto al 11 de septiembre para la Escuela Municipal de Tenis y desde el 21 de agosto al 2 de octubre para el resto.

FIESTAS EN LA PROVINCIA

domingo, agosto 30, 2009	LABAJOS	Santo Cristo de la Agonia
martes, septiembre 01, 2009	ABADES	Virgen de los Remedios
martes, septiembre 01, 2009	ALDEA REAL	Virgen del Rosario
martes, septiembre 01, 2009	FUENTE DE STA/ CRUZ	Exaltación de la Cruz
martes, septiembre 01, 2009	MATABUENA	Ntra. Sra. Virgen del Carmen
martes, septiembre 01, 2009	TORRECABALLEROS	Ntra. Señora
martes, septiembre 01, 2009	CANTIMPALOS	Inmaculada Concepción
martes, septiembre 01, 2009	NAVAS DE RIOFRÍO	San Antón
martes, septiembre 01, 2009	SEPÚLVEDA	Lunes de Toros
martes, septiembre 01, 2009	TUREGANO	Dulce Nombre de María
miércoles, septiembre 02, 2009	CANTIMPALOS	Inmaculada Concepción
miércoles, septiembre 02, 2009	TUREGANO	Dulce Nombre de María
sábado, septiembre 05, 2009	SANTIUSTE DE PEDRAZA	La Virgen de las Vegas

**edicta servicios
servicios inmobiliarios**

Especial Viviendas Provincia

**Navas de Oro, Cuellar, Hontalbilla, Cantimpalos,
Escalona del Prado, Torrecaballeros, Palazuelos de Eresma**
Consúltenos



Cervantes, 28 · 40001 Segovia · Tel. 921 413914 · www.edictaservicios.es

NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**807520025**
Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)**BUZON AL 5511**
Y SU ANUNCIO
Coste del mensaje 1,50€+impuestos

La famosa gripe A (H1N1)

Recomendaciones a la población ante la gripe A (H1N1)

La prevención es la mejor medida frente a la gripe y consiste en una serie de recomendaciones de higiene; entre ellas, las más importantes son:

- **Lavarse las manos con frecuencia .**
- **Taparse la boca y la nariz con un pañuelo de papel al estornudar o toser y justo después tirar el pañuelo usado a la basura.**
- **Limpiar más frecuentemente las superficies de muebles, pomos de las puertas, objetos... con los productos de limpieza habituales y ventilar más a menudo abriendo las ventanas.**
- **Evitar contagiar a otras personas siguiendo los consejos de los profesionales sanitarios si se está enfermo**
- **Evitar los besos y contacto muy cercano, así como compartir vasos, cubiertos y otros objetos que hayan podido estar en contacto con saliva o secreciones.**
- **Llevar una vida sana duerme bien, ten una alimentación saludable, bebe agua, lleva una vida físicamente activa, evita las bebidas alcohólicas y el tabaco**

•Lavarse las manos con frecuencia, con agua y jabón y durante aproximadamente 1 minuto para que el lavado sea eficaz

¿Por qué?

El virus de la gripe se transmite por medio de las gotitas de saliva y las secreciones nasales al toser o estornudar.

Las gotitas pueden quedar en las manos o en superficies (de muebles, pomos, objetos...) por eso es importante, además del lavado de manos, evitar compartir objetos como vasos, cubiertos, botellas, etc. y limpiar más frecuentemente estas superficies con los productos de limpieza habituales.

¿Cómo?

Con agua y jabón durante, al menos, un minuto para que el lavado sea eficaz.

¿Cuándo?

- Antes y después de: tocarse los ojos, la nariz o la boca, atender a una persona enferma, comer, ir al baño, cambiar pañales.
- Después de: toser o estornudar, viajar en transporte público, volver de la calle, tocar objetos (carro de la compra, teléfonos, móviles, pomos de las puertas, ordenadores...)
- Si no tienes un lugar donde lavártelas, usa eventualmente toallitas que contengan alcohol.

Taparse la boca y la nariz con un pañuelo de papel al estornudar o toser, y justo después tirar el pañuelo usado a la basura.

¿Por qué?

El virus de la gripe se transmite de persona a persona por medio de las gotitas que emitimos al hablar, toser y estornudar. Las gotitas pueden quedar en las

manos; por eso también debemos evitar tocarnos los ojos, la nariz y la boca.

¿Cómo taparse?

- Con un pañuelo desechable o papel higiénico (justo después tirar el pañuelo usado a la basura cerrar la bolsa y lavarse las manos).
- Con la mano.
- Con la cara interna del codo.

Limpiar más frecuentemente las superficies de muebles, pomos de las puertas, objetos

¿Por qué?

Las microgotas de saliva y secreciones nasales que se expulsan al estornudar, toser o hablar, pueden quedar en las manos y en las superficies, que debemos limpiar con mayor frecuencia para evitar contagiar a otras personas.

¿Cómo?

Es importante limpiar a diario estas superficies con los productos de limpieza habituales, y ventilar más a menudo abriendo las ventanas.

Evitar contagiar , a otras personas si se está enfermo.

¿Cuándo ?

La capacidad de contagiar el virus puede durar desde 1 día antes de empezar con los síntomas de la gripe hasta 7 días después por lo que se recomienda extremar las medidas de higiene, y recuperarse siguiendo en todo momento las indicaciones de los profesionales.

¿Cómo?

La capacidad de contagiar el virus puede durar desde 1 día antes de empezar con los síntomas de la gripe hasta 7 días después. La mayor parte de los casos la gripe se cura sola, con las medidas habituales: beber líquidos en abundancia, (agua, zumos...), utilizar los antitérmicos y analgésicos habituales, como el paracetamol, y seguir las recomendaciones de los profesionales sanitarios hasta recuperarse.

Evitar los besos y contacto muy cercano, y no compartir objetos (vasos, cubiertos...), que hayan podido estar en contacto con la saliva o secreciones.

¿Por qué?

Para prevenir el contagio a través de gestos de cortesía y de los objetos de uso cotidiano.

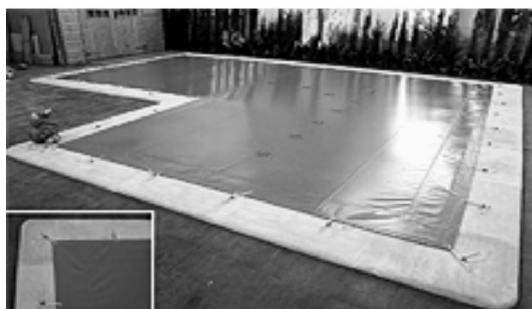
Llevar una vida sana **duerme bien, ten una alimentación saludable, bebe agua, lleva una vida físicamente activa, evita las bebidas alcohólicas y el tabaco**

¿Por qué?

Llevar una vida sana nos permite afrontar la enfermedad en las mejores condiciones de salud.

Sego-Piscinas

OFERTA EN MANTAS DE INVIERNO



- No vacíe su piscina, el agua le valdrá para varias temporadas.
- Disminuye los efectos de las heladas.
- Evita la suciedad durante el invierno.
- Evita la caída accidental de animales y personas
- Instalación gratuita

TODO PARA TU PISCINA

921.474.111URB. PARQUE ROBLEDO
C/LA GRANJA,10
PALAZUELOS DE ERESMA (SEGOVIA)**609.753.913**

NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS

807520025

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

BUZON AL 5511
Y SU ANUNCIO

Coste del mensaje 1,50€+impuestos

INMOBILIARIA

Pisos venta, casas, chalet, parcelas, pisos alquiler

* PISOS VENTA *

Apart 1 dormit, Plz Peñascal,cocina/baño
amueblados . Tel 687548674

Piso El Sotillo,100m,3 habit,2 baños,con
garaje y trastero. Tel 619032149

Vendo/alquilo bajo S.Cristobal,3 habit,
baño,aseo,garaje,piscina...Tel 695871497

Piso Manuel Gª Gutierrez,3 dormit, poca
comunidad. Tel 628475171

Apart El Espinar, planta 3,ascensor,68m+
11m balcón,sur, Tel 654948578

Piso Cantimpalos,2 dormit,calef indiv,
garaje. Tel 653476350

Apart amueblado,El Sotillo,108.000eu,
garaje. Tel 609175041

Piso Bernuy,3 dormit,2 baños,garaje y
trastero. 155.000eu.Tel 609233664

Piso 3 dormit,2 baños, garaje, trastero,
ascensor,z.Hermanitas.Tel 635497277

Piso C/J.Zorrilla, 2 dormitorios,ascensor,
168.000€, Tel 690656786

Piso San Millán,3 dormitorios,155.000€
Tel 616335211

* CASAS *

Casa 2 plantas,70m planta,patio 70m, en
zona tranquila. Tel 921437440

Casa 3 dormit,nueva,Espirdo, alquiler o
venta. Tel 639154519

Casa Pto Bejar(Salamanca)230m,3plantas
75.000e,rehabilitar.Tel 923400200

Casa Nava Asunción,4 habit,2 baños,con
garaje, patio.. 96.000eu.Tel 655677638

Casa Juarros R.Moros,400m. 600259700

Casa en Cáceres,Baños de Monte Mayor,
120m,céntrica. Tel 638477622

Casa z.Sta María,2 plantas,4 habitaciones
2 baños,despensa,jardín,garaje 3 plazas,
salida 2 calles,168.000€.Tel 921594432
Llamar tardes,noches.

Alquilo chalet Espirdo,cocina amueblada,
jardín,garaje. Tel 649273252

Adosado 5 mint.Segovia,3 habit,2 baños,
aseo,jardín,garaje. Tel 607870482

Pareado N.Segovia,3 plantas,garaje,patio
particular. Tel 665769816

Pareado S.Cristobal,240m, 5 dormit, 3
baños,garaje (2),jardín. Tel 696102384

Cambio chalet en Brieva por piso en SG,
4 dormit,patio,2 baños, Tel 921485260

Vendo o alquiler adosado en Roda Eresma
jardín. Tel 686128474

Vendo chalet Est.El Espinar, ocasión.
Telf 636136602

Vendo chalet Roda de Eresma,4 habita-
ciones,3 baños,bodega,garaje,armarios
empotrados,económico.Tel 651917337

* PARCELAS*

Parcela Tabanera,471m,edificable,todos
los servicios, Tel 670743087

Piso S.A.El Real, 133m,4 dormit,2 baños,
garaje,trastero, Tel 679044212 no agencia

Piso z.Sta.Eulalia,3 dormit,calef indiv,
reformado,650e con Cdad.Tel 658805725

Piso Valverde, amueblado,garaje,trastero
2 dormitorios, Tel 921179047

Piso Ctra Valdevilla,amueblado,3 dormit,
2 baños, garaje. 650eu. Tel 655070410

Piso Avd Constitución,3 dormit,calef cen-
tral. Tel 609550337

Apart amueblado,1 dormitorio, garaje,
Tel 679832032.

Piso C.Sepúlveda,22,amueblado,3 dormit
2 baños,gas,130m,900e.Tel 917189511

Piso con opción a compra,Cantimpalos, 2
dormit,calef indiv,gas.Tel 653476350

Alquilo piso C/ Desamparado,4, 61mt,
Tel 921427986 - 661963639

Apart con piscina y garaje,en Espirdo
Telf 667423877

Piso amueblado, C.Sepúlveda,4 dormit, 2
terrazas,ascensor,calef .Tel 921420712

Piso S.José, 3 dormit, amueblado,refor-
mado, 500€ con cdad.Tel 921420346

Alquilo piso en la albuera 3 dormitorios
calefaccion central tel 646231035

Alquilo piso z.La Albuera,buen precio,
Telf 620046762

Piso José Zorrilla,103 4' dcha,luminoso
amueblado,ascensor. Tel 921460143

Piso junto piscina cubierta,65m, 2 habita-
ciones,reformado,490€.Tel 629939887

Piso Av.Constitución,amueblado,exterior
3 dormitorios.Tel 921429587 - 647000319

Piso amueblado,exterior,z.Sta Eulalia, 4
dormitorios, Tel 667913987 - 921429587

Piso amueblado,z.Sta Eulalia,reformado,
3 habitaciones,salón, baño Tel 921420372
679162721

Apartamento cerca estación buses,amue-
blado,520€/Cdad. Tel 678573726

ALBAÑILERÍA - FONTANERÍA
PINTURA - PARQUET - TARIMAedicta servicios
Reparaciones del HogarCervantes, 28 · 40001 Segovia ·
Tel. 921 413914
www.edictaservicios.es

Piso Fdez Ladreda,158m,Tel 678877200

Apart amueblado,patio,garaje, trastero,
40m, Bernuy. Nuevo Tel 655087159

Piso 51m,C/Lastras,7. 2 dormit,trastero,
2 terrazas. Tel 620617705

Piso 2 dormit,C/La Luz.Tel 620434638

Vendo o cambio por parcela rústica, piso
a estrenar,garaje,calef indiv,cerca ave,
amplio. Tel 921100653-678715224

Piso Conde Sepúlveda,exterior,73m útiles
calef indiv,Cdad,240.000e.Tel 655095657

Piso J.Zorrilla,3-4 dormit,garaje,exterior,
Buen estado,Tel 678625405

Piso La Higuera 2 habit,cocina amuebla-
da,calidades. Tel 659895936

Vendo a estrenar apto Torrevieja,cambio
por otro cercano Segovia.Tel 921427763

Piso 114 mt, 1ª planta,Conde Sepúlveda
esq Latras,exterior. Tel 620617705

Vendo piso en la Albuera 3 dormitorios
calefaccion central tel 648274276

Vendo piso Espirdo, 80mt + 10m terraza,
155.000€. Tel 606109963

Casa Ortigosa del Pestaño,cuadras,patio..
Tel 921594532

Navas de Oro,casa para reformar,2 plan-
tas 65m/u.,patio 100m,Tel 630380394

Alquilo casa reformada,a estrenar,garaje,
patio, a 5 km de Coca.Tel 921583003

Casa reformada Espirdo,2 plantas,450m,
calef, huerto. Tel 915705372

Casa 3 plantas,para rehabilitar,centro de
La Granja. Tel 921471891

Alquilo casa S.Lorenzo, 675680770

* CHALET *

Adosado Ortigosa,132m,piscina,jardín,
garaje. Tel 606462648

Brieva,chalet rustico, 4 dormit,3 baños,
jardín,garaje,250.000e.Tel 629745689

Pareado Trescasas,5 dormit,3 baños, con
garaje (2),jardín. Tel 606683490

Chalet en Duruelo,93m,3 dormit,bodega,
parcela,casa inhifuga ,Tel 917304906

Alquilo chalet Torrecaballeros,jardín,2
baños,aseo,garaje 600eu.Tel 921401293

Alquilo chalet La Higuera,jardín,2 baños
aseo, garaje,cocina amub.Tel 649273251

Adosado S.Cristobal,185m,4 dormit, 3
baños,garaje(2). Tel 696015617

Finca Sotosalbos,13.000m,casa,refugio,y
cuadra,pozo,arroyo...Tel 609007990

Finca rústica,9.340m,El Cubillo, pregunte
Tel 600454924

Parcela urbana 400m,Trescasas,agua y
luz, 126.000eu. Tel 686369675

Vendo terreno edificable,Franco(Ayllón)
precio de crisis. Tel 627835225

Vendo parcela urbana El Sotillo,500m,
Tel 651757768

Vendo finca con 50 chopos en pueblo,
centrico. Tel 921429102

Busco terreno rústico entre 1.000-5.000m
Con accesos,en N-110,Tel 676636465

Segovia finca de recreo a 5 mint centro
capital,casa 350m piedra. Tel 687226648

Finca rústica, 10 hectáreas, Hontalbilla,
Vallada, sondeo, luz. Tel 616487204

Finca rural 2.500mt,vallada,a pie de la
Ctra Tabanera, Segovia.Tel 670743087

* PISOS ALQUILER *

Amplio estudio,amueblado,1 dormit,coci-
na,La Lastrilla.460eu.Tel 615937492

Apart centro La Granja, amueblado,con
trastero,ascensor. Tel 699559751

Estudio La Lastrilla,1 dormit,amueblado,
garaje, trastero. Tel 629255632

Piso Crnel Rexach,3 dormit, salón, baño,
amueblado . Tel 921422759

Piso C/Riaza,exterior,calef central,3 dorm
amueblado,informes. Tel 921401117

Apart Vía Roma,amueblado,calef central
Tel 921406040 - 615596100

Apart Palazuelos,amueblado,trastero con
ascensor, garaje,Tel 626470533

Apart Espirdo,1 habitac 16 mt,salón 20m,
amueblado,garaje. Tel 661963650

Piso z.Padre Claret,amueblado,2 dormit,
Tel 678573726-921442641

Apart 2ª línea playa,2 dormit,a.a.garaje,
equipado,MarinaDor,Tel 675909510

Ático Valverde,1 dormit,garaje,trastero,
alquiler opción a compra.Tel 659981899

Piso S.Ant El Real,3 dormit,amuebaldo,
gas, 490eu!Cdad.Tel 677666440

Piso junto piscina cubierta,2 habitaciones
reformado,650e.Tel 629939887

Piso Torrecaballeros, 2 dormit y dúplex
Hontoria, 3 dormit.Tel 661544906

Apart Bernuy amueblado,garaje,trastero,
patio. Tel 655087159

Piso C/Murillo(renfe),amueblado,2 dormi-
torios. Tel 921495534

**Apartamento Estepona,2 dorm 2 baños
todo exterior - terraza vistas al mar -
piscina tel 625 59 21 77**

Piso en Madrid, Avd América, 2 dormit,
salón,cocina,baño. Tel 679612467

Piso z.Fdez Ladreda,reformado,cuarta
planta,ascensor,3 dormitorios,cocina
amueblada. Tel 921425615

Piso calefacción y agua central,mejoras,
Tel 639650673 - 921425688

Piso por habitaciones, estudiantes, traba-
jadores,calef individual, exterior, Obispo
Quesada. Tel 628777565 - 921433411

Piso C/Independencia,reformado,amue-
blado alto diseño,2 dormitorios,750€, con
comunidad.Tel 615116620

Piso amueblado,3 dormitorios,C/La Plata
calef indiv,sin gastos,estudiantes, profe-
sores,funcionarios.Tel 639557100

Piso por habitaciones amueblado,céntrico
a estudiantes,funcionarios, garaje opcinal
Tel 679624354

Piso amplio 4 dormitorios,todo exterior,
muy céntrico. Tel 667423877

Piso amueblado,Avd.Constitución,3 dor-
mitorios,ascensor,calefacción central,
Telf 652324468



399€

LCD 32" Schneider
USB

690€

LCD 42" LG

BAZAR
BAYONLCD - PLASMA - DVD - GPS - CÁMARAS - TELEFONÍA
MP3 - MP4 - AUTORADIOS - ACCESORIOS - VIDEO JUEGOSJosé Zorrilla, 87
Tel. 921 421304tdt televisión
digital
terrestreSIN TDT
NO VERÁS
LA TELE
Desde
29€

NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS

807520025

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

BUZON AL 5511
Y SU ANUNCIO

Coste del mensaje 1,50€+impuestos

Locales- Naves - Habitaciones - Garajes - Motor - Hogar

* LOCALES/NAVES*

Alquilo Matadero de conejos,cochera de 500m,S.Pedro de Gaillos,Tel 921531005

Alquilo nave 15km Segovia,50mt,puertas 2,80x2,75. Tel 921440125

Se traspasa guardería céntrica,25.000eu. Urge. Tel 645739699

Traspaso bar pequeño,funcionando,buena clientela,buen sitio. Tel 680615373

Traspaso bar funcionando en Segovia, Telf 654987618 de 16 a 18h.

Se traspasa restaurante muy céntrico, Tel 685508877

Alquilo nave Polg Hontoria,350m,oficina y aseó. Tel 619690676

Local Fdez Ladreda,ccial Pta Castilla, vendo/alquilo, Tel 610459799-921436677

Compro/alquilo local en J.Zorrilla, desde 60m,zona plaza/barnorte.Tel 921462447

Alquilo nave 300m,todos los servicios, 500eu. Tel 616485868

Alquilo nave Pol El Cerro,500m,renta económica. Tel 646071403

LOCALES ALQUILER

Alquilo o vendo local en Ccial Almuzara Tel 921462521

Alquilo oficina C/Real,Tel 626470533

Alquilo local pequeño,céntrico,económico. Tel 629215317 tardes

Alquilo local 55m,almacén o negocio, z. José Zorrilla,. Tel 921422796

Alquilo local en pueblo,50m,puertas 2,80 x2,80m. Tel 921440125

Local z Avd Padre Claret Tel 635570830

Alquilo local para oficina,acondicionado, Fdez Ladreda. Tel 921434587

Local N.Segovia,en esquina,105m,16m d fachada. 650eu.Tel 607614704

Alquilo local junto tráfico,103m, económico,acondicionado.Tel 921443692

Se alquila local comercial pequeño en C.C. Almuzara. Posible uso como oficina. Planta Calle. Económico. Tfno. 639047186

Alquilo local Marqués del Arco,30,frente Catedral. Tel 921427986

Oficina Madrid,z.centro,recepción,vigilante,exterior. Tel 620617705

Alquilo local 39m,Marqués del Arco,30 Tel 921427986 - 661963639

Se Traspasa bar de copas en La Granja, Tel 618715386

Alquilo local cerca Iglesia El Carmen, Tel 921463558 - 667879346

Traspaso bar con comedor funcionando buen sitio. Tel 617762819

* HABITACIONES *

Habitación piso compartido,z.N.Segovia, Tel 626234619

Habitación piso compartido,junto correos Tel 696947361

Habitación estudiante/trajador,C.Sepúlveda. Tel 921444924

Habitación piso compartido sólo señoritas,electr nuevos. Tel 669555159

Habitaciones piso compartido N.Segovia una con baño. Tel 626234619

Habitación a chica, piso compartido,junto I.A.Laguna,230eu+gts.Tel 687909050

Habitación amplia,Ctra Valdevilla, chicas sólo,200e+gts. Tel 921438747

Alquilo 2 habitaciones,casa particular, a mujeres extranjeras.Tel 622258638

Habitación piso compartido Madrid, zona Cuatro Caminos,chicas.Tel 921426012

Alquilo habitación piso compartido, zona S.Lorenzo. Tel 619126968 noches

Se necesita alquilar habitación con otras chicas o familia.Tel 651757768

Alquilo piso por habitaciones,La Albuera 3 habit, exterior. Tel 600224153

Alquilo habitación en piso,2 habit,baños, calef central.céntrico Tel 629889929

Alquilo habitación en piso compartido Sgto Provisional. Tel 638087006

Alquilo habitación en piso compartido z. El Cristo,completo. Tel 692201781

Alquilo habitación piso compartido a señorita z.Sto Provisional.Tel 638087006

Alquilo habitación piso compartido a señorita z.José Zorrilla. Tel 620733023

Habitación piso compartido z.N.Segovia, exterior,soleado,vistas.Tel 921433411

Alquilo 2 habitaciones piso compartido céntrico,preferible chicas,Tel 921422969

GARAJES

Vendo plaza garaje,en zona José Zorrilla Tel 635489017

Alquilo plaza garaje,C/Las Lastras,buen precio. Tel 921422759

Vendo plaza garaje, zona José Zorrilla, Tel 635489017

Vendo plaza garaje,C/ José Zorrilla,90 Tel 639127035

Alquilo plaza garaje Vía Roma,esquina Las Nieves. Tel 609923471

Aquilo plaza garaje Fdez Ladreda,75€ Tel 607614704

Alquilo plaza garaje grande indiv, Ctra Villacastín. Tel 921427271

Alquilo garaje L.Castillos.Tel 696787128

Alquilo plaza garaje C/Morillo,frente renfe, Tel 921119013

Plaza garaje z.Sta Eulalia,C/Sta Isabel Tel 921420372 - 679162721

Vendo cochera indiv,25m,agua,luz,mando, La Granja. Tel 921471584

Alquilo plaza garaje,semiesquina Fdez Ladreda, junio,julio,agosto,septiembre Tel 605091881

Vendo plaza garaje zona Ctra Trescasas Tel 921443769 - 618934939

Alquilo plaza garaje,zona San Agustín, Tel 635376362

Alquilo plaza de garaje C/Sta Isabel esquina S.Antón. Tel 661963656

Alquilo plaza garaje zona José Zoriilla, Tel 679624354

Alquilo plaza garaje zona José Zoriilla. Tel 679624354

* COCHES *

A6 1.8 turbo,150c.v,9 años,revisiones oficiales,12.000eu.Tel 629828881

Vendo cd magazine sony de coche,xa250 10 cds, 80eu.nuevo. Tel 610792099

Opel kadet 1.6, SG-F,siempre en garaje. Itv reciente. Tel 686768358

Renault megan,1.9 dci,120cv,e,e,d,a,c,c, sensor lluvia luz....Tel 617828602

Rover 45,año 02,60.000km,siempre en garaje,perfecto estado.Tel 626695610

VW jetta todos los extras,negro metaliz, Tel 696226661

Daewo lanos, perfecto estado y buen precio, Tel 648025570

Ford focus cmax,2 años,12.000eu.semi Tel 654010895

Ford focus tddi,1.8, 90cv,con bluetooch precio convenir. Tel 628031798

VW jetta,serie limitada,Tel 655647695

Ford transit combi,6 asientos,año06,a.a, d.a,c,c,itr al día. Tel 647178009

VW golf 2.0 tdi,140cv,año05,90.000km burdeos. Tel 691434165

Peugeot 405,buen estado.Tel 921429372

A6, 2.5tdi,150cv,itr reciente, 10.000€. Tel 659917484



Ford scort,1,6, gasolina,año91,en garaje 57.000km,1.500eu.Tel 921507276

Renaul laguna diesel,año98,115cv, itr, buen estado. 2.200eu.Tel 680282245

Chrysler neon,itr,seguro.Tel 667423877

Vendo coches segunda mano, en buen estado y precio.Tel 686842859

Mitsubishi colt año 06,100.000km,a toda prueba,6.300€ Tel 647857145

Citroen ax,ideal,1 sola mano,km reales, 600€. Tel 921594432 tardes, noches.

* MOTOS *

Ciclomotor derby,rojo,año06,en garaje, 6.000km, Tel 609415051

Gas gas ec250, año05, Tel 676736813

Moto de carretera,derby gpr 125cc,racing 2T, 2005,blanca,nueva.Tel 626746862

Ktm enduro,250cc,año01, Tel 635933928

Peugeot speedfight2,49, año02,verde. 1.100eu. Tel 921426668 tardes.

Suzuki gs 500f,4 años,13.000km,buen estado,Tel 617828602

Vespa 150sl,año 82, perfecta para restauración. Tel 921422029

Scooter 125cc,derby boolevard,6.000km, año05,en garaje. 950eu.Tel 691783749

* BICICLETAS *

Mountainbike,económica.Tel 686666848

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas.Tel 669213525

Bicicleta carreras cuadro 52,regalo rodillos y zapatos 41. .Tel 921427693

Bicicleta free style gt performen sin usar azul. Tel 636731454.

Vendo o cambio bici montaña nueva por una de paseo. Tel 687481569

* INDUSTRIALES*

Cartepillar 916. Tel 650458311

Ford transit td,100cv,ideal mercancía,en buen estado, Tel 675073564 15h

Remolque basculante,vertedera 4 palas, cultivador y abonadora. Tel 921443692

VENDO FREGADERO INDUSTRIAL ACERO INOXIDABLE 2 SENOS Y ESCURRIDERA. 2 MTS CON BASTIDOR. 300€ TEL. 639 68 38 52

* HOGAR *

Compro cuna de madera.Tel 627806110

Tv 20" impecable. Tel 699551264

Vendo juego puntillas de ganchillo para toallas. Tel 665654127

Vendo Microondas. Tel 921423979 (15h)

Vendo Tv 21", 100eu. Tel 687582999

Silliería antigua, 120 años.Tel 921420307

Vendo muebles piso todos.Tel 600231000

Vendo cuna madera y cochecito bebé con cuco y silla. Tel 646796763

Vendo fregaderos de 1 y 2 senos, y mesa cocina piedra/hierro. Tel 921434587

Cinturón de coche para embarazada y saca leches nuevo . Tel 657554087

Vendo estufa de parafina turbo,casi nueva Tel 921479049

Vendo 2 colchas, 1 matrimonio y otra de 1,05m,bordadas,precio convenir, como nuevas. Tel 921440007 noches

Vendo cabecero,mesilla 3 cajones de pino con somier láminas,80€.Tel 661810574

CAMFE, S.A.

Castellana de Ferretería

Polig. El Cerro C/ Guadarrama, 31 ☎ 921 41 21 29 · FAX: 921 41 20 54

SUMINISTROS INDUSTRIALES - HERRAJES PARA MUEBLES - MAQUINARIA PARA LA MADERA

FERRETERÍA INDUSTRIAL

TODO PARA LA CARPINTERÍA
Y EL MUEBLEDISTRIBUIDOR PRINCIPALES MARCAS
EN HERRAMIENTAS Y MAQUINARIAFESTO
BOSCH
FEIMVIRUTEX
LEGNA
REISSERKLEIBERIT
PROTOOLS
FACRIOBI
FREUD
FERRITOOLS

parque infantil

Parque Infantil
VACACIONES
DE
VERANOEstudio dirigido - Talleres
Juego Libre - Cumpleaños

Edades de 2 a 12 años - Personal cualificado

HORARIO 8,00 - 15,00 h

Si tienes cosas que hacer....

Puedes dejar a tu hijo/a en pilla pilla

C/ Soldado Español, 20 - Tel. 661 324 132



M.ª Victoria Yubero

Torreón de Lozoya

Sala de las Caballerizas
Pl. de San Martín, nº 5. Segovia

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

LA PORCELANA DE MEISSEN

en la Colección Britzke
1709 - 1765



Torreón de Lozoya

Salas del Palacio

Pl. de San Martín, nº 5. Segovia

www.cajasegovia.es

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



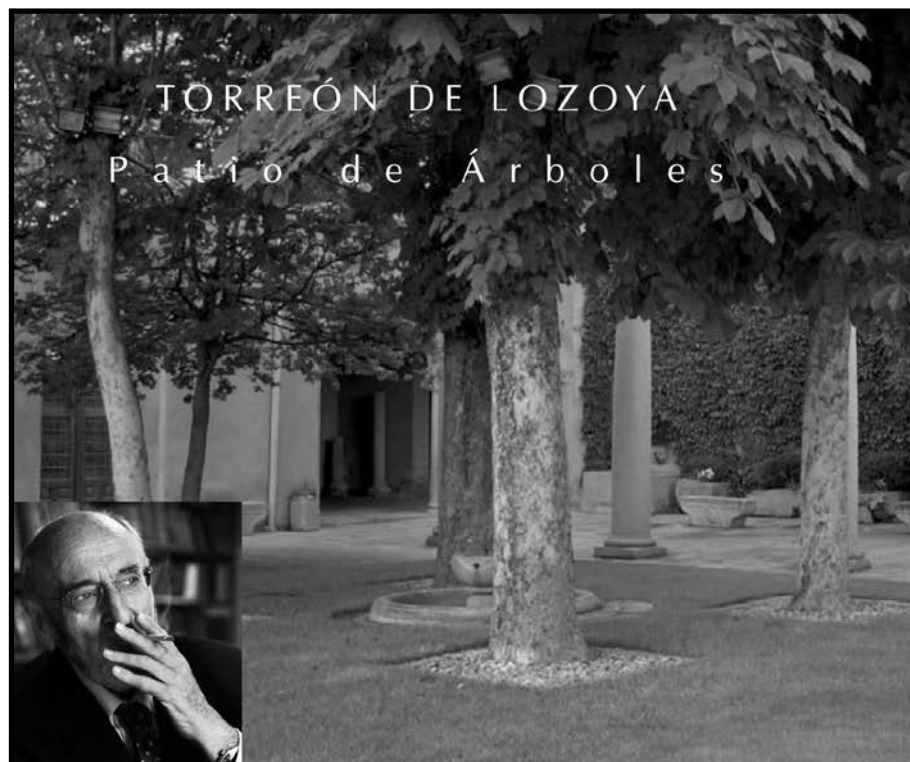
Patricia Paats

Viaje hacia la luz

Centro Social de Caja Segovia
"Santa María la Real de Nieva"

Del 7 de agosto al 6 de septiembre de 2009

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



TORREÓN DE LOZOYA

Patio de Árboles

LECTURA CONTINUADA CON ÁLVARO POMBO
de su novela *Virgina o el interior del mundo*

Álvaro Pombo iniciará la lectura, que continuarán diferentes representantes segovianos.

Martes 1 de septiembre de 2009 - 20:00 h • Patio de Árboles del Torreón de Lozoya

www.cajasegovia.es

Aforo limitado. Invitación personal,
imprescindible su presentación a la entrada.

PATIO DE ÁRBOLES DEL TORREÓN DE LOZOYA
Grabador Espinosa, 6
Segovia

the guardian
HAY FESTIVAL
Segovia

f)

Fundación José Manuel Lara

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

artículos **mujer es** consejos-fashion-glamour belleza/modaTRUCOS DE BELLEZA
El cuerpo

Granitos en los brazos



Es muy frecuente tener granitos en los brazos, sobre todo en la parte superior. A menudo, la simple hidratación no es suficiente para combatir este problema. Se trata de una acumulación de células muertas en los folículos pilosos de esta zona y se agrava en los climas secos.

Dos veces por semana debes **exfoliar** la piel de esta zona con un **guante de crin** y un gel exfoliante con **alfahidroxiácidos** para reducir el poro y reparar la piel. Extrema la hidratación en esta zona con cremas o aceites corporales. Las **prendas de algodón** son las más indicadas, ya que dejan respirar tu piel.

Evita los jabones agresivos y los baños frecuentes y prolongados, ya que el exceso de jabón y agua hace que la piel pierda su función barrera y aumente la sequedad.

Reinventa los abdominales



Los abdominales son, para muchas, uno de los ejercicios más pesados de hacer. Además, los especialistas recomiendan que para lograr mejores resultados es mejor **combinarlos con otras prácticas**, porque por sí solos apenas gastan calorías.

Los deportes **bajo el agua son** muy efectivos, ya que la resistencia que ofrece el agua hace trabajar mejor los músculos.

Por ejemplo, apúntate al *aquatorning*. Son ejercicios de tonificación bajo el agua, dirigidos por un instructor. Debes saber que dentro del agua la presión hace que los líquidos se acumulen en la vejiga y resulte más fácil evacuarlos.

Un tono dorado para tu piel, también en invierno

Si prefieres dar a tu piel un tono dorado muy ligero, puedes emplear una **crema hidratante** con un pequeño porcentaje de **DHA** (dihydroxyacetona), una molécula que oscurecerá tu epidermis levemente.

Si eres de las que prefieren un tono más marcado, lo primero que tienes que hacer es exfoliar tu piel. Después, hidrátala y empieza a aplicar el **autobronceador** por las piernas, con las manos abiertas y en suaves masajes. Procura tener cuidado con zonas como el empeine, los dedos de los pies, los tobillos y las rodillas. Continúa por los brazos, el tronco y el cuello.

Exfolia tu piel para evitar los granos enquistados

Los evitarás si exfolias la piel con frecuencia. Cuando ya no tenga remedio, utiliza un **gel sin jabón** y aplícalo sin esponja. Tras la ducha usa siempre una crema hidratante no grasa. Y para el grano, nada mejor que una **crema con alfavhidroxiácidos** dos veces al día. Otra alternativa es el aceite esencial del árbol del té.

No obstante, si son persistentes y habituales, debes evitar los métodos depilatorios que eliminan el vello de raíz y optar por la depilación láser.

Modo de aplicación de un autobronceador



Para obtener unos resultados naturales y uniformes tienes que elegir un **producto** adaptado a tu **tono natural de piel** y aplicarlo con cuidado y cada cierto tiempo.

El periodo de tiempo que transcurre entre una aplicación y otra lo marcas tú en función del tono que quieras conseguir. Eso sí, tienen que pasar, al menos, **24 horas entre una y otra** aplicación. Te recomendamos que si tras la primera notas que el bronceado es muy ligero, vuelvas a extenderlo en los días sucesivos hasta lograr el tono deseado. Después, mantén ese tono con una aplicación dos o tres veces por semana.

Come despacio para no engordar más de la cuenta



Si te sientes hinchada constantemente, puede que tus hábitos de alimentación no sean los correctos. Evita comer demasiado deprisa y hablar rápido, mastica despacio y evita los fritos, los rebozados y las bebidas gaseosas. Y, aunque parezca mentira, **no abuses de las verduras de hoja** verde y ancha, como la lechuga. Nuestro cuerpo no asume bien la celulosa de la lechuga, el repollo o la coliflor, que suelen producir sensación de hinchazón y gases. Si tienes problemas habituales de aerofagia, come verduras congeladas, ya que se digieren mejor.

Actuaciones

2009

Domingo 30	18:00 h.	FRANCOS. AYLLÓN MUTIS TEATRO	Plaza Mayor Teatro Infantil
Domingo 30	20:00 h.	NAVAS DE RIOFRÍO. TAMANKA	Huerto Del Cura Teatro infantil
Domingo 30	20:00 h.	ADRADA DE PIRÓN. CANDILEJAS	Plaza Mayor Teatro Todos Los Públicos
Domingo 30	20:00 h.	DURUELO. TRÁBEDOS	Plaza Música Tradicional
Lunes 31	12:00 h.	VALSAIN. SAN ILDEFONSO MUSICI MUNDI	CEIP La Pradera Música Infantil

Septiembre

Miércoles 2	22:30 h.	ESCALONA DEL PRADO MUTIS TEATRO	Plaza Mayor De Escalona Teatro Infantil
Jueves 3	18:00 h.	PASCUALES. SANTA M ^a DE NIEVA LA PÍCARA LOCUELA	Salón De Cortes Teatro Títeres
Jueves 3	20:00 h.	FUENTEMIZARRA CAMPO DE SAN PEDRO LIBÉLULA	Plaza Mayor Teatro Títeres
Viernes 4	19:00 h.	REQUIJADA. SANTIUSTE DE PEDRAZA IGNACIO SANZ Y CLAUDIA DE SANTOS	Plaza Pública Teatro Cuentacuentos
Viernes 4	20:30 h.	ADRADOS. ZEREA	Calles Del Pueblo Teatro De Calle
Viernes 4	20:30 h.	SIGÜERO. SANTO TOMÉ DEL PUERTO BATUKONES	Plaza Del Ayuntamiento Música Popular
Viernes 4	22:30 h.	ARCONES. LOS TEO	Plaza Mayor Música Moderna
Viernes 4	22:30 h.	ST ^a M ^a LA REAL DE NIEVA DÚO JUAN HEDO Y ADOLFO DÍAZ	Salón De Cortes Música Popular
Viernes 4	22:30 h.	VALLERUELA SEPULVEDA. NUEVA CÓDICE	Plaza Música Popular
Viernes 4	22:30 h.	SALDANA DE AYLLÓN. AYLLÓN MONT-BLANC MUSIC	Plaza Mayor Música Popular
Sábado 5	18:00 h.	FUENTE DE ST ^a CRUZ MUTIS TEATRO	Plaza Mayor Teatro Infantil
Sábado 5	18:30 h.	SAN CRISTOBAL DE CUÉLLAR. LA PÍCARA LOCUELA	Fronton Teatro Títeres
Sábado 5	19:00 h.	SOTILLO. RAQUEL RUBIO CANO	Plaza Del Ayuntamiento Teatro Cuentacuentos
Sábado 5	19:30 h.	ESCARABAJOSA DE CUÉLLAR. CUÉLLAR GUTAGAMBA TÍTERES	Plaza Teatro Títeres
Sábado 5	22:30 h.	CASTRILLO DE SEPULVEDA. SEPULVEDA MONT-BLANC MUSIC	Plaza Mayor Música Popular
Sábado 5	22:30 h.	MEMBIBRE DE LA HOZ NUEVA CÓDICE	Plaza De Palacio Música Popular
Domingo 6	22:30 h.	HUERTA. ARCONES NUEVA CÓDICE	Plaza Música Popular
Domingo 6	18:00 h.	PELAYOS DEL ARROYO MUTIS TEATRO	Plaza Mayor Teatro Infantil
Domingo 6	20:30 h.	PRADERA NAVALHORNO SAN ILDEFONSO JUANJO Y SALVA	Plaza Música Tradicional
Domingo 6	22:00 h.	VILLAGONZALO DE COCA. COCA TERESA MARTÍN "LA PICONERA"	Plaza Música Tradicional

Difusión Cultural



NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS

807520025

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

BUZON AL 5511
Y SU ANUNCIO

Coste del mensaje 1,50€+impuestos

Oportunidades - Enseñanza, Trabajo, Servicios, Animales y Varios

* OPORTUNIDADES*

Vendo skys fisehe sc4 tirolia 360, 1,75m baratos. Tel 921462521

Camilla plegable con agujero facial nueva, Tel 921434080-687481569

Sillas terraza, salón .Tel 921479049

Abrigo visión largo, nuevo,2.500eu, capa terciopelo negro 250eu.Tel 921432622

Vendo 2 sillas de bebé, para coche,homo-logadas. Tel 609064867

Urge vender piano vertical, del S.XIX, negro,regalo taburete original, 1.200eu. Tel 630587019

Vendo 4 ruedas, llantas aluminio, nuevas 165/60/r13. Tel 686334363

Silla paseo nurse,30€,Tel 921437216

Porches,pergolas,terrazas... De madera laminada,autoclave, Tel 639460428

Vendo 2 máquinas expendedoras,1 café y otra bocadillos,arcón congelador y toalle-ro servilletas hostelería Tel 687529269

* ENSEÑANZA *

Lda. Filología inglesa,da clases gurpos o individuales.J.Zorrilla.Tel 616679010

Clases particulares N.Segovia,profesor amplia experiencia.Tel 921432270

Inglés,profesor con exp,máx 4 pax, con horario propio,J.Zorrilla.Tel 921445419

Clases 1º, ESO,Bachiller,todas las mate-rias, barrio El Carmen. Tel 921433411

Clases a domicilio,profesor con certifi-cado aptitud pedagógica.Tel 921470782

Se necesita profesor nuevas tecnologías, internet, tdt,c.v rrhps@terra.es (susana)

Titulada E.O.I,clases inglés,todos niveles grupos/indivTel 921428804 - 646305496

Profesora francés nativa da clases niños adultos todos los niveles, preparación a delf y dalf. Tel 653930016

TRABAJO DEMANDAS

Mujer con experiencia se ofrece para trabajar:cocinera o externa con contrato. Tel 650610992

Se ofrece chico para cuidar señor,jardine-ro ó construcción.Tel 620420676

Se ofrece Sra para trabajar en cualquier cosa. Tel 921421235

Trabajos de jardinería.Tel 691565618
Se ofrece Sra para cuidar niños,mayores, tareas hogar. Tel 658140624

Me ofrezco para trabajar fines de semana niños,limpieza,rtes, Tel 636872965

Se ofrece mujer para trabajar las tardes cuidando niños. Tel 921436135

Busco trabajo,aux admtivo,telefonista, recepcionista...Tel 677183719

Se ofrece carpintero madera y electri-cista, con experiencia.Tel 647178009

Se ofrece chofer para furgoneta,camión 2 ejes, CyL o toda España.Tel 660230817

Se ofrece Sra para cuidar abuelos,plancha limpieza... Tel 921119313

Se ofrece Sra para limpieza por horas y acompañar mayores.Tel 608308250

Deslinde de fincas,mediciones terrenos, amojanamientos,. Tel 600854328

Sra busca trabajo en hostelería,Segovia o provincia. Tel 617944305

Se ofrece auxiliar clínica y cuidadora de ancianos y niños. Tel 921119013

Se ofrece Sra con experiencia,acompañar mayores Segovia capital Tel 921118199

Se hacen trabajos de jardinería y limpieza comunidades...Tel 676422746

TRABAJO OFERTAS

Se necesita ingeniero técnico,comercial para fontanería, y oficiales aluminio y pvc. Tel 921430798

Se necesita chico/a para peluquería española,c/experiencia .Tel 921436064

Se necesita Sra 3 días semana,2 h, con coche. Tel 921431690

Se necesita oficial/auxiliar adelantado de peluquería. Tel 661510204

* SERVICIOS *

Se hacen portes y mudanzas, también fines de semana, económico.Tel 620783702

Servicio taxi Palazuelos, viajes nacionales y aeropuertos. Tel 679521178

Arquitecto realiza todo tipo de proyectos, delineaciones,económico.Tel 622830934

Se realizan trabajos de albañilería, pida presupuesto. Tel 609132877

Se hacen limpiezas y mudanzas, también fines de semana. Tel 616878514

Servicio taxi y mensajería,Abades, viajes urbanos,interurbanos...Tel 678213142

Se forran armarios empotrados, solicite presupuesto. Tel 650619602

Se restauran y reciclan muebles y objetos pintura decorativa ,carcoma,encolados. Tel 921470111 - 627547544

Solados y alicatados Morejon.reformas en general. 699147409

Construcciones, experiencia en el sector construimos chalets y reformas, mejor precio del mercado, presupuesto sin compromiso. Tel 685429664

Farggi ♦ HELADOS ♦ CAFÉS ♦ BATIDOS ♦ GOFRES ♦Farggi ♦ HELADOS ♦ CAFÉS ♦ BATIDOS ♦ GOFRES ♦ Farggi

* ANIMALES *

Potra española,1 año,castaña,con micro-chip. Tel 687633998

Vendo cachorro yorsire terrier macho 500eu,desparasitado. Tel 669978256 14h

Vendo cachorros distintas razas,vacuna-dos y desparasitados. Tel 609198637

Camada dogos alemanes,marzo08,hijos campeones,arlequines negros merles. Tel 615210555

Regalo gatitos, 1 mes.Tel 921460777

Vendo tekel de pelo duro, color jabalí, de padres cazadores.Tel 687481573

Vendo yeguas hipanobretonas y potras Tel 606955283

Vendo bracas alemanas, 4 meses,vacu-nadas,chip,inicio caza. Tel 670375798

Cachorros golden blancos y labradores negros. Tel 609198637

Vendo yegua bien montada,tamaño medio . Tel 676997920

Vendo 2 yeguas preñadas negras, 5 y 7 años. Tel 667471940

* VARIOS *

Vendo monedas españolas y extranjeras Tel 609064867

Depósito polietileno,gasoil 1.000 litros, 90eu. Tel 630887496

Balanza electrónica,pesa e informa de grasa,colesterol..50eu.Tel 921494007

Generador 7 c.v,motor gasóil,1.500rpm, Tel 921437239

Caldera gasoil indiv ferroli, lavabo, pie, roca, fregadero inox.Tel 921434587

Terrario para reptiles con luz y calor, 80x55x30. Tel 654426225

Vendo puertas antiguas,2x0,76 ó 0,90 con casetones. Tel 659920451

Piedras de musgo para fachadas,cocina antigua carbón/leña.Tel 921422162

Gps portátil a estrenar, Tel 605359210

Guantes moto cuero con refuerzos,talla XL,a estrenar,20eu.Tel 626746862

Cocina hergón calefactora,seminueva, y cocina salamdra deco.Tel 921479049

Andador y cinturón persona mayor , y habitación juvenil. Tel 921435152

Compresor de correa,50 l, 1 hp, buen precio. Tel 921428857

Vendo 2 sillones oreja giratorios, 50eu/u y tricolor colores 15eu.Tel 650619602

Cafetera, 2 puertas de palanca y un cueceleche doble,Tel 921479049

Cristales cerramiento de terraza o de portal. Tel 679793488

Saxofón alto muy económico, nuevo a estrenar. Tel 622444977

Vendo 2 guitarras eléctricas,perfecto estado. Tel 610082215

Se recogen ordenadores a domicilio, Tel 639460428

Vendo dos baterías nuevas de 70 amperios. Tel 620888998

Vitrina para vinos,cava,12 botellas,. Telf 630159233

Vendo 3 máquinas expendedoras snack y refrescos,poco uso. Tel 627008605

Lonas invierno/verano,carrito piscina 8x4, 600 eu. Tel 667565876

Vendo lámpara aumento de estética y accesorios. Tel 921432825

Cámara fotos zenit 122".como nueva, flash, precio convenir.Tel 921444312

Tejas viejas en buen estado,paletizadas Tel 617828602

Libros 1-2-3 de psicología,plan 2000, económico. Tel 629889929

Vendo calentadores gas butano,5-10 l, caledera/calef/agua.Tel 921421556

Vendo 2 tarjetas memoria,4 y 1 Gb, consola psp,25eu. Tel 600642185

Urge comprar máquina envasar al vacío de 50x50 aprox, Tel 921436326

Etapla para coche,amplificador estéreo mxhonda, 2x100w,30€ Tel 626746862

Silla de gemelos jane con matrix,sacos para sillas. Tel 653603667-921406792

Vendo mueble de comedor, buena calidad,buen precio.Tel 606997757

Vendo radio cassett philips en perfecto estado , 40€. Tel 606997757

Regalo abeto 15/20m.Tel 609064867

Vendo chopos en Veganzones maderas. Tel 667645282

Vendo gato hidráulico para camiones Tel 921479049

Revistas motor clásico, de autoaventu-ra 4x4 y Reales Sitios, anteriores 2002 Tel 680957268

Vendo carro tienda,mod ineska 500€ buen estado, Tel 630025945

Vendo colección de más de 50 comics de mortadelo,shin shan y zipi zape,20€ todo, urge. Tel 921430140

MOVISTARjue, 16l llam. sin msje.De 669000593, 12:54-Publ:Tu 1er Yavoy GRATIS!Llama al 474! LOVG, Melendi, Merche, K.Ryan..p:0,15e 0,30e/mn iva

**VENDO
FREGADERO INDUSTRIAL
ACERO INOXIDABLE
2 SENOS Y ESCURRIDERA.
2 MTS CON BASTIDOR. 300€
TEL. 639 68 38 52**

CONTACTOS

Chica 28 años,morena,alta, busca chico para relación seria. SMS 551 BUZON Ref 1002

RELAX

Necesitamos hombres para sexo con señoras.Altos ingresos.Discreción. Telf 902 53 11 14

Peluquera joven.Ofrezco sexo gratis. Mando foto antes. Tel 686199116

REBAJAS

LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE

Plaza de la Rubia,8
Tel. 921 46 02 80

Alfárez Provisional, 6
Tel. 921 43 83 87

Relojería Joyería

Rodrigo Barrio

REGALOS PARA REGALAR ... Ó REGALARTE

PRECIOS SIN COMPETENCIA

JOSÉ ZORRILLA, 10 TEL. 921 437173

3x2
LLEVA 3 Y PAGA 2

HIPERMERCADO
EROSKI
OFERTAS VALIDAS DEL 31 DE AGOSTO AL 5 DE SEPTIEMBRE DE 2009
contigo

3x2
LLEVA 3 Y PAGA 2



Ahora con



paga en **EROSKI**

3
MESES
SIN
INTERESES*
TAE: 8,19%
1% comisión

todas

* Financiación ofrecida por Santander Consumer Finance S.A. y sujeta a aprobación, mediante tarjeta EROSKI red Visa. Financiación en 3 meses. Tipo de interés nominal anual 0%. Para compras superiores a 45€. Comisión por aplazamiento de pago abonada en la primera cuota 1%. Fecha de liquidación de los pagos el día 5 de cada mes. La TAE puede variar según el día de contratación. Validez hasta el 30 de septiembre de 2009. RBE: 2862/09. Intereses subvencionados por EROSKI.



Un buen taller mecánico debe ofrecer todos los servicios al cliente y las mayores garantías para su automóvil. La Red Bosch Car Service es capaz de satisfacer las necesidades de cualquier usuario con toda la profesionalidad de sus especialistas y el prestigio de un líder del sector

Cómo elegir un buen taller

► **Comparar.** Compare tarifas antes de decantarse por un taller. Acuda a un taller que exhiba en el exterior una placa homologada con número de registro. Usted tiene derecho a solicitar presupuesto por escrito. Si nuevas averías son detectadas en el transcurso de la reparación, éstas deben ser comunicadas al cliente, solicitando su permiso para arreglarlas y elaborando un nuevo presupuesto.

► **La recogida.** Presente su copia del presupuesto firmada que le fue entregada a la recepción del vehículo. Si la fecha de entrega se ha demorado sin causa justificada con respecto a la prevista, puede solicitar la hoja de reclamaciones. Exija al taller que le entregue las piezas, elementos o componentes sustituidos. Revise la factura y compruebe que se ajusta a lo presupuestado. Todas las reparaciones tienen una garantía según establece la ley.

► **Buenos medios.** El nivel de exigencias técnicas es cada vez mayor, por un incremento notable de sistemas electrónicos. Por ello, el taller debe contar cada vez con mejor equipamiento para poder hacer una correcta diagnosis. Los talleres de la **Red Bosch Car Service** cuentan con los mejores medios para poder hacer la correcta diagnosis y, por lo tanto, facilitar el mantenimiento y la reparación en un tiempo inferior y a un coste menor.



GARANTÍAS. Los talleres Bosch Car Service ofrecen calidad y todos los servicios a su alcance.

Apoyo técnico
Los talleres Bosch Car Service cuentan con todo el apoyo del líder en piezas

► **Multimarca.** Cada vez son más valorados los talleres que atienden a vehículos de todas las marcas. Así, todos los vehículos de la familia pueden ir al mismo taller, independientemente de la marca que sean. La red Oficial Bosch Car Service ofrece servicio a todas las marcas de vehículos.

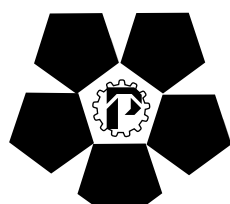
► **Apoyo técnico.** Los talleres Bosch Car Service cuentan con todo el apoyo técnico, de manos del líder en la venta de piezas de automóviles, por lo tanto quién mejor que el fabricante de muchas de las piezas de su automóvil, para mantener, diagnosticar y repararlo con plenas garantías.

► **Atención al cliente.** Además, el taller debe ofrecer una buena atención al cliente, para lo cual, los talleres de la Red Bosch Car Service cuentan con asesoramiento y formación empresarial de atención al cliente que garantiza una adecuada atención en todas las fases de contacto con el mismo, desde la atención telefónica y recepción del vehículo hasta su entrega.

► **Servicio completo.** Es importante contar con un taller que ofrezca un servicio completo para el automóvil, evitando así desplazamientos a varios talleres que trabajen diferentes partes y ahorrando tiempo. Así es en la red Bosch Car Service: un trabajo exacto, rápido y seguro, realizado por profesionales altamente cualificados.

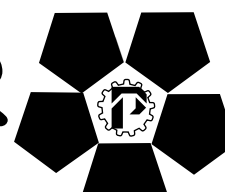
► **Proximidad.** No nos engañemos. A la hora de buscar un taller, uno de los criterios más valorados es la proximidad del taller al hogar o bien al lugar del trabajo. Por ello, una red como Bosch Car Service que ofrece una amplia cobertura, con más de quinientos talleres en toda **España**.

► **Fiabilidad.** La seguridad de su vehículo y, sobre todo, la suya propia depende del estado de su coche, por lo que es fundamental contar con un servicio fiable y seguro. Deje su vehículo en manos de profesionales, como los de Bosch Car Service.



PENTAMOTOR

www.pentamotor.com



Red Oficial Bosch Car Service



Tu coche lo tiene claro

Si Bosch Car Service es el servicio más profesional en reparaciones complejas, ¿te imaginas lo que podemos hacer por tu coche en los mantenimientos sencillos?.

No lo olvides:

Tu sistema de inyección Diesel siempre a punto, en tu Bosch Car Service más cercano. Consulta en www.boschcarservice.es



Todo para tu automóvil



PENTAMOTOR C/ Guadarrama,32 - Pol. Ind. El Cerro - Tel 921 432261 - 921 435361 - Fax 921 412397

EFE / OVIEDO

Como dice el refrán, no hay mal que por bien no venga. Justo ahora que la falta de rentabilidad amenaza con erradicar por completo el otrora boyante pastoreo, bien podría ser que los incendios forestales, verdadera lacra del mundo rural, sean los que salven de la extinción a la cría de cabras y ovejas. Así lo demuestra un reciente estudio realizado en Asturias y cuya sorprendente conclusión es que la ganadería de este tipo de animales no solo puede producir réditos económicos, sino ser ecológicamente recomendable.

El Servicio Regional de Investigación y Desarrollo Agroalimentario (Serida) del Principado, responsable del trabajo, cuenta, desde el año 1991, con una finca de 200 hectáreas en Illano, donde ha experimentado, en condiciones reales, la incidencia beneficiosa de los rebaños a la hora de evitar el fuego.

El trabajo pretendía demostrar que es posible desarrollar sistemas ganaderos rentables y sostenibles aprovechando y poniendo en valor grandes extensiones infrautilizadas de la cornisa cantábrica, como son las que ocupan los matorrales de brezal-tojal.

VEGETACIÓN DOMINANTE. Para apreciar la importancia del experimento, baste señalar que una quinta parte del territorio asturiano, unas 225.000 hectáreas, está poblada por este tipo de vegetación. Cuando tales zonas están desatendidas y el ganado no pasta en ellas pueden llegar a acumular unas 20 toneladas de matorjos secos por hectárea en cuatro años,



El ganado se come parte de los matorjos y evita que, al llegar el verano, las plantas secas alimenten los fuegos. / RUBÉN SERRALLÉ

Brigada ovina contra el fuego

Fomentar el pastoreo de rebaños de cabras y ovejas en las zonas de matorral ayudaría a evitar la mayoría de incendios en gran parte de la geografía peninsular

con el riesgo de incendios que ello conlleva en épocas de calor y los graves daños ambientales y pérdidas económicas que se derivan del fuego.

Gracias a las investigaciones realizadas se ha podido comprobar que, si en esos mismos terrenos pasta la cabaña de forma habitual, la producción animal es más rentable y se incrementa la biodiversidad y la riqueza natural del entorno.

De cara a la producción ganadera, la eficiencia es óptima si se utilizan rebaños mixtos, formados por ganado caprino y ovino. En cambio, el vacuno origina costes de alimentación mayores, ya que las vacas tienden a perder peso en función de la estación del año, por lo que aumenta la demanda de alimentos externos o conservados.

Para demostrar esto, los investigadores se centraron en cuatro aspectos principales: la calidad nutritiva del matorral y su potencial para la producción; el establecimiento de pastos mejorados en el brezal-tojal como requisito necesario para lograr la rentabilidad y sostenibilidad de los sistemas de producción; el estudio de la vegetación y la biodiversidad, y el análisis económico de costes de producción y rentabilidad.

 LOTERÍA NACIONAL		SORTEO DEL DÍA 29 DE AGOSTO DE 2009 Diez series de 100.000 billetes cada una			SORTEO 70 09		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo				
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete		
44400 600	44401 600	44402 660	44403 600	44404 12.600	44405 600.000	44406 12.660	44407 600	44408 600	44409 600		
44410 600	44411 600	44412 660	44413 600	44414 600	44415 660	44416 660	44417 600	44418 600	44419 600		
44420 600	44421 600	44422 660	44423 600	44424 600	44425 660	44426 660	44427 600	44428 600	44429 600		
44430 600	44431 600	44432 660	44433 600	44434 600	44435 660	44436 660	44437 600	44438 600	44439 600		
44440 600	44441 600	44442 660	44443 600	44444 600	44445 660	44446 780	44447 600	44448 720	44449 600		
44450 600	44451 600	44452 660	44453 600	44454 600	44455 660	44456 660	44457 600	44458 600	44459 600		
44460 600	44461 600	44462 660	44463 600	44464 600	44465 660	44466 660	44467 600	44468 600	44469 600		
44470 600	44471 600	44472 660	44473 600	44474 600	44475 660	44476 660	44477 600	44478 600	44479 600		
44480 600	44481 600	44482 660	44483 600	44484 600	44485 660	44486 660	44487 600	44488 600	44489 600		
44490 600	44491 600	44492 660	44493 600	44494 720	44495 660	44496 660	44497 600	44498 600	44499 600		
51500 600	51501 600	51502 660	51503 600	51504 600	51505 960	51506 660	51507 600	51508 600	51509 600		
51510 600	51511 600	51512 660	51513 600	51514 600	51515 660	51516 660	51517 600	51518 600	51519 600		
51520 600	51521 600	51522 660	51523 600	51524 600	51525 960	51526 660	51527 600	51528 600	51529 600		
51530 600	51531 600	51532 660	51533 600	51534 600	51535 660	51536 660	51537 600	51538 600	51539 600		
51540 600	51541 7.680	51542 120.060	51543 7.680	51544 600	51545 660	51546 780	51547 600	51548 720	51549 600		
51550 600	51551 600	51552 660	51553 600	51554 600	51555 660	51556 660	51557 600	51558 600	51559 600		
51560 600	51561 600	51562 660	51563 600	51564 600	51565 660	51566 660	51567 600	51568 600	51569 600		
51570 600	51571 600	51572 660	51573 600	51574 600	51575 660	51576 660	51577 600	51578 600	51579 600		
51580 600	51581 600	51582 660	51583 600	51584 900	51585 660	51586 660	51587 600	51588 600	51589 600		
51590 600	51591 600	51592 660	51593 600	51594 720	51595 660	51596 660	51597 600	51598 600	51599 600		
Terminaciones 5400 1.500 830 300	Terminaciones 191 300 371 300	Terminaciones 002 360 042 360 2 60	Terminaciones 333 300	Terminaciones 7504 1.500 244 300 284 300 584 300 94 120	Terminaciones 405 960 525 360 855 360 955 360 05 360 5 60	Terminaciones 006 660 46 180 6 60	Terminaciones 4277 1.500	Terminaciones 48 120	Terminaciones 8999 1.500 249 300		
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS											
PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 44405 PRIMER PREMIO				FRACCIÓN 8.ª	SERIE 3.ª	PREMIO ACUMULADO 3.000.000 €					

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.

3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



Un ciudadano japonés lee un folleto de publicidad electoral con la cara del líder del Partido Demócrata, Yukio Hatoyama. / ISSEI KATO (REUTERS)

Japón prepara un 'tsunami' político tras medio siglo de poder conservador

La recesión y las ansias de cambio de los votantes dan alas al Partido Demócrata

• Los sondeos auguran la mayoría absoluta al principal grupo de la oposición, liderado por Yukio Hatoyama, en las elecciones legislativas que se celebran hoy en el país asiático.

OTR-PRESS / TOKIO

Si se confirman los resultados de las encuestas, las elecciones legislativas de hoy darán el pistoletazo a un nuevo período en la historia política de Japón, con la salida del partido conservador Liberal Democrático (PDL) del poder en el que ha permanecido durante la mayor parte de los últimos 55 años.

Según los analistas, al PDL se le ha acabado el crédito entre los votantes. Precisamente fueron estos los que otorgaron a los conservadores una arrolladora victoria en las elecciones parlamentarias de hace cuatro años, todos prendados de la fuerza del entonces primer ministro, Junichiro Koizumi.

Este gran triunfo era, sin embargo, la última concesión que los

japoneses iban a hacer al PDL. «En 2005, parecía que Koizumi iba a proporcionarles el cambio que deseaban», declaró el profesor de la Universidad de Chuo, Steven Red. Ahora, «los votantes van a intentar cambiar de nuevo, pero esta vez, con gente distinta».

Y lo van a hacer a lo grande. Las encuestas predicen que el Partido Democrático (PD) de Yukio Hatoyama no solo va a ganar los comicios, sino que va a obtener la mayoría absoluta en el Parlamento. Es más, algunos analistas consideran que podrían incluso ganar 300 de los 480 escaños de la cámara de representantes, el Shugiin. Un cambio radical respecto a los resultados de hace cuatro años, cuando el PDL consiguió 296 escaños y la mayoría de dos tercios en la cámara con la ayuda de su socio menor de coalición, el Nuevo Komeito.

Cuatro años, una crisis financiera global y una recesión después, el Partido Demócrata se ha ganado al electorado prometiendo un nuevo enfoque sobre el gasto, más centrado en el consumo y no tanto en las grandes empresas e instituciones públicas, y

Elecciones en Japón

Más de 104 millones de japoneses están llamados a las urnas este domingo en unas elecciones que, según todas las encuestas, despojarán al PLD de un poder que ha ocupado durante 54 años

Fuente: Anencias



El opositor Partido Democrático (PD) de Japón obtendrá la mayoría absoluta, con más de 320 de los 480 escaños de la Cámara Baja, según una encuesta telefónica. Sólo el 11,6% de la Cámara sería para los partidos minoritarios

GRAFÍA

abogando por la reducción de la maquinaria burocrática y del despilfarro estatal. Un programa que difiere del presentado por Koizumi en 2005, en el que declaraba su intención de privatizar el monstruoso sistema de correos de Japón, dentro de un nuevo programa de reformas de mercado.

Así, los demócratas han decidido dar un giro a las políticas precedentes «estimulando la economía casera, para que prospere el bienestar personal y la economía nacional», según declaró Hatoyama en un debate televisado.

GIRO EN POLÍTICA EXTERIOR.

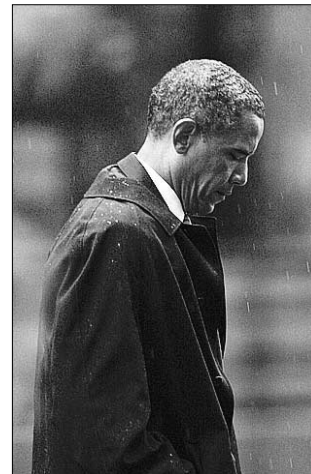
De cara al exterior, tienen previsto adoptar una política diplomática bastante más independiente respecto de Washington. Tokio ha sido uno de los principales contribuyentes económicos para Afganistán desde el inicio de la caída del régimen de los talibanes en 2001, y ha aportado apoyo logístico y de reabastecimiento a través

de una fuerza naval en el Índico. No obstante, su Constitución es eminentemente pacifista y restringe cualquier intervención militar en misiones ofensivas, y durante largo tiempo la oposición demócrata ha rechazado la participación nipona en el conflicto.

Programas políticos aparte, la victoria del PDL se va a deber principalmente, apuntan los analistas, a factores psicológicos: el deseo de cambiar para mejor. La sociedad japonesa envejece rápidamente y el pueblo nipón está comenzando a experimentar cierta ansiedad por recuperar la relevancia perdida, aparentemente, frente a la emergencia de China, para convertirse en la potencia mundial del siglo XXI.

«Los votantes quieren que el país mejore. No es nada específico. Es una sensación. Son una masa que no es capaz de lidiar con detalles políticos; simplemente confían en que esta gente sepa lo que está haciendo», explica Reed.

ESTADOS UNIDOS



Obama, en el funeral de Kennedy.

Obama elogia la nobleza política de Ted Kennedy en un emotivo discurso fúnebre

EFE / WASHINGTON

El presidente de EEUU, Barack Obama, instó ayer a sus compatriotas a «seguir adelante», en un emotivo panegírico en Boston al senador demócrata Edward Kennedy, a quien describió como el «alma del Partido Demócrata y el león del Senado».

«Como tantos otros en la ciudad donde trabajó casi medio siglo, lo conocí como un colega, un mentor y, sobre todo, como un amigo», dijo el mandatario, único interviniente ajeno al clan Kennedy en la misa fúnebre en la Basílica de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, en Roxbury (Massachusetts).

Ante más de mil invitados, Obama alabó la obra y figura de Kennedy, al afirmar que el hilo conductor de su obra legislativa durante 47 años en el Senado fue la defensa de los marginados, los soldados, y los inmigrantes, entre otros.

Al enumerar los altibajos en la biografía del legislador, el presidente señaló que por las tragedias de su familia el exsenador pudo comprender el sufrimiento de los demás, desde un niño enfermo sin atención médica hasta una mujer privada de sus derechos por su procedencia.

Kennedy «fue producto de una era en la que el gozo y la nobleza de la política impidieron que las diferencias de partido y filosofía fuesen barreras a la cooperación y el respeto mutuo, un tiempo en que los adversarios aún se veían como patriotas», observó Obama.

«Fue así como se convirtió en el más grande de los legisladores en nuestros tiempos: se ciñó a sus principios pero también buscó consenso y causa común», añadió.

Como ejemplo de su «gran corazón», el presidente contó que, tras los atentados del 11-S, «Teddy se encargó de llamar personalmente a cada una de las 177 familias de este estado que perdieron a un ser querido» en ese ataque.

El Caja Segovia logra empatar en Zamora en su primer amistoso

Geison se estrenó como goleador con su nueva camiseta y Alvarito destacó en un partido en el que la mala superficie sobre la que se jugó dio como resultado la lesión de Kensuke

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Si hubiese una palabra capaz de definir el estado reinante momentos antes del partido que ayer enfrentó a Caja Segovia y Arcebansa Zamora en casa de éste último, la elegida sería "incertidumbre"; por saber cómo iba a responder el equipo al trabajo del nuevo técnico, Jesús Velasco, y también por saber qué rival se encontraría enfrente, después de las importantes incorporaciones de los zamoranos.

Una vez finalizado el encuentro con resultado de 2-2, esa incertidumbre, respecto a la primera cuestión, se ve traducida en "optimismo". Respecto a la segunda, en "alerta"; el Arcebansa, con Marcelo y Cogorro en el ataque va a dar mucha guerra a las defensas contrarias. Y si no que se lo pregunten a Cidao, que ya tuvo que emplearse ayer a fondo, y a Mordi, el portero del filial cajista, que disputó alrededor de diez minutos de la segunda parte.

El encuentro, que estuvo muy condicionado por la calidad de la superficie de la cancha, cuya composición de goma dio como resultado la lesión de Kensuke en forma de esguince de rodilla y herida en el dedo del pie, tuvo como primer protagonista a Geison, que se estrenó como goleador con su nueva camiseta, consiguiendo el



Israel, del Arcebansa, ve cómo el balón se aleja después de la presión de Matías y Nano Modrego. / EMILIO FRAILE (LA OPINIÓN)

0-1 al segundo palo, tras una jugada elaborada, de esas en las que reina el toque y la paciencia.

Minutos más tarde fue Cidao quien pidió protagonismo parando un penalti, pero algo después no pudo evitar el gol de Cogorro en un despiste defensivo. Antes del descanso Nano Modrego volvió a

poner al Caja por delante en una falta al borde del área.

Tras el descanso, y mientras Alvarito pedía a base de buen juego ser considerado uno de los mejores refuerzos, el Arcebansa demostró estar más rodado que los visitantes y puso en apuros tanto a Mordi como a Cidao. El partido exigía inten-

sidad defensiva a los jugadores del Caja, y el equipo pronto se cargó de faltas que obligaron a Cidao en los minutos finales a detener dos lanzamientos desde el doble penalti de Cogorro. Antes, el que fuera jugador del Caja, ya se había encargado en un gran gol de vaselina de lograr el empate.

El filial finaliza su primera semana de trabajo, que se inició el lunes

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los integrantes del equipo filial del Caja Segovia han comenzado ya su trabajo de pretemporada, que dio inicio el lunes 24 de agosto, con el fin de prepararse para afrontar una exigente campaña en la que competirán en la Primera División Provincial, tras su ascenso de la pasada temporada.

El equipo que dirige Marco Romero mantiene para este ejercicio el bloque que el año pasado se hizo con el título de liga en la Segunda División Provincial, con las únicas bajas del capitán Pochi, y de Guti, quien se incorpora al conjunto juvenil del Caja Segovia que militará en la Liga Nacional.

En estos primeros entrenamientos, en los que el cuerpo técnico pretende potenciar las capacidades físicas de los jugadores, la plantilla está contando con algunas ausencias; unas por motivos vacacionales o laborales, y otras, como los casos de Mordi y Kuki, por su participación en la pretemporada del primer equipo a las órdenes de Jesús Velasco. Con quien sí está contando Marco Romero es con algunos de los componentes del equipo juvenil, así como con Óscar y Adrián, dos jugadores que se encuentran a prueba y Chiki y Edu, dos cadetes cuya evolución pretende seguir de cerca el entrenador del segundo equipo del Caja Segovia.

El Valverde salvó un empate gracias al buen trabajo del portero-jugador

3	FS VALVERDE
3	UVA

FS VALVERDE: Alberto, Josivi, Chamo, Carlitos y Juancar -cinco inicial-. También jugaron Chato, Palomo, Quique Salgado, Charly, Chavi, Callejo, Juanlu, Molina, Aarón, Gus y Charly Maza.

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID: Félix, Álvaro, Sergio, Francisco y Virgilio -cinco inicial-. También jugaron Rodri, Carlos, Mateos, Javier, Julio y Jaime.

ÁRBITROS

Merino González y Miguel Velasco. Por parte del FS Valverde mostraron amarillas a Carlitos, Juancar, Charly y a Palomo. Por el Universidad de Valladolid, amarilla a Jaime.

GOLES

0-1 (m.7), Francisco; 0-2 (m.33), Francisco; 0-3 (m.35), Álvaro; 1-3 (m.36), Molina; 2-3 (m.37), Molina; 3-3 (m.39), Molina.

D.L.P. / VALVERDE DEL MAJANO

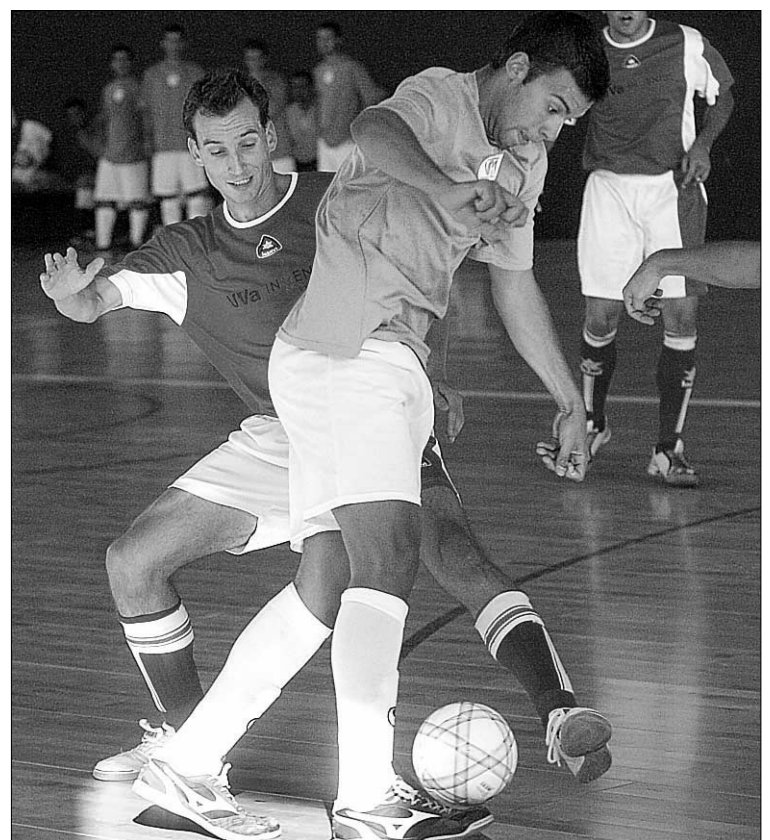
El FS Valverde trabajó muy duro para sacar un empate ante la fé-

rea defensa del Universidad de Valladolid, que llegó a marcharse por 0-3. Pero el buen hacer de los segovianos en la estrategia del portero-jugador hizo que, en poco más de tres minutos (36, 37 y 39) y con Molina como artífice de los tantos, el conjunto de Diego Gacimartín remontara hasta el 3 a 3.

En este tercer amistoso de pretemporada, los valverdanos comenzaron fríos, dejando que los universitarios manejaran la situación con velocidad y probando tiros a puerta, bien atajados por Alberto. El Valverde reaccionó a partir del minuto 2, cuando empezaron a presionar arriba. Aún así, el UVA se aprovechó de un robo para marcar a la contra el 0-1 y, a partir de entonces, encajarse en su cancha para esperar la sorpresa.

Y la jugada le salió bien a los visitantes, que estuvieron a punto de marcar de nuevo, mientras que Carlitos, en el 17, mandó el balón a la madera en la ocasión más clara de los locales en este periodo.

La segunda parte empezó como acabó la primera, de acá para allá, con los porteros como protagonistas, y con el Valverde rozando el gol una y otra vez. Pero lo que llegó fue el 0-2, también de Francisco y al contragolpe. Corría el minuto 33, y el entrenador segoviano se decidió a sacar a Quique Salgado de portero jugador, con mala suerte al principio -un robo permitió el 0-3, a puerta vacía-, pero mejor fortuna a continuación, con tres jugadas muy bien elaboradas que supusieron el empate definitivo.



Juancar se escapa de un rival en el partido disputado ayer en Valverde. / KAMARERO

La Granja se estrena esta tarde en casa y con el Atlético Tordesillas

El entrenador granjeño José Manuel Arribas no podrá contar para hoy con cinco jugadores, entre lesionados y sancionados

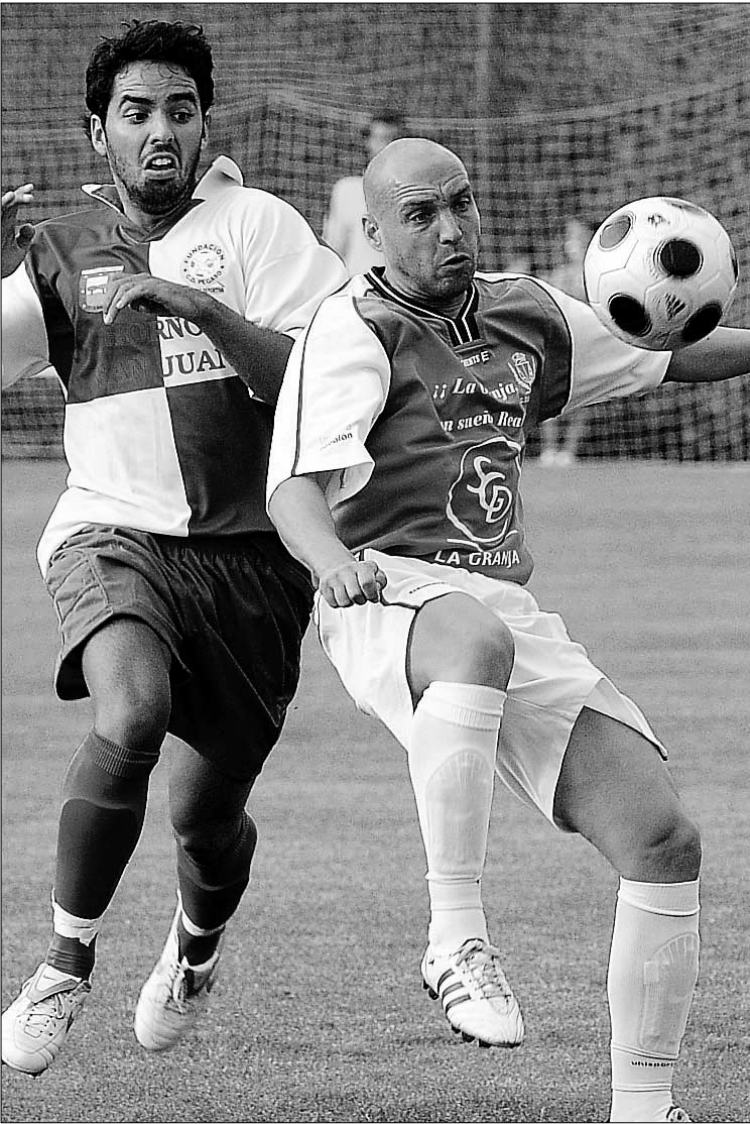
DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA
El Club Deportivo La Granja comienza esta tarde su nueva temporada en Tercera División con la visita al campo de El Hospital de un recién ascendido, el Atlético Tordesillas, que revolucionó el año pasado el Grupo B de la Primera Regional con una plantilla de gran calidad y creada para subir de categoría, pero de la cual ya quedan pocos jugadores de cara a esta temporada.

La semana ha sido muy intensa dentro del grupo granjeño, con la disputa del Trofeo San Luis el miércoles y las habituales sesiones de entrenamiento que no han supuesto ninguna novedad relevante. Y es que, de cara al partido de hoy, el entrenador José Manuel Arribas ya no contaba de antemano con cinco bajas seguras. Por un lado, dos jugadores que acarreaban sanciones desde la última jornada de la temporada anterior, como son el guardameta Yiyo y el joven delantero Nacho.

A esto hay que sumar las lesiones de larga duración de Chiqui, recuperándose de su dolencia en la rodilla; el central Óscar Herrero, que sufrió en pretemporada un fuerte esguince de tobillo; y el nuevo fichaje Guy, que será quien más tarde regrese a los terrenos de juego.

Además, para hoy el técnico granjeño cuenta con la duda hasta última hora del lateral Óscar Muñoz, por motivos laborales. En cuanto a Pluma, que el miércoles ante la Segoviana se tuvo que retirar por precaución con dolor muscular en la pierna, ha estado recuperándose con el fisioterapeuta y su presencia esta tarde está asegurada en el centro de la zaga.

EL RIVAL. En lo que se refiere al Atlético Tordesillas, a pesar de la marcha de sus jugadores más importantes, se ha reforzado bien con jugadores de la zona vallisoletana, como el ex de Los Gatos de Íscar, Ramón.



Chiqui controla un balón en un partido de esta pretemporada. //JUAN MARTÍN

DATOS DEL PARTIDO		
LA GRANJA Alberto Dani Rincón Pluma Yonathan Álvaro Raúl Carlos Chiqui Iván Álex Mario	TORDESILLAS Samu Chele César Julián Nico Pitu Adrián Obispo Iván Espinosa Alberto Abraham	HORA 18:30 horas CAMPO El Hospital ÁRBITRO Plaza García (Ávila) BANQUILLOS La Granja: Dela, Álex II, Miki, Cristian y Adrián (Entrenador: J. M. Arribas). Tordesillas: Barajas, Álvaro, David, Jonathan y Sobas (Entrenador: Ramón Cuadrado).

La Gimnástica Segoviana intentará imponer su estilo frente a una reforzada Arandina

Paco Maroto no cree que la buena pretemporada del conjunto burgalés vaya a influir en el resultado final de la primera jornada

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA
Paco Maroto lo tenía ayer claro al finalizar el último entrenamiento previo al primer encuentro liguero de la temporada, que enfrentará a partir de las 18:30 horas a su equipo, la Gimnástica Segoviana, y a la Arandina en el campo de El Montecillo; el partido lo ganará quien logre imponer su estilo de juego. El técnico azulgrana presagiaba un enfrentamiento en el que “la Arandina intentará imponer un ritmo muy alto y un juego más directo, y hará lo posible por apretar mucho la salida del balón”, mientras que por su parte, sus hombres “se esforzarán por contrarrestar ese estilo directo usando su mejor arma, que es sacar el balón jugado desde atrás”. El juego de toque y por el suelo es del que siempre ha

sacado mejor rendimiento la Segoviana, y para llevarlo a cabo hoy Maroto no podrá contar con uno de sus futbolistas más técnicos y con más precisión, Javi de la Cruz, que continúa con molestias, por lo que el técnico ha preferido darle descanso en esta primera jornada. Además, el entrenador ha decidido dejar fuera de la convocatoria a Segovia, César Bravo y Manu.

Quienes sí estarán esta tarde en el campo de la Arandina, en la que se ha convertido en la mejor noticia para el técnico azulgrana, son Durán, que aunque no está completamente recuperado de su lesión sí está preparado para jugar, y Chema, que al término del entrenamiento de ayer declaraba estar en perfectas condiciones.

Enfrente, el conjunto de Paco

Maroto se encontrará con una Arandina que, si ya en los últimos años entraba directamente en las quinielas de aspirantes al play off, este año tiene razones de peso para continuar en ellas. Tras una pretemporada impecable, de la que ha resultado invicta ante rivales de la talla del Numancia, Mirandés o Burgos, en la que Carlos Rivero nunca ha repetido el mismo once inicial, llega a la Liga, se intuye, con la confianza muy reforzada.

Sin embargo, esta circunstancia no preocupa a Paco Maroto tanto como el hecho de que el equipo burgalés haya “fichado muy bien, sobre todo arriba con Ayrton y Gustavo”. De cualquier manera, Maroto ve a los suyos con opciones: “los dos equipos somos de Tercera”, afirmaba.



Agustín intenta frenar a un jugador de la Arandina la pasada campaña. / KAMARERO

DATOS DEL PARTIDO		
ARANDINA Álex Herrero Ruano Bastida Cristian Marcos Xabi Adri David Alonso Ayrton Gustavo	SEGOVIANA Durán Víctor Pérez Chema Álex Ramsés Fran Dorado Maroto Yaco Otero Agustín Mario Molina	HORA 18:30 horas CAMPO El Montecillo ÁRBITRO Gijón Peñas (Valladolid) BANQUILLOS Arandina: Javi, Israel, Negredo, Yuste y Arce. (Ent.: Carlos Rivero) Gimnástica Segoviana: Jorge, Chus, Chupo, Guille y Ferrero. (Entrenador: Paco Maroto)

EL RESTO DE LA JORNADA	
►V. de Baños - Villaralbo Jugado ayer (1-4). Árbitro: Guerra Escudero (Va). Campo: Polideportivo Municipal.	
►Atl. Astorga - Cultural B Jugado ayer (2-0). Árbitro: Ruiz Sánchez (Le). Campo: La Eragudina.	
►Santa Marta - Huracán Z Hoy a las 12:00 horas. Árbitro: Alberca García (Za). Campo: Alfonso San Casto.	
►Lermeño - Valladolid B Hoy a las 12:00 horas. Árbitro: Franco Galván (Pa). Campo: Arlanza.	
►Bembibre - Salmantino Hoy a las 17:00 horas. Árbitro: Ferrero Vega (Le). Campo: La Devesa.	
►Íscar - Aguilar Hoy a las 18:00 horas. Árbitro: D. Lavín Pérez (Bu). Campo: San Miguel.	
►Numancia B - Almazán Hoy a las 18:00 horas. Árbitro: Campos Goeloe (So). Campo: Francisco Rubio.	
►Burgos - Real Ávila Hoy a las 19:00 horas. Árbitro: Glez. Fernández (Pa). Campo: El Plantío	

ATLETISMO

AYUDAS

El CETA concede una veintena de becas a los atletas segovianos

El Ayuntamiento de Segovia aporta para la temporada 2009/2010 un total de 20.000 euros

D.L.P. / SEGOVIA

El Comité Directivo del Centro de Especialización Técnica de Atletismo ha repartido las becas para la temporada 2009/2010. Un total de 21 atletas han sido seleccionados según varios criterios: el mejor resultado obtenido por el atleta en las dos últimas temporadas, su trayectoria deportiva y su expediente académico.

Precisamente este año se ha concedido como novedad una beca a la atleta con mejor expediente escolar, que ha recaído sobre Ana Blanco Aparicio; y una beca especial para Johana León de Miguel, de La Lastrilla, por poseer un patrocinador privado que ha aportado la cantidad de 1.000 euros.

El resto de atletas becados son los siguientes: Lucía Ortega Antón (nacida en 1993, en la especialidad de salto de altura); Leyre Sánchez Palacios (1993, salto de altura); María Piñeiro Roncal (1993, salto de longitud); Óscar Rodríguez Palacín (1993, vallas); Sergio Jiménez Gómez (1993, pruebas combinadas); Pilar Otero Sancho (1994, pértiga y jabalina); Marta Luengo Redondo (1995, salto de altura); Jesús Pardo Moreno (1991, fondo); Ana Barrero Díez (1995, velocidad); Corral Sevillano Yagüe (1991, pértiga); Rubén Merino Herrero (1992, fondo); Cristina Ruano Aguado (1993, marcha); Sara Gómez Álvarez (1995, medio fondo); Sancho Álva-



Algunos de los atletas que han sido becados por el CETA en las pistas de Antonio Prieto en La Albuera. / KAMARERO

rez Zúñiga (1993, medio fondo); Mario Calvo González (1995, fondo); Carla Santa Elena García (1996, marcha); Javier Martín de la Fuente (1996, altura); Lucía Sastre Martín (1995, lanzamientos); Lucía Rodríguez López (1994, lanzamientos).

El aspecto médico será llevado por el Centro Regional de Medicina Deportiva de Castilla y León. La di-

rección técnica correrá a cargo de José Antonio Manrique Arribas, que también es entrenador junto a Antonio Requero Muñumel, José Carlos Jiménez Jimeno y José Ignacio Díez La Plaza. Además, esta temporada se contará con los fisioterapeutas César Arévalo y Azucena Medina; y con la psicóloga Elisa Isabel García Fernández. Y en la se-

cretaría técnica, Ana María Velázquez Yuste.

El CETA es un proyecto desarrollado por el Club deportivo Juventud Atlético Segoviana, con el patrocinio por parte del Instituto Municipal de deportes de Segovia. El Ayuntamiento de Segovia aporta para la temporada 2009/2010 la cantidad de 20.000 euros.

PELOTA

Los segovianos tienen una cita con la pelota el próximo día 12

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Frontón-Segovia, ubicado en la calle Los Silverios, acogerá el día 12 de septiembre a partir de las 18:00 de la tarde tres partidos de pelota, por lo que los aficionados segovianos a este deporte deberán marcar en sus calendarios esta cita.

El primer encuentro, un partido de aficionados de Cantalejo, enfrentará a Moro y Martín contra Gobasa y Óscar, una futura promesa profesional. El segundo partido se disputará entre futuros profesionales de la escuela riojana de Titín III, y tendrá por un lado a la pareja formada por Víctor y Sancho, campeones de La Rioja en 2009 y subcampeones de España de Clubes 2009, y por otro lado a la dupla Lorena y García, éste último subcampeón de España en 2002 del primer Campeonato de España de Clubes en primera categoría.

Por último, los aficionados a la pelota podrán disfrutar de un partido en el que el equipo formado por Mínguez, profesional con Asegarece, y Rai, profesional de Castilla y León, se enfrentará a la pareja constituida por Gorka y Santi. El primero de estos dos se proclamó campeón del mundo sub 22 en Argentina en el año 2008, y ha sido campeón de España de la División de Honor de clubes.

TRIATLÓN

COMPETICIONES

Mario García, segundo en el Triatlón de San Vicente de la Barquera

El equipo del Club Segovia 2016 quedó en duodécima posición en el Trofeo FETRI de relevos mixtos celebrado en Medina de Rioseco

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado fin de semana los triatletas del Club Triatlón Segovia 2016 representaron a la ciudad en el triatlón de San Vicente de la Barquera (Cantabria), donde tomaban la salida con suerte dispar Manuel del Real y Mario García. Por un lado, Manuel se veía obligado a abandonar tras pinchar en el segmento ciclista cuando estaba luchando por los puestos de cabeza. Mario, por su parte realizaba un magnífico segmento ciclista, que le permitía finalizar subcampeón absoluto de la prueba.

Además, el domingo se disputaba en Medina de Rioseco la primera edición del Trofeo Federación Española de triatlón de relevos mixtos. Esta novedosa modalidad consiste en una prueba de relevos, con equipos formados por cuatro participantes, dos mujeres y dos hombres, cada uno de los cuales debe completar un triatlón supersprint de 300 metros nadando, 8 kiló-



Equipo de relevos mixtos del Triatlón Segovia 2016. /EL ADELANTADO

metros de ciclismo y 2 a pie. La Federación Internacional de Triatlón pretende que esta nueva modalidad sea incluida en el programa de los Juegos Olímpicos, siendo esta prueba celebrada en España de las primeras en celebrarse con este formato.

El club Triatlón Segovia 2016, apoyando esta iniciativa de la FETRI, acudió a participar con equipo formado por Marta Pinto, Daniel Gordillo, Sara Gilsanz y Javier Pinto, que completaron una buena actuación finalizando en duodécima posición.

CAJA SEGOVIA F.S. TEMPORADA 2009/2010



Liga Nacional de Fútbol Sala
División de Honor



ABÓNATE a la mejor afición

Caja Segovia F.S. Título a la Mejor Afición 2008/2009

Este año, al pagar tu abono, recibirás como regalo cheques descuento para tus compras en (excepto abonos infantiles)



ADULTO de 21 a 64 años

100 €

JUBILADO más de 65 años

55 €

JOVEN de 15 a 20 años

55 €

INFANTIL menos de 15 años

6 €

Infórmate en la Sede del Club:
Plaza Tirso de Molina, 13, 40006 (SEGOVIA) - 921 444 325

www.cajasegoviafutbolsala.com



Los jugadores blancos festejan el tercer gol, anotado por el francés Lass Diarra. / VÍCTOR LERENA (EFE)

Lass sostiene al Real Madrid

El mediocentro galo ejerce de auténtico líder ante el Deportivo y anota la diana de la victoria

REAL MADRID	DEPORTIVO
3	2
Casillas	Aranzubia
Arbeloa	Laure
Raúl Albiol	Ze Castro
Garay	Lopo
Marcelo	Filipe
Cristiano Ronaldo	Juca
Lass	Juan Rodríguez
Xabi Alonso	Pablo Álvarez
Kaká	(Lafita, m. 64)
(Guti, m. 82)	Valerón
Raúl	(Iván Pérez, m. 69)
(Granero, m. 62)	Gardado
Benzema	Riki
(Higuaín, m. 72)	

ÁRBITRO

Fernández Borbalán (C. Andaluz). Amonestó a Aranzubia (m. 35), Lass Diarra (m. 55), Raúl Albiol (m. 71) y Lafita (m. 81).

GOLES

1-0, M. 27: Raúl. 1-1, M. 30: Riki. 2-1, M. 35: Cristiano Ronaldo, de penalti. 2-2, M. 46: Valerón. 3-2, M. 60: Lass Diarra.

EFE / MADRID

El francés Lass Diarra, el nuevo '10' del Real Madrid, ejerció de líder espiritual y ejecutor de la renovada versión del conjunto blanco, que echó mano de su habitual pegada para solventar el arranque ligero ante el Deportivo.

Tras heredar el dorsal de Sneijder, muchos pusieron en duda si era el hombre idóneo para llevar un número tan significativo en el fútbol universal. Eso sí, nadie discute el despliegue físico de este mediocentro francés que llegó la pasada temporada para darle empaque a la medular, pero Lass, una vez que Pellegrini le ha convenci-

do para acercarse más al área, se ha confirmado como un gran valor y sus condiciones de todo tipo comienzan a no ser discutidas.

El lunes pasado, en el Santiago Bernabéu se sacó de la manga un precioso gol ante el Rosenborg, y en el estreno ligero regaló un magnífico tanto a su afición y al mismísimo Usain Bolt, que realizó el saque de honor, que le dio al Real Madrid un triunfo muy sufrido.

El galo alivió los males del conjunto blanco, que mostró tanta pegada como vulnerabilidad atrás, como casi siempre en los últimos tiempos. El guión que escribieron madridistas y gallegos fue el que tantas veces se ha visto en el coliseo 'merengue'. Un rival como el Dépor, bien armado atrás, que no estaba siendo netamente inferior al Real Madrid, se marchó de vacío después de haber tenido todo en su mano.

Valerón, a sus 34 años y superviviente del 'Centenariazo' de la final de Copa del Rey de 2002, tuvo en su bota derecha el 2-3 (m. 57), pero prácticamente a puerta vacía falló su remate y dio vida al Real Madrid, al que se la había complicado el partido con el 2-2 a los cuarenta segundos del segundo período.

Al bloque de Lotina le había faltado algo de valentía para buscar más la vulnerabilidad blanca en la primera mitad, en la que tan solo había conseguido equilibrar, por medio de Riki, el tanto inicial de la

Liga, obra de Raúl, quien remachó a puerta vacía un remate al palo de Benzema.

El conjunto de Pellegrini, sin hacer nada del otro mundo, se había ido al descanso con ventaja.

Dani Aranzubia había hecho un penalti inútil a Raúl y Cristiano Ronaldo situó el 2-1 (m. 35).

Pero, tras el intermedio, Valerón y compañía tuvieron el partido en su mano, hasta que irrum-

pió Lass Diarra con un gran disparo desde fuera del área para aliviar la primera comparecencia ligera del cuadro local.

MUCHO QUE HACER. Pellegrini tiene mucho trabajo por delante. Su fútbol posicional en ataque se acaba convirtiendo en un embudo, hay poca movilidad y escasean las entradas por las bandas, y atrás, aunque faltaban Sergio Ramos y Pepe, es un equipo muy asequeble para los rivales.

Volvió a encajar un gol a balón parado, el de Riki, uno de sus grandes males, y cada aproximación del Deportivo era poco menos que un suplicio para la afición madridista y para el propio Pellegrini hasta casi el pitido final.

Para su fortuna, dispone de dinamita delante, aunque también debe progresar. Cristiano y Kaká, los dos grandes fichajes de la nueva era de Florentino, estuvieron irregulares, tuvieron acciones brillantes, pero muy esporádicas.

El equipo necesita acoplarse, encontrar fluidez en su fútbol y ser más firme atrás. Pero para su fortuna, esa pegada que le hizo ir siempre por delante en el marcador y ese gol de Diarra, le hacen empezar con un triunfo. Sufrido y discreto. Pero al fin y al cabo un triunfo... y un castigo para un Deportivo que de haberlo pretendido con más ahínco podía haber sacado tajada.



Raúl, que marcó el primer tanto, con el jamaicano Usain Bolt. / S. VERA (REUTERS)

La explosión de Pedrito

El joven de la cantera azulgrana demuestra su enorme calidad con el gol en la Supercopa

EFE / BARCELONA

Si el año pasado apareció Sergio Busquets como el gran descubrimiento de la cantera del Barcelona y el curso anterior, aún con el holandés Frank Rijkaard en el banquillo, lo hizo Bojan Krkic, el turno es ahora para Pedro Rodríguez Ledesma (Santa Cruz de Tenerife, 28-7-87), protagonista de la final de la Supercopa en Mónaco con un gol decisivo en la prórroga.

El canario es el último gran fruto de la Masía del conjunto catalán. Aunque debutó de manera anecdótica en la última temporada de Rijkaard, su explosión ha coincidido con la pretemporada: a dos días de iniciar el campeonato liguero, y después de marcar en la Supercopa de España frente al Athletic de Bilbao y en la de Europa, Pedro es el máximo goleador del Barcelona 'postriplele'.

Existen razones para atribuir la paternidad deportiva del futbolista a Pep Guardiola. Cuando el actual técnico del primer equipo asumió el cargo de entrenador del filial, hace dos temporadas, Pedro Rodríguez Ledesma actuaba en el juvenil, con el que ganó la Liga y la Copa en el año 2005. Ya le llamaban Pedrito para diferenciarlo de otro compañero de igual nombre.

Sin embargo, los informes que recibió el preparador 'culé' sobre él en cuestión no eran demasiado favorables. «Es disperso y rinde más en los entrenamientos que en los partidos. Difícilmente alcanzará el nivel necesario para jugar en el Barcelona Atlético», rezaba la documentación que se le entregó a Guardiola.

Prendado del atrevimiento del joven canario, el técnico le hizo un hueco en el bloque filial. El resultado es conocido por muchos: el conjunto subió a Segunda B con una notable presencia de Pedrito. Para entonces, el insular ya había debutado en Primera División, en un choque ante el Murcia, con Frank Rijkaard como entrenador del Barcelona.



Alves felicita a Pedro por su decisivo tanto. / P. LAURENSEN (REUTERS)

Pedrito había llegado cuatro años antes a La Masía. En 2004 dejó Tenerife para aterrizar en la entidad azulgrana, apadrinado por Josep Colomer, entonces responsable de la cantera y posteriormente apartado, supuestamente debido a sus vínculos con el ex vicepresidente Sandro Rosell.

ANTECEDENTES. Atrás dejó su club de toda la vida, el CD San Isidro, y con él, un botón que aún no se ha concretado, pese a su fulgu-

rante aparición en la final de la Supercopa ante el Shakhtar ucraniano y todos los 'jerifaltes' de la UEFA. El CD San Isidro recibirá 300.000 euros del Barcelona cuando Pedro juegue 10 partidos (al menos 45 minutos en cada uno) en concepto de ayuda por el traspaso del jugador.

Mientras tanto, Pedro continúa su progresión en la primera plantilla a una velocidad de vértigo. Hace una semana firmó su primer contrato profesional (vi-

Messi se marcha con Argentina

Leo Messi viajó ayer desde Mónaco en dirección a Argentina para incorporarse a la concentración de su selección y preparar ya el partido del próximo 5 de septiembre ante Brasil, valedero para la clasificación del Mundial 2010. Acompañado del recuperador Juanjo Brau, el atacante partió a las ocho de la mañana, recaló en Barajas y luego tomó rumbo a Buenos Aires. El resto de la expedición aterrizó en El Prat horas después, y se dirigirán a la ciudad deportiva para entrenarse y preparar su próximo compromiso, el debut en Liga ante el Sporting. Por otro lado, el Barcelona y el Mónaco han iniciado conversaciones para el posible fichaje del delantero islandés Gudjohnsen por parte del club del Principado. Al nórdico, que no entra en los planes de Guardiola para la presente temporada, le queda todavía un año de contrato, por lo que el club no contempla la posibilidad de una cesión. Otro jugador que podría abandonar la disciplina del actual campeón de la Supercopa de Europa es el brasileño Henrique, que sería cedido esta temporada al Racing de Santander.

gente hasta el año 2014 y con una cláusula de rescisión de 75 millones) y abandonó el dorsal '27' para asumir el '17'.

En el estadio Louis II de Mónaco, ante el rey Alberto II, anotó el gol del triunfo. Y en los pasillos del club ya hay quien le augura un gran futuro mediático: medio en broma medio en serio, algunos se refieren a él como el futuro 'PR17', una suerte de CR9 (Cristiano Ronaldo) en versión canaria y azulgrana.

[TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

Peor

España es diferente. Era un eslogan perpetrado por el Ministerio de Turismo en los años 80 que dejaba una peligrosa puerta abierta, porque cuando se dice que algo es diferente es porque no hay valor para decir si es mejor o peor. Dejémoslo en 'distinto', sin especificar.

Meteré el dedo en la llaga, tomando como ejemplo el inicio de la Liga: España es peor. Incomprensible. Caótica. Las otras dos grandes competiciones del continente, Inglaterra e Italia, nos llevan tres y dos jornadas de ventaja, respectivamente; han decidido comenzar antes porque, claro, igual a alguien de algún despacho madrileño se le ha olvidado que este año toca Mundial.

¿Por qué tan tarde? Siempre han argumentado que retrasamos 'a posta' el comienzo de la Liga por el calor cañí. Y puede que a alguno le cuele la excusa, pero... ¿A qué viene entonces señalar hoy partidos a las cinco de la tarde? Anteriormente, cuando las televisiones no habían instalado esta tiranía sobre la competición, las primeras jornadas se disputaban a las siete, cuando baja 'lorenzo' y se minimizan los riesgos de insolaciones y lipotimias. Ahora no: solanera y graderío, en buena lógica, lleno de barrigas al aire y cremas protectoras.

Pero claro, luego hay que recuperar el terreno perdido y la dignidad, porque el número perfecto de 18 equipos aquí se convirtió en 20, porque a la hora del recorte la Liga tenía ¡22 equipos! por la chapuza de la expulsión y posterior bajada de pantalones de Celta y Sevilla... Pues llenamos la temporada de miércoles, como si no costara, los que queden libres para la Copa, y así no se nos queda una maldita fecha libre de aquí a que termine la competición oficial.

España es peor, sí, mucho peor, a la hora de organizar estos saraos. Y ya llevamos mucho tiempo haciendo el bobo y enviando otros modelos organizativos sin que nadie mueva un solo dedo para parecerse, aunque sea solo un poquito, a los que lo hacen mejor.

Málaga, primera prueba para los ambiciosos objetivos del Atlético

EFE / MÁLAGA

Málaga marcará hoy el inicio de la nueva temporada de Liga para el Atlético de Madrid, que afrontará la primera prueba para sus altas aspiraciones de este curso contra un contrincante que presenta muchas novedades en su plantilla con el reto de superar la octava posición de la pasada campaña.

Cinco días después de sellar su clasificación para la Liga de Campeones, el conjunto rojiblanco se centra ahora en la competición doméstica, y con Agüero y Forlán al frente de un proyecto muy ambicioso.

Enfrente, estará el Málaga, precisamente el rival del Atlético en la

primera jornada del año pasado en el Calderón, aunque el envite de hoy cambiará su escenario por La Rosaleda, donde el equipo andaluz arranca con la permanencia como objetivo, aunque sin renunciar a metas más altas.

ALINEACIONES PROBABLES

Málaga: Munúa; Manolo, Gámez, Stepanov, Manu; Valdo, Juanito, Xavi Torres, Duda; Benachour y Baha.

Atlético de Madrid: Asenjo; Heitinga, Juanito, Ujfalusi, Antonio López; Maxi Rodríguez, Cléber Santana, Raúl García, Simao; Forlán y 'Kun' Agüero.

Árbitro, estadio y hora: Muñiz Fernández (C. Asturiano). La Rosaleda. 17,00 horas (PPV).

Osasuna recibe en el Reyno de Navarra a un Villarreal más rodado

EFE / OSASUNA

Osasuna y Villarreal vuelven a enfrentarse, al igual que en la pasada temporada, en la primera jornada de Liga, en un encuentro en el que los 'rojillos' aspiran a mejorar su nefasto arranque del año pasado, aunque se medirán a un conjunto más rodado por su participación en Europa.

Camacho, en su segundo curso al frente del bloque navarro, ha mantenido el bloque titular con el que remontó en la segunda vuelta para lograr la permanencia, con la única ausencia del internacional checo Jaroslav Plasil, traspasado al Girondins de Burdeos.

En el rival, el único fichaje llamado a estar en el equipo inicial es el del brasileño Nilmar, al tiempo que Xavi Oliva, Jonathan Pereira y el canterano Kiko completan el capítulo de novedades de la expedición castellonense.

ALINEACIONES PROBABLES

Osasuna: Ricardo; Azpilicueta, Sergio, Miguel Flaño, Monreal; Juanfran, Puñal, Nekounam, Masoud; Pandiani y Aranda.

Villarreal: Diego López, Ángel, Fuentes, Godín, Capdevila, Senna, Cazorla, Ibagaza, Cani, Nilmar y Rossi.

Árbitro, estadio y hora: Fernando Teixeira Vitienes (C. Cantabro). Reyno de Navarra. 17,00 horas (PPV).

«El público ha sido una motivación extra»

EFE / ASSEN

Los más de 50.000 espectadores presentes en Assen fueron «la motivación extra» que necesitaba el suizo Fabian Cancellara (Saxo Bank) para hacerse con el primer jersey oro de la Vuelta y repetir lo logrado en el prólogo de Mónaco del pasado Tour.

«Ha sido una sorpresa para mí porque llevaba tiempo entrenando sin saber como estaba y los cientos de personas que había en la tribuna han sido esa motivación extra que necesitaba y en el calentamiento he decidido mentalizarme para darlo todo».

Cancellara recordó que cuando llegaron al trazado «no veía a mucha gente», y el hecho de haber calentado en los 'boxes' de las motos les ha alejado un poco, pero cuando salió y vio a los aficionados. Esto le hizo motivarse, aunque «no he alcanzado la velocidad de Valentino Rossi».

En las tres etapas que restan por Holanda y Bélgica sabe que no tendrá fácil conservar el jersey de líder, pero si sus rivales, Tom Boonen (Quick Step) y Tyler Farrar (Garmin Slipstream), se lo quieren arrebatar «tendrán que trabajar».

También anticipó que en hoy habrá «mucho viento», lo que obligará a todos a «trabajar mucho, y si los sprinters quieren ganar también tendrán que hacerlo y veremos lo que ocurre porque nosotros hemos demostrado que somos capaces de trabajar».

De Tom Boonen, el adversario que más cerca tiene en la clasificación, alabó lo mucho que ha trabajado para estar a un gran nivel después de haber estado muy lejos de sus posibilidades en el Tour de Francia pero «si quiere el jersey oro tendrá que trabajar».

FUERTE VIENTO. Por otro lado, el español Samuel Sánchez (Euskaltel), campeón olímpico en ruta, hizo un balance positivo de la contrarreloj inicial, a pesar de la dificultad que encontró en el viento, cuyas ráfagas a punto estuvieron de derribarle.

«Me encontré bien, bastante a gusto, pero me han dado tres rachas de viento que casi me tiran y cogí algo de miedo. He tenido buenas sensaciones y hago un balance positivo del estreno», señaló el asturiano.

Además, valoró el hecho de haberse mantenido al nivel de sus rivales directos en la lucha por el podio final.

«He marcado un tiempo similar al de mis máximos rivales por el podio, a uno les he sacado tiempo y otros me han aventajado ligeramente, pero estoy satisfecho. Esto no ha hecho sino empezar y queda todo por delante», sentenció.

E. PRESS / ASSEN

El suizo Fabian Cancellara (Saxo Bank) se coronó en la 'Catedral' del motociclismo, el circuito de Assen (Holanda), al vencer en la etapa prólogo de la sexagésimo cuarta edición de la Vuelta a España, una contrarreloj individual de 4,8 kilómetros, lo que le convierte en el primer jersey oro de la ronda nacional.

'Espartaco' Cancellara, de 28 años, se convirtió en el Valentino Rossi del ciclismo y volvió a dar una lección contrarreloj, especialidad en la que es doble campeón mundial y oro olímpico en los Juegos Olímpicos de Pekín. Marcó un tiempo de cinco minutos y 20 segundos, nueve mejor que el belga Tom Boonen (Quick Steo) y 12 por encima del estadounidense del Garmin Tyler Farrar (Garmin).

Este éxito supone el cuarto triunfo del año en prólogos tras los firmados en el Tour de California, la Vuelta a Suiza y el Tour de Francia, en la que además llegó a vestir el maillot amarillo seis días, y su quinta victoria de etapa del año tras adjudicarse el campeonato nacional de Suiza en ruta.

Por su parte, el murciano Alejandro Valverde (Caisse D'Epargne) concluyó noveno a 18 segundos del ganador, al igual que otros dos favoritos al podio en Madrid, el kazako Alexandre Vinokourov (Astana) y el italiano Ivan Basso (Liquigas), mientras que el asturiano Samuel Sánchez precisó 24 segundos más que el nuevo líder para dar la vuelta al trazado.

LA LLUVIA, JUEZ. El inicio de la etapa estuvo marcada por el fuerte 'chaparrón' que cayó sobre el asfalto holandés, lo que condicionó a los primeros especialistas en tomar la salida, como fue el caso de David Millar (Garmin) o Stijn Devolder (Quick-Step), que se vieron bastante perjudicados para brillar por la peligrosidad a la hora de tomar las curvas.

Con el paso de los minutos, la pista mejoró notablemente sus condiciones, posibilitando el cambio de los puestos de honor de la carrera. Los primeros movimientos que cambiaron el dominio desde el principio del joven checo Roman Kreuziger (Liquigas) recayeron en las manos de los velocistas, que buscaron buenos tiempos de cara a las bonificaciones en las etapas llanas de los próximos días.

Debido a esto, Boonen y Farrar coparon la cabeza de la clasificación gracias a sus grandes desarrollos en los prolegómenos de la salida de los favoritos por la lucha en la general y del suizo Fabian Cancellara, que rebajó el tiempo de los velocistas, adjudicándose su primer jersey dorado como profesional.

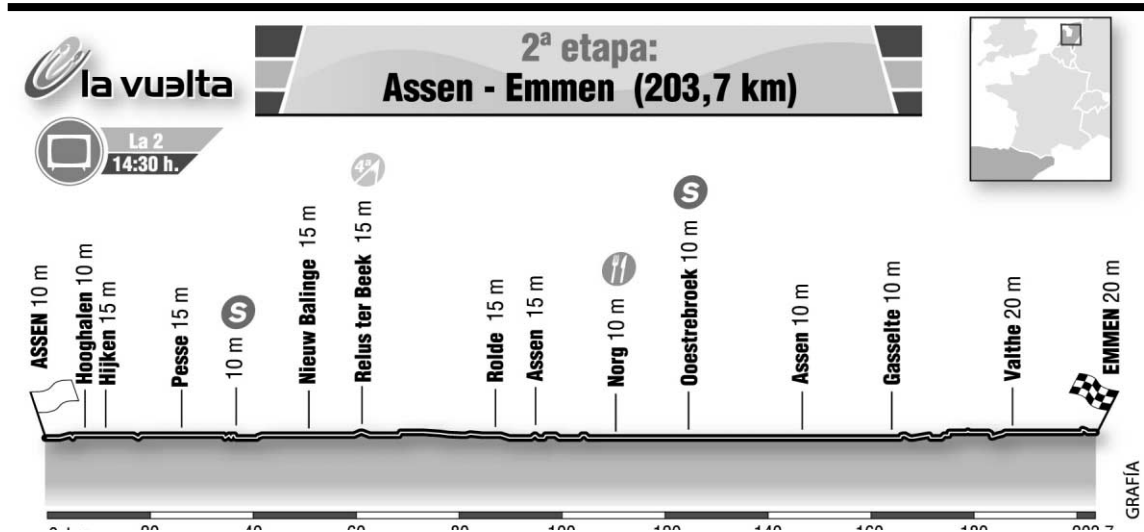
Después, el protagonismo recayó en las principales espadas que lucharán por la victoria final. Los mejores parados fueron los líderes del Liquigas, Roman Kreuziger e Ivan Basso, que acabaron a 17 y 18 segundos, respectivamente, mientras que Vinokourov, vencedor de la Vuelta en el 2006, concluyó también a 18 segundos.

Cancellara, el rey de la pista

El suizo se impone en la primera etapa de la ronda, que se disputó en el circuito de Assen



El vigente campeón olímpico contrarreloj se enfundó el primer maillot oro. / TONI ALBIR (EFE)



Puro llano. La segunda etapa llevará al pelotón desde Assen hasta Emmen a través de 203,7 kilómetros. La jornada será un claro reflejo de un país sin apenas desniveles, en el que su cota más alta apenas supera los 300 metros de altitud, y en el que los corredores siempre se moverán entre los 10 y los 20 metros de altitud.

CLASIFICACIONES

PRIMERA ETAPA Y GENERAL

1. Fabian Cancellara (SUI) Saxo Bank	05:20
2. Tom Boonen (BEL) Quick Step	a 09
3. Tyler Farrar (USA) Garmin-Slipstream	a 12
4. Jens Mouris (HOL) Vacansoleil	a 14
5. Daniele Bennati (ITA) Liquigas	a 16
6. Roman Kreuziger (CZE) Liquigas	a 17
7. Alexander Vinokourov (KAZ) Astana	a 18
8. Ivan Basso (ITA) Liquiga	a 18
9. A. Valverde (ESP) Caisse d'Epargne	a 18
10. Maciej Bodnar (POL) Liquigas	a 18

Por su parte, Alejandro Valverde, primero de los corredores nacionales, cuajó una gran actuación al cubrir el trayecto con el mismo tiempo que sus principales rivales, mientras que su compañero Imanol Erviti acabó decimosexto a 21 segundos, tres menos que el campeón olímpico en ruta, Samuel Sánchez, finalmente vigésimo noveno.

La Vuelta a España disfrutó de un estreno atípico, original. Por primera vez echó a andar fuera de la Península Ibérica, y lo hizo en medio de un gran ambiente en Assen, que juntó a casi 50.000 espectadores entregados al espectáculo, sobre todo con los corredores de su país, aclamados desde las tribunas como si de un estadio de fútbol se tratase.

AUTOMOVILISMO

GRAN PREMIO DE BÉLGICA

F1 LA PARRILLA DE SALIDA

R. Grosjean Renault	J. Alguersuari Toro Rosso	H. Kovalainen McLaren	F. Alonso Renault	A. Sutil Force India	M. Webber Red Bull	T. Glock Toyota	R. Kubica BMW Sauber	N. Heidfeld BMW Sauber	G. Fisichella Force India
19	17	15	13	11	9	7	5	3	1
L. Badoer Ferrari	K. Nakajima Williams	S. Buemi Toro Rosso	J. Button Brawn GP	L. Hamilton McLaren	N. Rosberg Williams	S. Vettel Renault	K. Raikkonen Ferrari	R. Barrichello Brawn GP	J. Trulli Toyota
20	18	16	14	12	10	8	6	4	2

Fuente: F1

GRAFIA

El mundo al revés

Fisichella logra la 'pole' y Alonso y Hamilton no pasan a la Q3 en la sesión de calificación

EFE / SPA-FRANCORCHAMPS

La sesión de clasificación del Gran Premio de Bélgica fue, sin duda, la más sorprendente conforme se ha desarrollado hasta el presente Mundial, y una de las más inesperadas de los últimos años, ya que se podría decir que ayer, en Spa-Francorchamps, se vivió el mundo al revés en este deporte.

Así, solo siete días después de que los McLaren arrasasen en la calificación en Valencia, las 'flechas plateadas' del británico Lewis Hamilton y el finlandés Heikki Kovalainen fueron incapaces de alcanzar la Q3, al quedar eliminados en la segunda ronda.

Además, todo lo apuntado por los equipos en la jornada del viernes, ya de por sí poco orientativa generalmente, no sirvió de nada, dado que se esperaba que los Red Bull fueran los favoritos, y que los Toro Rosso completasen la mejor calificación de la temporada y tampoco fue así.

En una situación similar se vio Fernando Alonso (Renault), con sensaciones positivas tras la prueba inicial, pero ayer su R29 no pasó de la segunda ronda, mientras que el de su compañero Romain Grosjean se quedó fuera a las primeras de cambio.

Pero lo que realmente dejó perplejo a todo el mundo, a falta de saber las cargas de combustible, fue la 'pole' de Giancarlo Fisichella (Force India), quien logró la primera plaza de la parrilla algo más tres años después de su anterior ocasión, que fue en el Gran Premio de Malasia de 2006 con Renault.

Además, salvo la inclusión del brasileño Rubens Barrichello (Brawn GP) y el finlandés Kimi Raikkonen (Ferrari) en la cuarta y sexta plaza, respectivamente, el resto de posiciones, de la primera a la séptima es, como mínimo, bastante inesperada.

De hecho, al lado de Fisichella estará su compatriota Jarno Trulli con su Toyota. Se da la circunstancia de que en la última ocasión en la que dos italianos compartieron la primera línea de salida ellos dos fueron los protagonistas, en el Gran Premio de Australia de 2005 y en el mismo orden.

Siguiendo con las sorpresas con respecto a lo que ha sido la temporada, los dos BMW partirán en la tercera y quinta plaza, la pri-



Giancarlo Fisichella celebra su primer puesto en la clasificación en el trazado belga. / F. LENOIR (EFE)

mera de ellas para Heidfeld y la segunda del polaco Kubica.

En medio de ambos estará Barrichello, segundo en la lucha por el mundial y el gran beneficiado de la calificación, ya que si los Red Bull, sus principales amenazas en la segunda posición, son octavo

(Sebastian Vettel), y noveno (Mark Webber), su compañero y líder del campeonato, el británico Jenson Button, sale decimocuarto.

PELIGRO. Precisamente, Button podría empezar a ver peligrar su liderato en el trazado belga, ya que

si Barrichello sube al podio y él no puntúa, los 18 puntos podrían sufrir una reducción muy importante con cinco carreras aún por disputar. Igualmente, pueden acercarse Vettel y Webber, y que podrían progresar según sean las cargas de combustible y las estrategias de los coches que les preceden en la parrilla.

A Alonso, visto el rendimiento de su monopla, no le queda otra que esperar una carrera caótica en la que él no se vea afectado para intentar una remontada difícil.

Para Alguersuari, en su tercer gran premio, quedar fuera en la Q1 puede suponer un pequeña decepción tras las expectativas creadas el viernes, aunque también es cierto que su compañero también quedó eliminado en la primera ronda, por lo que el coche no andaba tan fino como parecía.

MOTOCICLISMO

Pedrosa supera a todos sus rivales en Indianápolis

EFE / INDIANÁPOLIS

El español Daniel Pedrosa (Honda) completó una excelente jornada en los entrenamientos del Gran Premio de Indianápolis de Moto GP y se adjudicó el mejor tiempo para con una superioridad prácticamente absoluta.

En la primera línea de la parrilla de salida le acompañarán el también español Jorge Lorenzo (Yamaha) y su compañero de equipo y ocho veces campeón del mundo, el italiano Valentino Rossi.

Inicialmente fue el estadounidense Colin Edwards, quien salió con fuerza y se colocó líder, si bien unos minutos después, el piloto catalán volvió por sus fueros, como ya hizo por la mañana, y marcó el tiempo de referencia para sus rivales, seguido muy de cerca por Rossi.

Los cambios resultaron constantes, pero ya desde esos momentos prácticamente con los mismos protagonistas, puesto que el mejor tiempo de Pedrosa fue superado por Jorge Lorenzo, que fue el primero en batir su registro de los últimos libres matinales en el trazado norteamericano.

Los cambios fueron constantes en esos minutos. Que daba mucho tiempo efectivo de entrenamientos pero nadie se quería quedar descolgado y un giro después Pedrosa volvió a recuperar el mejor tiempo de Moto GP, que le arrebató, nuevamente, Lorenzo, con Rossi como espectador de excepción en la tercera plaza.

El balear, como su compatriota en la sesión matutina, enlazó una serie de vueltas rápidas en las que décima a décima acabó rebajando el récord del circuito que poseía desde el pasado año Valentino Rossi, pero la lucha casi fratricida que protagonizó con Pedrosa le arrebató ese privilegio poco después.

LUCHA SIN CUARTEL. Ellos fueron los artífices de la pelea por el mejor tiempo hasta la bajada de la bandera de cuadros, con constantes alternativas para ambos si bien quien mostró en todo momento mayor consistencia fue el piloto de Honda, que fue el primero y el único en romper la barrera de los cuarenta segundos.

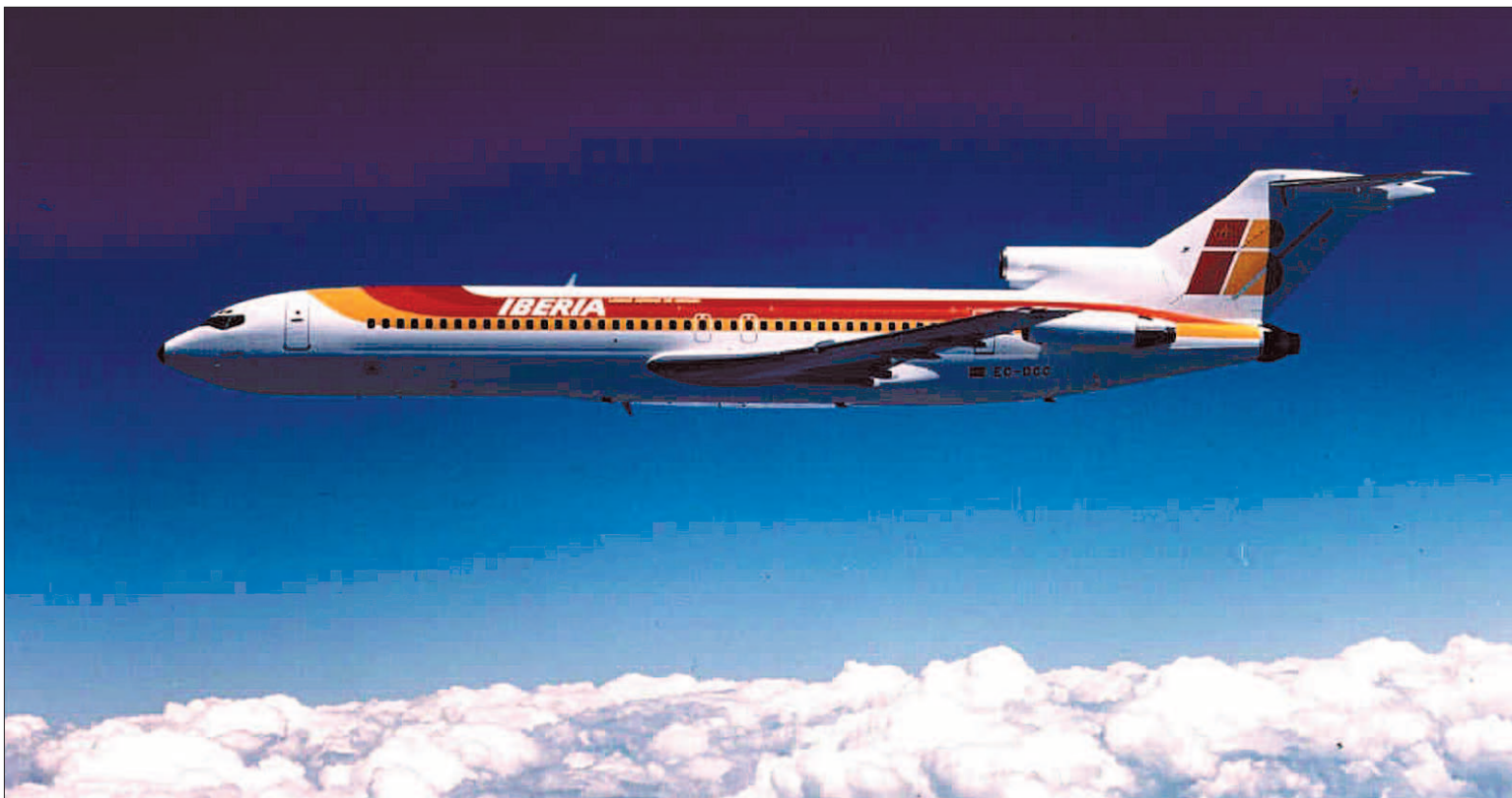
Por dos veces, Dani Pedrosa bajó del minuto y cuarenta segundos en completar un giro al trazado de Indianápolis, lo que le coloca claramente como el principal candidato a la victoria en la prueba de hoy, puesto que de hacer una buena salida podría protagonizar una de las carreras que a él más le gustan, en solitario.

LAS DECLARACIONES

►FERNANDO ALONSO

«Será difícil entrar en los puntos»

Fernando Alonso (Renault) reconoció que «los puntos van a ser difíciles» tras cosechar el decimotercer puesto en la parrilla de salida del Gran Premio de Bélgica, una posición «merecida» a juicio del asturiano. «Llevábamos una carreras en las que teníamos esperanzas, pero rápidamente vimos en la Q1 que no íbamos tan rápidos. No hemos podido hacer más», lamentó. El ovetense precisó que fue «raro» ver a Fisichella dando la primera 'pole' de su historia a Force India. «Ha sido extraño, pero son cosas que pueden pasar. Tanto los McLaren como Button y yo partimos desde posiciones atrasadas. Los puntos van a ser difíciles».



Prácticamente ninguna compañía nacional ha obtenido beneficios de importancia en lo que va de ejercicio. / EFE

Turbulencias en el sector aéreo

La alta caída de la ocupación, los problemas internos y los malos resultados semestrales de las compañías evidencian que la crisis económica está dando 'un mal viaje' a las firmas nacionales

• Muchas aerolíneas optan por los expedientes de regulación de empleo para superar su mala situación financiera, mientras que otras cambian de aviones para minimizar gastos.

J. FELIPE ALONSO (EFE) / MADRID

Los resultados semestrales anunciados por las compañías aéreas españolas, la caída de la ocupación y los conflictos internos en varias de ellas reflejan las turbulencias del sector en este momento de crisis económica. Uno de los ejemplos más claros es el de Iberia que, con unas pérdidas de 165 millones de euros, añadió más leña al fuego, al confirmar que en 2009 será prácticamente imposible tener beneficios.

Como ésta, Spanair, Air Europa, Vueling, Air Nostrum, Air Comet y Binter llevan prácticamente un año adaptando su oferta a la demanda para compensar la caída de pasajeros, una disminución

que a fecha de 31 de julio superaba el 13%.

Las actuaciones para paliar la crisis, que ya ha dejado a un buen número de aviones en tierra, van de la reducción de capacidad al uso de aviones más pequeños en determinados trayectos para ahorrar costes, o al puro y duro expediente de regulación de empleo (ERE). Por ejemplo, el presidente de Iberia, Antonio Vázquez, anunció que dentro del Plan de Continuidad de la compañía se recortará más la capacidad, pasando del recorte del 4,3% previsto para este año a un 6%.

Pero el resto del panorama no es mejor. Así, la *nueva* Spanair se mueve entre convulsiones que no la dejan despegar en esta segunda o tercera etapa de su existencia y a los resultados operativos negativos -de 4,7 millones de euros-, que se prevén obtener en 2009 se han añadido los conflictos internos. La huelga por parte del personal de tierra por el traslado de la sede desde Palma a Barcelona y la aplicación del ERE a 764 personas han

lastrado a Spanair en un año muy revuelto, con el accidente de Barajas en agosto de 2008 en el que murieron 154 personas, y el cambio de dueño.

Air Europa es la que parece que se ha adaptado mejor a la crisis

Air Europa y Binter Canarias prevén cerrar este año sin pérdidas, aunque aún no han dado datos

global, aunque no se dispone de los resultados de ganancias o pérdidas exactas por estar integrada la aerolínea en las cuentas del Grupo Globalia. Pero el presidente del *holding*, Juan José Hidalgo, que es *zorro viejo*, ya ha adoptado medidas para seguir creciendo en la facturación y a la vez ahorrar costes.

Además de cerrar algunos tra-

yectos deficitarios, Air Europa ha incorporado a su flota aviones brasileños Embraer 192, de 120 plazas, que permiten realizar vuelos con menor coste.

Por su parte, Air Comet, que quiere ser una alternativa a Iberia hacia Latinoamérica, está sumida desde hace meses en un conflicto continuo por su falta de liquidez, con amenazas de paros constantes tanto por parte de su personal de tierra como de los pilotos porque no les llegan *a tiempo* las nóminas. El conflicto se asemeja al Guadiana, pues aparece y desaparece, tras negociaciones con la empresa. Air Comet perdió durante el pasado año 14 millones de euros.

Air Nostrum, la franquicia de Iberia, también ha presentado pérdidas importantes y ha planteado un ERE para más de 500 trabajadores, mientras que Vueling, que, tras su fusión con Clickair, tuvo una pérdida semestral de 3,3 millones de euros.

En el archipiélago canario opera Binter Canarias, que prevé cerrar el año sin pérdidas.

Las inmobiliarias reducen sus pérdidas un 75% gracias a la venta de activos

EFE / MADRID

Las principales inmobiliarias que cotizan en Bolsa cerraron el primer semestre con pérdidas, aunque las redujeron un 75%, hasta los 1.217 millones de euros, gracias a la venta de activos y a menos provisiones por depreciaciones que hace un año. Es lo que se desprende de las cuentas anunciadas por las firmas como Metro-

vacesa, Colonial, Martinsa-Fadesa, Realia, Afirma o Rey al Urbis.

La difícil situación que atraviesa la economía y el mercado inmobiliario con la paralización de las ventas de viviendas dejó la facturación conjunta en poco más de 2.000 millones, un 20,4% menos.

Muchas de ellas han vendido aquellos activos considerados como no estratégicos, como Inmo-

biliaria Colonial que se deshizo de propiedades en alquiler por 200,9 millones de euros, así como suelo valorado en 37,5 millones.

Metrovacesa dio marcha atrás en su acuerdo con Walbrook Estate para la construcción y explotación de oficinas en la City de Londres por 250 años y vendió la torre HSBC así como dos centros comerciales en España. Mientras,

Realia pospuso el desarrollo de algunos proyectos de inversión y Martinsa-Fadesa consiguió aumentar un 78% su cifra de negocio gracias a la promoción residencial y a la venta de activos. Renta Corporación vendió activos por 281,1 millones dentro del proceso de refinanciación de su deuda y Rey al Urbis, por su parte, consiguió 53,8 millones por la venta de suelo.

BREVES

FINANZAS

Tres bancos se hunden en Estados Unidos, donde ya han quebrado 84

■ El hundimiento ayer de tres bancos pequeños elevó a 84 la lista de entidades fallidas por la crisis este año en Estados Unidos, cuyas autoridades intervinieron a las tres. Las últimas víctimas son Affinity Bank, de California, con activos de 1.000 millones de dólares, Bradford Bank, de Maryland, con 452 millones en activos, y Mains-treet Bank, de Minnesota, con 459 millones. En total, los depósitos de las tres entidades superan los 1.700 millones de dólares, según informó la Corporación Federal de Seguros de Depósitos, que se hizo cargo de ellas.

CONSUMO

Los estancieros creen que no vender tabaco en los bares es malo para el Gobierno

■ El presidente de la Asociación Nacional de Estancieros, Manuel Fernández Vicario, afirmó ayer que una modificación en la ley que prohíba el total consumo y la venta de tabaco en locales de hostelería supondría resultados «tan malos para el Gobierno como para los propietarios y estancieros». Fernández Vicario manifestó su «escepticismo» ante la posible modificación de la ley, ya que «todavía no existe un anteproyecto o borrador» y porque, para llevarse a cabo esta legislación, es «necesario» comprobar las repercusiones que tuvo la ley de 2006 antes de entrar a valorar las medidas a tomar. Su principal reparo es que esta medida afectaría «duramente al consumidor, que sería incapaz de comprar sus cigarrillos en horario nocturno», y para los ingresos del Gobierno, «que recauda el 80 por ciento de cada cajetilla que se vende», advirtió.

TRABAJO

El 'Plan E' crea un 48% más de empleos de lo que estaba previsto

■ La ministra de Ciencia e Innovación, Cristina Garmendia, aseguró ayer que el Fondo de Inversión Local puesto en marcha por el Gobierno en el marco del *Plan E* ha generado ya más de 414.000 empleos, lo que supera en un 48% la previsión inicial de crear 278.446 empleos. En cuanto al gasto, Garmendia indicó que ya ha alcanzado los 5.170 millones de euros sobre el total de casi 8.000 millones que contemplaba el presupuesto del fondo. Para la socialista, este proyecto se está ejecutando de forma «brillante» por los ayuntamientos y es una de las iniciativas más importantes desarrolladas en Europa contra la crisis.

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:41 y se pone a las 20:52
La luna sale a las 18:09 y se pone a las 02:25

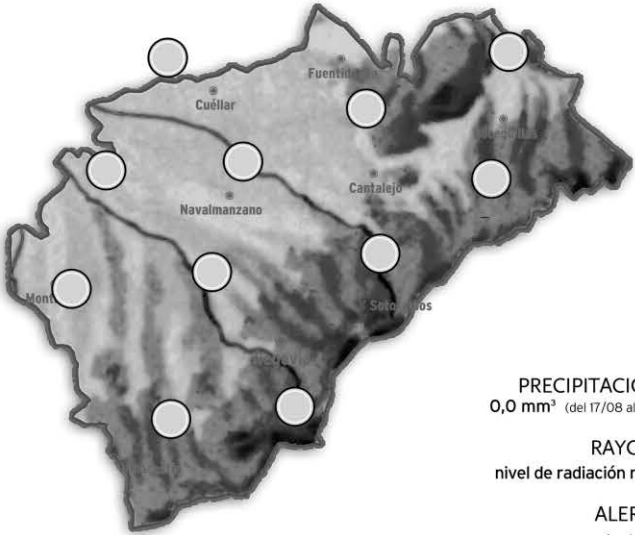
EN SEGOVIA

HOY

33º MÁXIMA
16º MÍNIMA

Jornada calurosa

En este último domingo del mes de agosto los cielos estarán despejados o casi despejados en la provincia. Temperatura máxima en ascenso o sin cambios, por lo que el calor se notará, a primera hora de la tarde en la región. Ambiente suave de madrugada. Viento moderado del Sur. Racha de 36 km/h.



SENSACIÓN TÉRMICA 34º
PUNTO DEL ROCÍO -0
HUMEDAD 15%
VIENTO en calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 19%
previsiones para mediodía

PRECIPITACIONES 0,0 mm³ (del 17/08 al 24/08)

RAYOS UV nivel de radiación normal

ALERGIAS nivel medio

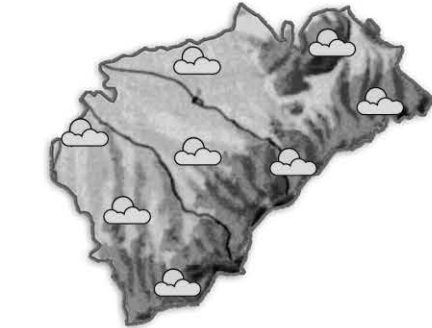
NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 18 al 25 de agosto de 2009



MAÑANA

33º MÁXIMA
16º MÍNIMA



Llegan nubes poco activas

Las nubes cubrirán parcialmente el cielo de la región. Seguramente no habrá precipitaciones, ya que la probabilidad de precipitación es baja. Temperaturas sin cambios apreciables en toda la provincia. Vientos moderados del Sudeste. Racha máxima esperada de 36 km/h.

MARTES

32º MÁXIMA
16º MÍNIMA



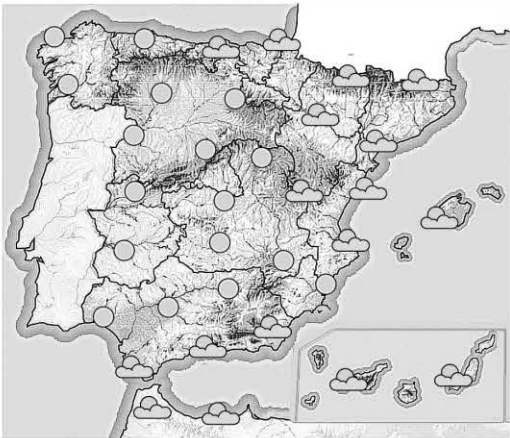
Baja el mercurio

Parece que poco a poco volvemos a hablar de un descenso de las temperaturas máximas y mínimas. De momento será un descenso ligero. El sol seguirá brillando pero crecerán las nubes por lo que nod escartamos que se localice alguna tormenta puntual.

EN ESPAÑA

HOY

El domingo habrá un ascenso térmico en el tercio norte peninsular, que será más notable en las comunidades cántabras. Las temperaturas será altas en las horas centrales del día, pero no sofocantes. Los termómetros alcanzarán a primeras horas de la tarde los 40 °C en la zona del Valle del Guadalquivir y se situarán en torno a los 35 °C en la zona centro y en el Valle del Ebro. Sólo habrá nubosidad significativa en zonas del tercio oriental peninsular. Habrá intervalos nubosos en la fachada mediterránea.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.
Albacete	34	19
Alicante	31	24
Almería	34	24
Ávila	32	15
Badajoz	40	23
Barcelona	28	24
Bilbao	26	15
Burgos	30	12
Cáceres	39	22

	Máx.	Mín.
Cádiz	32	24
Castellón	31	23
Ceuta	28	22
Ciudad Real	38	21
Córdoba	40	21
Coruña, La	25	17
Cuenca	35	19
Girona	31	19
Gijón	23	16

	Máx.	Mín.
Granada	33	18
Guadalajara	35	17
Huelva	35	22
Huesca	32	16
Ibiza	29	22
Jaén	37	23
León	30	10
Logroño	31	11
Lugo	28	14

MAÑANA

En el norte subirán las máximas

En el norte del país subirán, de nuevo, las temperaturas. Se mantendrá el ambiente caluroso en el centro y sur de la Península. Intervalos nubosos en el Mediterráneo. Al final del día llegará un frente a Galicia.

MARTES

Descenso del mercurio

El avance de un frente desde el Atlántico aportará mayor inestabilidad meteorológica el martes, especialmente al norte peninsular hasta donde llegarán lluvias y tormentas. Por la mañana las lluvias serán puntuales.

	Máx.	Mín.
Lleida	32	17
Madrid	34	21
Málaga	27	24
Melilla	28	22
Murcia	34	23
Ourense	35	15
Oviedo	26	14
Palencia	29	13
Palma M.	28	22

	Máx.	Mín.
Palmas, Las	31	22
Pamplona	29	13
Pontevedra	31	18
Salamanca	33	13
S. Sebastián	20	15
S.C. Tenerife	31	24
Santander	22	16
Segovia	33	16
Sevilla	41	22

	Máx.	Mín.
Soria	31	10
Tarragona	30	22
Teruel	32	14
Toledo	37	21
Valencia	31	23
Valladolid	31	15
Vitoria	26	10
Zamora	34	14
Zaragoza	33	17

EN EUROPA

HOY

Los centros de bajas presiones seguirán circulando por el norte. Las lluvias serán ocasionales en Escandinavia, pero se intensificarán sobre Las Islas Británicas. Los cielos estarán muy nubosos en la costa norte atlántica, donde podría llover débilmente. Se estabilizará algo la situación en Centro-Europa. En los países mediterráneos lucirá el sol y hará mucho calor y bochorno.

PRÓXIMOS DÍAS

Las altas presiones ocuparán el centro y el sur del continente europeo; de forma que sólo el extremo norte de Europa recibirá la visita de borrascas y de precipitaciones. El lunes lloverá en Irlanda, el norte de Inglaterra, en Noruega, el oeste de Suecia y en Dinamarca. Habrá nubosidad variable en otras zonas del norte de Europa, y lucirá el sol en el resto de países.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	20	13
Atenas	33	23
Berlin	22	13
Bruselas	20	10
Buenos Aires	27	19
Caracas	34	27
Dublín	20	11
El Cairo	36	20
Estocolmo	17	11
Ginebra	24	10
Guatemala	27	17
La Habana	33	23
Lisboa	36	23
Londres	20	11
Los Ángeles	28	20
México	23	14

BONOLOTO

Lunes 24 de agosto

3	7	11	34	38	45
Complem. 36					Reintegro 7

BONOLOTO

Martes 25 de agosto

1	3	7	13	34	42
Complem. 23					Reintegro 6

BONOLOTO

Miércoles 26 de agosto

4	22	35	37	39	48
Complem. 8					Reintegro 1

BONOLOTO

Viernes 28 de agosto

2	17	34	35	38	43
Complem. 42					Reintegro 4

LOTería PRIMITIVA

Jueves 27 de agosto

3	25	40	44	45	49
Complem. 43					Reintegro 9

LOTería PRIMITIVA

Sábado 29 de agosto

6	11	28	32	37	41
Complem. 27					Reintegro 5

GORDO PRIMITIVA

Domingo 23 de agosto

3	7	8	36	53
Nº Clave (Reintegro) 8				

EUROMILLONES

Viernes 28 de agosto

8	36	37	41	49
Estrellas 5 7				

EL 7/39

Jueves 27 de agosto

9	15	19	23	29
31	33	Reintegro 6		

Domingo 23 de agosto

2	6	12	16	25
27	28	Reintegro 2		

ONCE

Sábado 29 de agosto

05128

Viernes	28 de agosto	28731
Jueves	27 de agosto	14635
Miércoles	26 de agosto	02222
Martes	25 de agosto	20439
Lunes	24 de agosto	45241
Domingo	23 de agosto	91707



Buenas razones para elegir la autopista

Vocación de servicio al cliente

Hemos ampliado la capacidad del corredor Noroeste entre la M-50 y San Rafael para mejorar la fluidez de la circulación. En **iberpistas**, cada día, afrontamos el reto de adaptar nuestras infraestructuras a la demanda de tráfico existente.

www.iberpistas.es

902 28 07 28



iberpistas
abertiç

Su camino más seguro

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE					
TREN	MADRID - CHAMARTÍN	SEGOVIA - GUIOMAR	VALLADOLID - CAMPO GRANDE	DÍAS DE CIRCULACIÓN	OBSERVACIONES
8089	8:30	9:01	9:40	L M X J V	1
8109	10:30	11:00		L M X J V	1
8109	10:30	11:01	11:40	S D	2
8129	12:00	12:30		L M X J V S D	
8159	15:30	16:01	16:40	L M X J V S D	
8179	17:30	18:00		L M X J S D	3
8179	17:30	18:01	18:40	V	4
8199	19:15	19:46		L M X J V S D	
8219	21:00	21:31	22:10	L M X J V S D	

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN					
TREN	VALLADOLID - CAMPO GRANDE	SEGOVIA - GUIOMAR	MADRID - CHAMARTÍN	DÍAS DE CIRCULACIÓN	OBSERVACIONES
8078		7:00	7:32	L M X J V	1
8278	6:45	7:23	7:55	L M X J V	1
33078		7:33	8:05	L M X J V	
8088		8:00	8:32	L M X J V	5
8098		9:05	9:37	S D	2
8108	9:20	9:58	10:30	S D	2
8168	15:30	16:08	16:40	L M X J V S D	
8188		18:20	18:52	L M X J V S D	
8198	19:35	20:13	20:45	L M X J V S D	
8218		20:58	21:30	L M X J S D	3
8218	20:20	20:58	21:30	V	4

1. NO CIRCULA: 19/03, 9 y 10/04; 1 y 15/05; Y 11/06/09
2. CIRCULA: 19/03, 9 y 10/04; 1 y 15/05; Y 11/06/09
3. NO CIRCULA 18/03, 8 y 30/04; 14/05 y 10/06. CIRCULA 20/03, 10/04; 1 y 15/05; Y 12/06/09.
4. NO CIRCULA: 20/03, 10/04; 1 y 15/05; Y 12/06/09. CIRCULA 18/03, 8 y 30/04; 14/05 y 10/06/09.

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Polá de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:37 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:31 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:52 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)	9:37 H	11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:23 H		22:00 H		
Alicante		15:50 H		23:30 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Polá de Lena				15:00 H		
Sahagún				16:24 H		
Palencia				16:54 H		
Santander		7:05 H		17:25 H		
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDA: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUENA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTTOYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEIRO: 7:45 y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 ho-ras (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCO: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.	
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)	
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.	
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15horas.	
RIAZA: 16:45 horas.	
SACRAMENIA: 17:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 11,00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.	

LA SEÑORA

D^a Julia Calderón Sanz

Ha descansado en la paz del Señor en Valladolid el día 29 de agosto de 2009

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Enrique, Isabel, María de los Ángeles y María de las Mercedes; hijos políticos, María Sánchez, Carlos Pérez, Antonio de la Fuente y Antonio Gómez; nietos, Carolina, José María, Carlos, Laura, Alberto, Jorge, Sergio y Ángela; biznieta, Ane; hermanos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 30, a las 9:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Valladolid donde el cadáver será incinerado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

D. Miguel Antona Caldevilla

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 29 de agosto de 2009

A los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Miguel Ángel y Carlos Antona Herranz; hijas políticas, María Ángeles San Millán y María Victoria Martín; nietos, Miguel, Pablo, Juan, Carlos, Javier y Rodrigo; hermanos , sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 30, a las 18,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Nieva; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Nieva.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(4)

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Compartimos ilusiones

Apadrina un niño

902 19 19 19

Intervida

www.intervida.org

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: CUÉLLAR Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88

AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

CARTELERA DE CINE

La cartelera de cine la puede encontrar en nuestras páginas 4 y 5, junto al resto de convocatorias de actividades culturales

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08.

2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08.

3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08

2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.

3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

SANCHONUÑO

PRÁDENA

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

RIAZA

CANTIMPALOS

CARBONERO EL MAYOR

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,45 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,00 € + 16 % IVA

TRABAJO

Se necesitan **CONDUCTORES PARA GRÚAS DE ASISTENCIA EN CARRETERA. CARNET C.** Imprescindible residencia en Segovia capital y disponibilidad horaria. Se valorarán conocimientos mecánicos gruasbermejo@gruasbermejo.com

IMPORTANTE CENTRO deportivo precisa personal de recepción- atención al público y licenciados en Educación Física. 921 421 422. 659 049 942

SE NECESITA Cocinero y Ayudante de camarero de media jornada. Llamar de 12 a 1. Teléfono 921462654.

SU PROPIA Empresa desde 100 €/ mes. Altos ingresos garantizados local opcional. Sector en auge. Solicite dossier información 692688709.

MILES DE Puestos libres en el Sector de la Energía Solar y Eólica. Prepárate para los puestos vacantes. Prácticas y Bolsa de Trabajo Garantizada. Gana sueldos aprox. de 1.800 eur /mes. Infórmate gratis 900172172.

NO BUSQUES más. Hazte Técnico en Mantenimiento y Reparación de Ordenadores. Con Prácticas en Empresas y te incluimos en bolsa de Empleo exclusiva. Infórmate: 900172172. Llamada gratuita.

ELECTRICISTA, ¿QUIERES firmar tu mismo los boletines? Sácate ya el Carnet de Instalador Electricista. Con nosotros, el Reglamento de Baja Tensión dejará de tener secretos para ti. Información. 900253545.

TÉCNICO EN Energía Solar y Eólica: te formamos para que puedas trabajar en una profesión con presente y futuro. Cada día más instalaciones. Información gratuita 900172172.

GRAN DEMANDA Laboral de expertos en Electricidad Industrial. Repara, instala y mantén todo tipo de alumbrados y cableados en cualquier empresa. Necesitan personal cualificado. Sin requisitos previos. Prepárate ya. 900253545, llamada gratuita.

MANTENIMIENTO INDUSTRIAL: curso preparatorio con mecánica, hidráulica, neumática. Puedes acceder sin conocimientos previos. Te abrimos las puertas al empleo. Infórmate gratis, 900253545.

MANTENIMIENTO Y Reparación de Ordenadores: formación especializada para que puedas trabajar en un sector en constante crecimiento. Infórmate cuanto antes, ya estás perdiendo tiempo. Llama al 900172172.

TRABAJA COMO Electricista: Carnet de Instalador Electricista. Podrás firmar los boletines y conseguir un puesto estable. Información gratuita, 900253545.

SIN EXPERIENCIA previa trabaja como Azafata/o de Congresos y Relaciones Públicas. Te preparamos para que te dediques a ello profesionalmente. Infórmate, 900100180 llamada gratuita.

TRABAJA EN el Sector Sanitario. Prepárate como Ayudante Especialista de Enfermería. Demanda continua de profesionales. Curso con prácticas y bolsa

de trabajo. Información 900200202.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO: prepárate y encuentra tu trabajo rápidamente. Te formamos, somos expertos. Información 900100180.

TÉCNICO EN Educación Infantil. Mínimos requisitos. Trabaja en Escuelas Infantiles, comedores... Prepárate 900200202. Llamada gratuita.

BUSCAMOS PERSONAL para trabajar en Agencias de Viajes. Te preparamos para trabajar en un sector en auge. Mínimos requisitos. Bolsa empleo. Infórmate: 900100180.

EMPRESAS DEMANDAN continuamente Escaparatas. Monta escaparates de moda y decoración, y gánate la vida haciendo lo que te gusta. Infórmate, llamada gratuita 900100180

TÉCNICO EN Educación Infantil: Profesión con gran demanda. Te formamos en tiempo récord para que encuentres tu trabajo. Información gratuita 900200202.

SELECCIONAMOS PERSONAL para trabajar como Azafatas/os y Relaciones Públicas. Múltiples salidas profesionales: Turismo, publicidad, eventos... No necesaria experiencia previa. Curso con Bolsa de empleo. Infórmate: 900200202, llamada gratuita.

PROFESORES DE Autoescuelas se precisan para autoescuelas, gran auge del sector. Obtén el título rápidamente y trabaja. Infórmate gratis 900500030.

TRABAJA COMO Policía Nacional: Te preparamos hasta que apruebes. ¿A qué esperas? ¡Es un puesto fijo! Información, 900300031. Llamada gratuita.

PERSONAL DE Oficios: Cientos de plazas libres. Consigue la tuya y hazte funcionario: conserje, ordenanza, conductor, ayudante de residencia... Preparación garantizada hasta el aprobado. Infórmate 900500030.

EMPLEO ESTABLE como Auxiliar Administrativo en el Ayuntamiento de tu localidad. Información 900500030.

BOMBEROS: ¿QUIERES trabajar en uno de los nuevos parques de bomberos que se están abriendo en España? Prepárate con nosotros y consigue tu plaza, infórmate gratis: 900500030.

EL FUTURO empieza hoy: hazte profesor de autoescuela en tiempo récord y asegúrate tu trabajo con futuro. Infórmate 900300031, llamada gratuita.

SUELDO FIJO para toda la vida y en tu comunidad. Convocatorias continuas. Hazte Policía Local. Te preparamos hasta que apruebes. Infórmate gratis 900300031.

ALQUILO PISO AMUEBLADO. CONDE SEPÚLVEDA. PISCINA CUBIERTA. CON O SIN GARAJE. 617 62 34 65

VENTAS

PARTICULAR VENDE casa en San Lorenzo de 380 metros, con patio y garaje. Tel. 695787992

RESTAURANTE CASAMACARIO. Se vende edificio completo. La Lastrilla. 609265264.

ALQUILERES

SE ALQUILA casa con patio en San Lorenzo. 695787992.

ENSEÑANZA

SE NECESITA Profesor de inglés y Lengua para ESO y Bachillerato. Enviar Curriculum Vitae a centrodeestudios@alfabetabeta.es

IMPAGADOS

COBROS EL Zorro. Le deben dinero porque Ud. quiere. 983357611.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 627276247.

DESEOS RELAX. Renovación continua de señoritas. Servicios completos. 645342250.

NECESITAMOS HOMBRES para sexo con señoras. Altos ingresos. Discreción. 905501996.

KARINA NOVEDAD. Beso con lengua, griego. Francés sin. <http://madrid.loquo.com> 634695738

RUBI MEXICANA 23 añitos, 110 pecho, mamona, atrevida, supermorbosa. 685561090

CONTACTOS

SOLO CHICOS

CONTACTOS REALES 803 423 507
Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 617167070.

PELUQUERA JOVEN. Ofrezco sexo gratis. Mando foto antes. 636366290.

TODA PARA TI... 803 553 652
Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

AGENCIAS MATRIMONIALES

AGENCIA MATRIMONIAL Cupido. Encontrarás pareja, fines serios. Plaza Mayor, 21. Valladolid. 983338688.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • publicidad@eladelantado.com

FISIOTERAPIA

- _ MASAJE DEPORTIVO
- _ MASAJE RELAJANTE Y TERAPÉUTICO
- _ OSTEOPATÍA
- _ ACUPUNTURA RACIONAL
- _ TERAPIA MIOFASCIAL
- _ DRENAJE LINFÁTICO MANUAL
- _ REFLEXOLOGÍA PODAL
- _ VENDAJES NEUROMUSCULARES
- _ SHIATSU
- _ EDUCACIÓN EN MASAJE INFANTIL

SENSO

Ctra. Villacastín, 24 SEGOVIA Tlf. 921 42 65 69 Móvil. 618 08 48 08

Miko
TALLER MECÁNICO

MECÁNICA EN GENERAL

Cambio de neumáticos
RECARGA AIRE ACONDICIONADO 50€

SERVICIO EXPRES PARA TRANSPORTE LIGERO

Telf. 921 49 09 17
651 85 35 27

Cerca de ITV

C/Sauce, 4.
Pol. Ind. Nicomedes García
40140 VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

CHALETES, REFORMAS, CERCADOS, etc...

REFORMAS PEIRE

Paseo Sierra de Gredos, 8
40142 MARUGÁN (Segovia)

Telf. 665 675 953
benefre@hotmail.com

Transportes MIKO

NACIONAL INTERNACIONAL DISTRIBUCIÓN

Telf. 921 49 09 17
699 42 27 24

C/Sauce, 4. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)



edicta servicios

www.edictaservicios.es

Cervantes, 28 · Tel. 921 413914



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

INMOBILIARIA MANSINO

**Símbolo de eficacia
nuestras ofertas**

**VENDE ÁTICOS EN TORRECABALLEROS
1 A 3 DORMITORIOS.
EXCELENTES ACABADOS
¡A ESTRENAR!
DESDE 60.000 €
POSIBILIDAD DE ALQUILER CON
OPCIÓN A COMPRA
A PARTIR DE 200 €/MENSUALES**

**PROMOCION DE APARTAMENTOS
EN CTRA. VILLACASTÍN
1 Y 2 DORMITORIOS.
GARAJE Y TRASTERO
PRIMERAS CALIDADES
CON ZONAS DE RECREO Y PISCINA COMUNITARIA
¡LLAVE EN MANO!**

**VENDE PARCELAS EN
CABANILLAS DESDE 1000M²
¡CON TODOS LOS SERVICIOS!
¡LE OFRECEMOS LA POSIBILIDAD
DE CONSTRUIR EL CHALET A SU GUSTO!**

TELF.: 921 44 30 31



921471474

FINANCIA

caja segovia

EL 100%
y los gastos
e impuestos



ATENCIÓN:
Ahora que han bajado los intereses, nosotros hemos bajado los precios para que la letra de la hipoteca le salga como un alquiler, aproveche la oportunidad antes de que suban los precios

**OFERTA
25%
DESCUENTO**

**OFERTA
Cocina
amueblada**

Visite
**PISO PILOTO
INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO VIAJE**



CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

EL SERVICIO NÚMERO 1 DE RELACIONES PERSONALES

Línea de Amig@s

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

DISPONIBLE 24H

Y también en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>

CHICA busca CHICO

Divorciada 57 años, 1,68, 60 Kg. atractiva con personalidad, busca caballero entre 59-67 años para posible relación. El Escorial. Buzón: 583611 SMS

Divorciada, 55 años, hijos mayores, 1,57, 58 kg, busca caballero entre 55-61 años, 1,70-1,80, para amistad. Abstenerse malos rollos. Seriedad. Buzón: 455368 SMS

Virginia, 1,56, 80 kg. Deseo conocer una persona igual, sin importar demasiado el físico, lo importante es el corazón, para estabilidad, felicidad, amor y cariño. Buzón: 976667 SMS

Mujer muy activa, gustando cine, teatro, pasear, viajar, fútbol, desea conocer chico abierto, sociable, con mismas actividades, para relación estable. Madrid. Buzón: 975132 SMS

Eugenia, viuda. Deseo conocer chico sincero, para amistad. Buzón: 976679 SMS

Divorciada de 43 años, atractiva, ojos azules, desea conocer chico

entre 41-46 años, alto, atractivo e inteligente. Madrid. Buzón: 587916 SMS

Separada, 39 años, busca persona entre 34-44 años para amistad, con el propósito de encontrar el amor, con sinceridad. Madrid. Buzón: 588143 SMS

Chica de 39 años, separada, sencilla, cariñosa, busca persona sincera, entre 34-44 años, para amistad y encontrar el amor. Madrid. Buzón: 587624 SMS

Chica separada de 39 años, dulce, cariñosa, sincera, busca persona sincera para amistad y encontrar el amor. Madrid. Buzón: 587222 SMS

Lo mismo que pido ofrezco. Yo, atractiva, alta, delgada, seria, muy trabajadora. Busco hombre que me ofrezca los mismos, sin carga familiar ni económica. Madrid. Buzón: 552219 SMS

Mujer busca hombre entre 45-55 años, para amistad, gustando salir, viajar, cine. Madrid Sur. Buzón: 588136 SMS

Mujer de 57 años, separada, con clase, atractiva, simpática, buen nivel sociocultural, desea conocer una persona similar, para amistad y posible relación estable. Madrid. Buzón: 772527 SMS

Chica de 55 años, rubia, atractiva, muy seria, busca chico atractivo, educado, sin cargas económicas o familiares, como ella, para relación estable. Madrid. Buzón: 552218 SMS

Natividad, 39 años, con 2 hijos. Deseo conocer hombre sincero, honesto, para relación estable. Buzón: 973836 SMS

Luisa, fiel, muy amiga de mis amigos. Busco personas serias, para

nuevas amistades y si surge, el amor. Madrid. Buzón: 235004 SMS

Busco hombre bueno, sincero, trabajador. Madrid. Buzón: 587520 SMS

Raquel, simpática, agradable, cariñosa, buena presencia, sana, inteligente, gustando bailar, música, pasear, cenar, charlar. Busco chico no mayor de 40 años, cariñoso, simpático, agradable, gustos similares. Madrid. Buzón: 974452 SMS

Mujer de 62 años busca señor entre 63-64 años, responsable y serio, para relación seria y estable. No rollos. Madrid. Buzón: 587770 SMS

Divorciada de 47 años, 1,70, agradable, con estilo y clase, busca hombre para una buena amistad sincera. Las Rozas, Madrid. Buzón: 588057 SMS

Esther, 45 años, 1,65, rubia, ojos claros. Me gusta la casa, salir al cine, pasear. Quiero seriedad. No malos rollos. Madrid. Buzón: 227467 SMS

Mujer de 44 años, soltera, sencilla, buena persona, sin malos rollos, desea conocer persona similar. Buzón: 587859 SMS

Viuda de 53 años, atractiva, con sentido del humor, culta, busca persona entre 50-55 años, divorciada, viuda, sentido humor. Madrid. Buzón: 454104 SMS

Sara. Deseo conocer un chico entre 35-45 años, sincero, amable, galante, sin cargas, estudios medios-universitarios, sin malos rollos. Madrid. Buzón: 618930 SMS

Mujer de 42 años, separada, busca hombre sincero, educado, nivel cultural medio alto, gustando la música y hablar, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 527996 SMS

Peruana 44 años, estudios superiores, desea conocer persona similar, con estudios superiores, seria, responsable, gustando cine, salir, conversar, para una amistad o algo mas. Abstenerse bromistas. Madrid. Buzón: 979262 SMS

CHICO busca CHICA

Hombre de 41 años, casado busca mujer para relación esporádica, con mucha discreción. Segovia. Buzón: 529503 SMS

Funcionario de 60 años, 1,75, 77 Kg., deportista, universitario, sin cargas económicas y físicas, busca mujer sincera y fiel, para amistad y posible relación estable. Segovia. Buzón: 529479 SMS

Oscar, 38 años, rubio, 1,76, 78 kg. Busco chica entre 32-36 años, soltera, sin hijos, a partir de 1,77. Segovia. Buzón: 228387 SMS

Emilio, 50 años, vivo Ávila, en el campo, dedicado a los caballos. Me gusta la vida tranquila, fotografía, cine, pasear. Busco mujer con gustos similares. Ávila. Buzón: 975179 SMS

Chico de 43 años, alegre y simpático, busca mujeres para relaciones esporádicas sin compromiso. Ávila. Buzón: 457641 SMS

Victor, 32 años, 1,80, ojos verdosos, pelo rizado, moreno de piel, deportista, atractivo, busca chica similar. Ávila. Valladolid. Buzón: 612783 SMS

Miguel, 41 años, separado, 1 hijo. Deseo conocer mujer afín, de la zona del Valle del Tiétar, para bonita amistad. Ávila. Buzón: 974410 SMS

Hombre de 49 años, cariñoso, boni-

ta voz, busca mujer decidida para amistad y conversaciones telefónicas divertidas o esporádicas. Madrid. Buzón: 584741 SMS

Casado de 40 años, cariñoso y romántico, busca mujer romántica, tierna y seductora, para relación esporádica. Madrid. Buzón: 237972 SMS

Casado de 39 años, simpático, romántico y cariñoso, busca amiga especial para relaciones y amistad. Madrid. Buzón: 237466 SMS

Casado de 54 años, sano, sin problemas, bien conservado, no feliz. Llámame si estás dispuesta a vivir algo bonito, serio, transparente y digno. Madrid. Buzón: 555441 SMS

Juan. Me gustaría conocer una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 555628 SMS

Casado de 54 años, busca casada para conocerse y si surge relación. Discreción. Madrid capital. Buzón: 555627 SMS

Busco mujer para relaciones en Leganés. Madrid. Buzón: 977614 SMS

Carlos. Deseo conocer chica simpática y abierta. Madrid. Buzón: 976977 SMS

Hombre de 49 años, discreto, 80 kg., 1,77, bien físicamente, desea conocer una chica discreta, para relación esporádica. Buzón: 975141 SMS

Luis, 56 años, casado, insatisfecho. Busco una mujer casada, para sincera amistad. Madrid. Buzón: 456924 SMS

Enrique, 41 años. Deseo conocer chica para posible relación estable. Sólo sms. Madrid. Buzón: 588178 SMS

Julio. Deseo conocer chicas para amistad y diversión. Madrid. Buzón: 972402 SMS

CONTACTA por SMS

Envía MEN ASE seguido del buzón y tu mensaje al 7775
Ej: MEN ASE 388765 Soy Juani rubia...

*Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

AMISTAD

Hombre desea conocer amigos y amigas para salir a cantar a karaoke. Segovia. Buzón: 529447 SMS

Grupo mixto, no lucrativo, busca gente, mayor de 50 años, culta, sociable y divertida, para dialogar y compartir actividades. Madrid. Buzón: 558210 SMS

Señora de 62 años, rubia, ojos muy bonitos, muy alegre y con ganas de vivir, bailar y pasarlo bien, busca gente con gustos parecidos, para amistad. Buzón: 975243 SMS

Busco chicos gays para salir. Yo soy guapele, muy simpático, abierto, 31 años. Madrid. Buzón: 772504 SMS

Chico de 31 años, guapele, simpático, abierto, majo, espontáneo, busco amigos gays y lesbianas. Madrid. Buzón: 555304 SMS

CHICO busca CHICA

Chico de 34 años busca chica entre 28-32 años, sincera, fiel, simpática, gustando salir a divertirse. Madrid. Buzón: 585679 SMS

Chico rubio, ojos verdes, separado, busca chico. Segovia. Buzón: 451265 SMS

Chico de 19 años, de Segovia, guapele, dotado, con sitio, busca chico entre 18-30 años para pasarlo bien. Segovia. Buzón: 458113 SMS

Chico de 19 años, dotado, buen físico, con sitio, busca chico entre 18-30 años, para pasarlo bien. Enviar sms. Segovia. Buzón: 458031 SMS

Chico, 27 años, 1,80, 72 Kg., rubiete, sin pluma, activo, bien dotado, busca chico entre 30-70 años, mejor calvo. Segovia. Buzón: 456996 SMS

Casado pasivo, 38 años, busca personas para relaciones con discreción. Segovia. Buzón: 453128 SMS

Chico busca ganaderos y gente de campo, entre 40-70 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455973 SMS

Chico, 31 años, guapito, alto, delgado, rubio, ojos coca-cola, cariñoso, majo, pasivo, mediterráneo, busca chico activo, edad similar, no fumador, alto, delgado, atractivo. Madrid. Buzón: 772487 SMS

Ruben, 31 años, guapele, rubio, alto, delgado, majo, simpático, divertido. Busco chico edad similar, no fumador, activo, atractivo, alto, delgado, buena gente. Madrid. Buzón: 555478 SMS

CHICA busca CHICA

Deseo conocer a la mujer ideal. Yo, mujer con mala suerte, simpática, con buen humor, gustando pasear, leer. Buzón: 221922 SMS

Mujer, ¿quieres caminar de mi mano por cualquier senda? Yo estoy deseando mimarte sumergirme contigo en mar de caricias. Madrid. Buzón: 662058 SMS

OTRAS RELACIONES

Chico bisexual, moreno, delgado, busca pareja o chico para relaciones. Segovia. Buzón: 229519 SMS

Chico de 43 años busca parejas o matrimonios, para relaciones esporádicas, sin compromiso. Ávila. Buzón: 457723 SMS

Mujer guapa, dulce, bisex, y chico de 41 años, atractivo, cuerpo de gimnasio, buscan chica. Dejar teléfono. Madrid. Buzón: 457990 SMS

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 HORAS

*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.

¿No puedes acceder a nuestro servicio?



**¡Llama al
902 440 140
y te ayudaremos!**



NO TODAS LAS PERSONAS SERIAS SON ASNOS.
PERO TODOS LOS ASNOS QUE CONOZCO SON SERIOS
(F. SAVATER)

DE EL ADELANTADO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XIV AÑO TRIUNFAL - 30 de agosto de 2009 - nº 684

MIRAR POR LA CANALEJA... CUESTA UN PLATO DE LENTEJAS

¡Mirad de prisa, que aquí
pone que a las 19:30
comienzan a poner las
mesas para cenar y
ya son y veinte



Confe, Junta, Ilde, Segovia... aquí nadie se agobia



SI VEN QUE TARDO
EN VOLVER, ES QUE
MAHOGAO

Coli no se irá nunca



De personas y cosas

UN ERROR

El que cometen los comerciantes de José Zorrilla creyendo que aceras Quinta Avenida, sin apenas aparcamientos en superficie ni posibilidad de doble fila, les va a traer muchos más clientes que los naturales del barrio. El negocio, de serlo, va a ser para las terrazas que van a proliferar hasta dejar en las aceras unos pasillos ratoneros más estrechos que antes. Y perdonen esas mentes tan lúcidas

UNA BAJEZA:

Que gente como nosotros no puede cometer. Por eso nos limitaremos a expresar que, tanto el ideólogo-esteta como el técnico que llevó a cabo el proyecto de la remodelación de P. Claret, son dos incapaces absolutos que merecerían estar en el mismo piso del averno que Dante y Woody Allen reservaban para los abogados y el inventor del metacrilato. Y si de paso les acompaña el que firmó la aceptación de la obra, mejor que mejor. ¡Te alabamos Señor!

UNA RECUPERACIÓN:

La de Teresa Sanz Nieto, una de las dos mejores plumas del periodismo segoviano, para un medio de información local: nuestro Adelantado. Esperemos que se prodigue mucho. Vamos, que con una crónica a la semana no tenemos ni para empezar. ¡Teresa: te queremos!

UNAS OPINIONES:

Todos entendemos perfectamente que Segovia vive del turismo. Que la mayoría de nuestros visitantes son de medio pelo en lo económico y en lo cultural (como en casi todas partes). Que hay que intentar atraerles y entretenerles con cositas adaptadas a ambos supuestos y nadie mejor para hacerlo que algunos que posean ese mismo nivel. Totalmente de acuerdo, pero...porfa...tengan algo de sensibilidad y no metan tanta bobada barata (y no tan barata) dentro del epígrafe "cultura". Gracias.

CIEN MIL:

Las antiguas pesetas que este ayuntamiento descapitalizado va a dar de premio al señor/a que haga una fotito de romanos que luego, cuidadosamente, se archivará en una papelera.

UNA VÍCTIMA:

"Del terrorismo". Con todas las indemnizaciones y derechos. El periodista que decidió libremente patrullar "incrustado", dentro de un vehículo del ejército norteamericano en Afganistán, y que resultó herido tras un ataque talibán absolutamente previsible. Si ustedes lo entienden, nosotros no.

UNA PARADOJA

Que los "expertos" (el entrecomillado es nuestro) digan que las cárceles españolas están a rebosar porque nuestro sistema penal encierra por cualquier tontería, y la idea extendida entre la población "normal" (el entrecomillado) y ocasionalmente jaleada por algunos funcionarios del orden de que aquí, 1.— las denuncias no valen para nada, 2.— solo se investiga de asesinato en serie para arriba, 3.— los malos entran por una puerta y salen por otra, 4.— los que no salen no cumplen luego ni la mitad de la condena, 5.— la cosa va claramente a más. Pues eso, que nos lo aclaren.

|LA CIFRA|

5.000

Dos de los proveedores más importantes de televisión de pago de Estados Unidos, Time Warner Cable y Verizon Communications Inc, planean ofrecer programas de televisión por internet. Así, 5.000 hogares se beneficiarán de esta prueba, que implican poner a disposición de los suscriptores los programas de televisión con mayor éxito. Podrán acceder a los programas en los propios sitios de internet de las cadenas.



|ACTUALIDAD|

Madonna, abucheada en su concierto de Bucarest

La reina del pop jugó con fuego en su último concierto en Bucarest, Rumania, cuando hizo una pausa para manifestar la «tristeza» que sentía por la discriminación que sufren los gitanos rumanos en Europa del Este. El público la contestó con abucheos a lo que la cantante no supo reaccionar. Sin embargo, a pesar del incidente, su amada audiencia la despidió entre aplausos.



|TELEVISIÓN|

LLEGA EL FINAL DE LA CUARTA TEMPORADA DE 'PERDIDOS'



Jack y Kate tratan de salir de la isla.

Hoy, a las 21,30, Cuatro estrena en televisión el último capítulo de la cuarta temporada de *Perdidos*, una serie que ha logrado cosechar grandes datos de audiencia para la cadena. En EEUU este final de temporada, adelantado por la huelga de guionistas, obtuvo un 14 por ciento de cuota de pantalla y consiguió reunir a más de 12 millones de espectadores frente al televisor, logrando ser lo más visto del día.

Una bomba en el carguero está a punto de estallar. Solo hay un helicóptero, demasiadas personas que necesitan ser rescatadas y poco tiempo para decidir. ¿Quién se queda y quién se salva? Estas son las premisas con las que arranca el episodio final, titulado *Como en casa en ningún sitio, 3ª parte*. El desenlace dejará satisfechos a los espectadores. Además de desvelar cómo *Los Seis de Oceanic* logran salir de la isla, el episodio final por fin mostrará quién se encuentra dentro del ataúd que da tanto que hablar. Sin lugar a dudas, Jeremy Bentham, cuyo nombre proviene de un pensador inglés que fue el padre del utilitarismo, promete ser un personaje importante en las siguientes entregas.

Aunque desde hace algunos episodios ya se conoce quiénes han podido llegar a tierra firme, aun no se sabe cómo lo hicieron y qué han contado acerca de su aventura. Los *Seis de Oceanic* deberán decidir si quieren contar toda la verdad sobre lo sucedido o mentir acerca de su naufragio con el único fin de proteger a la isla y a los que se hayan podido quedar en ella. En estos últimos días, a raíz del desembarco del equipo de Keamy, han comprobado que hay personas muy interesadas en ese pequeño lugar del Pacífico y dispuestas a todo con tal de lograr sus objetivos. Precisamente, debido a esta razón, Ben y Locke reunirán fuerzas para intentar que la isla sea un paraíso que nadie pueda volver a encontrar. La tarea no parece sencilla, pero... ¿quién dijo que las islas no pueden cambiar su localización?

A pesar de que algunos piensen que todo se resuelve una vez los protagonistas se encuentren fuera de la isla, su destino parece estar ligado a ella. Y parece imposible que puedan escapar de él. Así, y como apunte para la quinta temporada, el pasado les perseguirá allá a donde vayan.

|FÚTBOL Y TELEVISIÓN|

HAY QUE PAGAR, PERO MENOS

Los aficionados al fútbol tendrán que pagar por ver la gran mayoría de los partidos de la Liga, que comenzó ayer, aunque la diferencia con temporadas anteriores es que la competencia entre GolTV y Digital+ por emitir los partidos de pago ha producido que ver un encuentro, excepto en el caso del *pay per view*, sea más barato. Este año, los aficionados al deporte rey tendrán que elegir entre dos plataformas de pago para ver los grandes partidos de Primera División: GolTV, que se emite por TDT de pago, y algunos de los canales de Digital+, ya sea Canal+ o el nuevo canal de Sogecable que arranca este fin de semana, Digital+ Liga.

Así, de los 10 partidos que se juegan cada jornada liguera, solo uno se ofrecerá en abierto: el que emitirá La Sexta y algunas autonómicas todos los sábados a las 22,00 horas. En modalidad de pago, GolTV y Canal+ Liga emitirán otros dos partidos, uno de los cuales será necesariamente del Real Madrid o del Barcelona, el sábado a las 20,00 horas y el domingo a las 19,00.

Además, GolTV emitirá cada jornada un tercer partido de Primera División, aunque todavía no se han



concretado los detalles sobre la hora de ese encuentro, y Canal+ seguirá emitiendo el encuentro de los domingos a las 21,00 horas como venía haciendo hasta ahora. El resto de partidos podrán verse previsiblemente en la modalidad *pay per view*, ya sea a través de ONO, con el que Mediapro, poseedora de los derechos, ha llegado a un acuerdo, o en los canales Taquilla de Digital+, si es que Sogacable y Mediapro llegan a un acuerdo antes del sábado.

En cuanto al precio, la apuesta de Mediapro por el fútbol, GolTV, puede verse por la Televisión Digital Terrestre por un precio de 14,90 euros más IVA comprando a parte un descodificador especial o una tarjeta que aceptan algunas televisiones, así como a través de ADSL contratándolo en los paquetes que ofrecen Jazztel, ONO, Orange u otros operadores. No obstante, podrá verse en abierto hasta mañana.

|ITALIA|

LA TELEVISIÓN PÚBLICA PROHÍBE EL TRAILER DE UN DOCUMENTAL CRÍTICO CON BERLUSCONI



La televisión pública italiana RAI ha prohibido la emisión del tráiler de un documental crítico con el primer ministro de Italia, Silvio Berlusconi, titulado *Videocracy*. La cinta explica el nacimiento y la evolución del grupo de comunicación Mediaset, controlado por Berlusconi. El responsable de Fandango, compañía distribuidora de la cinta, Domenico Procacci, explicó que la RAI justificó la prohibición en que la cinta «es un mensaje político y no una película».

La RAI señaló a través de una carta que, a pesar de que Italia no se encuentra en un período de campaña electoral, el pluralismo de la cadena «es sagrado» y que si en el anuncio de la cinta es posible identificar una crítica a una facción política, entonces éste debe ser sucedido por otro mensaje de la ideología opuesta.

Procacci indicó que *Videocracy* es un relato sobre los cambios que ha sufrido Italia en los últimos 30 años y no un ataque contra Berlusconi. El documento también fue rechazado por Mediaset, emporio cuyo dueño es el propio Berlusconi.

LOS DIEZ MÁS VISTOS				
1.		LaSexta lidera esta semana gracias al Trofeo Santiago Bernabéu. El partido de fútbol disputado entre el Real Madrid y el Rosenborg congregó a 2.950.000 espectadores.		
2.	tve1	FÚTBOL. AT. MADRID - PANATINAIKOS	2.831.000	25,8%
3.		PREVIO FÚTBOL SANTIAGO BERNABÉU	2.424.000	19,9%
4.		LOS SIMPSON (LUNES)	2.412.000	22,7%
5.		EL PELICULÓN: EL MONJE	2.375.000	19,6%
6.	tve1	AMAR EN TIEMPOS REVUELTOS (MARTES)	2.367.000	21,4%
7.	tve1	TELEDIARIO 1 (MARTES 15,00)	2.323.000	20,1%
8.	tve1	TELEDIARIO 1 (MIÉRCOLES 15,00)	2.322.000	20,7%
9.	tve1	TELEDIARIO 1 (JUEVES 15,00)	2.320.000	19,9%
10.		LOS SIMPSON (MARTES)	2.280.000	21,9%

Fuente: Formulav

|SHARE|

25'8 %

AT. DE MADRID -
PANATINAIKOS

El Atlético de Madrid volverá a disputar la fase final de la Liga de Campeones tras vencer al Panathinaikos. El partido registró un gran 25,8% de media tras superar los 2,8 millones de aficionados.

Fuente: Formulav

|LOS PAYASOS DE LA TELE|
ARMANDO RODRÍGUEZ

El fin de 'Escenas'

Vivíamos pacífica y calmadamente un 1 de agosto de 2007 cuando Telecinco, tras el rebufo del éxito de *Camera Café*, estrenaba una cosa llamada *Escenas de matrimonio*. Pendientes de aquella novedad, algunos por devoción y otros por obligación, cuando terminó la primera entrega muchos quedamos con los ojos como platos. ¿Es posible que haya visto lo que he visto? ¿Cabe por alguna rendija oculta algún tópico más? ¿Se puede ser más cutre, garbanero y repetitivo?

Apenas un mes después, esos ojos como platos ya eran bajoplatos, o soperas, o como paellas, si quieren (paellera es la mujer que hace arroz en la paella, recipiente, por aclarar), cuando constatábamos que las *Escenas de matrimonio* arrasaban en las audiencias. Era imposible dar crédito a la noticia, que día tras día se repetía confirmando una realidad incómoda: el esperpento producido por José Luis Moreno triunfaba, y de qué manera, entre nuestros conciudadanos.

En estos casos, debe imponerse cierto sentido común y bondad para con los vecinos, y no hay que pensar inmediatamente que vivimos rodeados de incultura e imbecilidad, sino que las *escenas* habían tocado alguna tecla oculta en el corazón y el cerebro de la sociedad. Tan oculta que, dos años después, y pese a las bajas que ha sufrido la serie, siga sin captar.

Desde la salida de Pepa y Avelino, aquellos entrañables ancianos que se llevaban de calle a nuestros compatriotas, la serie ha ido decayendo. En interés. En tramas (si cabe, aún más insostenibles que las primigenias). En calidad. Y en audiencia, claro está, porque si no, ¿cómo va a cancelar Telecinco un programa que sea líder en su franja horaria?

ENTREVISTA

MARÍA PUJALTE • Actriz de 'Los misterios de Laura'

«Los actores somos tímidos por naturaleza»

FAX PRESS

María Pujalte ha regresado a la televisión con *Los misterios de Laura*, una producción que se asemeja más al cine que a la propia televisión y que le está reportando un gran éxito. En esta serie, la actriz coruñesa interpreta a una investigadora que resuelve un delito en cada capítulo pero cuya labor se dificulta porque tiene que conciliar esta vida con la no menos ajetreada que lleva como madre de dos hijos. Todo un reto para el personaje y también para esta actriz.

De nuevo regresa a la televisión. ¿Tenía ganas de volver a este medio?

Sí. La verdad es que a mí me gustan mucho los tres medios, tanto el cine como la televisión y el teatro, y a los actores nos gusta mucho el andar de un lado para otro. Variar, poder combinar el teatro con la televisión o el cine es estupendo y si además es un proyecto como este se trata de un lujo.

Imagino que rodar una serie requiere una gran disciplina diaria, más si cabe cuando sabe que tiene que tener listo un capítulo para cada semana, con lo que eso conlleva, estudiarse el guión, preparar el papel. ¿Se trata de un trabajo más sacrificado para un actor?

Bueno, el rasero para medir el esfuerzo no es aprenderse el guión, aparentemente el memorizar es lo más espectacular, pero es lo menos importante. Los tres medios requieren diferentes esfuerzos. Un actor tiene que ser



La actriz compagina sus trabajos en televisión con cine y teatro.

bastante disciplinado siempre. Lo primordial es que el actor tenga siempre afinado su instrumento, su cuerpo, su voz, que esté en forma y estar también con los sentidos despiertos.

¿Ha sentido alguna vez timidez ante las cámaras?

Bueno, más timidez ante las

cámaras que miedo en el escenario. A veces hay momentos íntimos, los actores trabajamos con mucha timidez, es una parte importante para trabajar y creo que los actores somos tímidos por naturaleza.

En la serie, Laura tiene problemas para conciliar su vida la-

boral con la familiar. ¿La profesión de actor adolece también de este problema?

Yo creo que hay más profesiones con ese problema, además de la de actor, que sí es una profesión que requiere de cambios bruscos y movimientos. A veces ponerte de acuerdo con la pareja y conciliar trae problemas, pero no solo en esta profesión, sino en otras muchas. La diferencia más clara sobre cuando se te complica la vida es cuando tienes hijos. Se trata de un esfuerzo muy, muy grande.

Cuando trabaja para televisión, ¿tiene miedo de estar encasillada en ese personaje de Mamen que tanto éxito le devolvió cuando trabajaba en la serie *Periodistas*?

No, porque ahora estoy interpretando a Laura y también me reconocen por ella.

¿Es María Pujalte tan perspicaz en su vida cotidiana como el personaje de Laura?

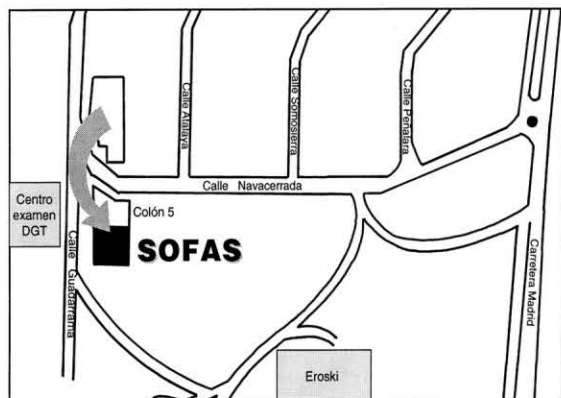
No. En absoluto, ya me gustaría ser como Laura que, aunque tarda un poco, terminando captando todo.

La película *Que se mueran los feos* es uno de sus próximos trabajos, ¿cuál será su papel en la misma?

La estamos rodando en la actualidad. Mi personaje es una amiga de la pandilla de este pueblo y en la película se cuenta la historia de estos personajes de una localidad del Pirineo.

¿Cuándo se estrenará?

Para el año que viene, en 2010, pero no sé concretar más.



ELIMINACIÓN DE SOFÁS

Hemos cerrado la fábrica y, los trabajadores, nos vemos en la necesidad de vender más de 200 conjuntos de sofás a precios de bajo costo para recuperar parte del dinero que se nos debe.

SOFÁS desde 99 €

CONJUNTOS 3+2 desde 499 €
extensible y reclinable

Estamos en Guadarrama, 53, esquina Navacerrada, junto Colón 5, Polígono El Cerro, Segovia.

HORARIO sólo este JUEVES, VIERNES Y SÁBADO de 10 a 14 y de 17 a 21 h.

Precios válidos hasta fin de existencias. Todos los artículos tienen garantía.

LO MEJOR DEL DÍA



Amplio despliegue de CyLTV para los encierros de Cuéllar

CyLTV realizará un amplio despliegue técnico y humano para ofrecer en directo a toda la Comunidad los tradicionales encierros de Cuéllar. La emoción de las cinco jornadas se podrá seguir diariamente en La Siete, así como en la web de la cadena. CYL 7. 09,00 HORAS.



La Sabana africana, nuevo reto de 'El último superviviente'

El aventurero más popular de Cuatro se enfrenta hoy a dos parajes bien distintos: el ambiente árido y seco de la Sabana africana y a las tierras pantanosas y húmedas de Florida. Los desafíos serán distintos en cada lugar, pero igual de peligrosos. CUATRO. 12,25 HORAS.

Centro Residencial Doctor Barrios



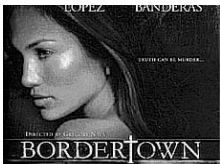
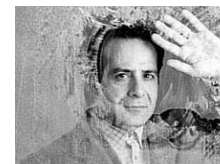
- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Centro Recomendado por el Ilustre Colegio Oficial de Médicos

www.centrodoctorbarrios.es

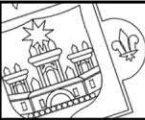
921 48 92 01

Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN						
tve1	tve2		cuatro	5		cyl7
06:00 Noticias 24 Horas 07:50 Los Lunnis. Espacio infantil: <i>Los Lunnis</i>, <i>Juega conmigo Sésamo</i>, <i>Clifford el gran perro rojo</i>, <i>Bob Esponja</i> y <i>El intrépido Batman</i>. 11:35 Cine para todos. <i>El jardín secreto</i>. 13:30 El reino de los pulpos gigantes 14:30 Corazón, corazón.	06:00 Teledporte 08:00 Los conciertos de La 2 08:35 Shalom 08:50 Islam hoy 09:05 Buenas noticias TV 09:20 Fauna callejera 10:00 Últimas preguntas 10:25 Testimonio 10:30 El día del Señor 11:30 Pueblo de Dios	06:30 Alex Mack 07:15 Art attack 07:50 Luz verde 08:00 Megatrix. Programa infantil que incluye los espacios <i>Pelopicopata</i>, <i>Shin Chan</i>, <i>Zoey</i>, <i>Merlín</i> y <i>H2O</i>. 13:00 Big Bang theory 13:30 American Dad 14:00 Los Simpson. <i>Lisa el oráculo</i> y <i>Homer solo</i>.	07:10 Pressing Catch 08:00 Suerte por la mañana! Concurso. 09:00 El zapping de Surferos 09:15 Slamball 10:25 El coche fantástico 11:25 Stargate 12:25 El último superviviente. <i>La sabana sudafricana</i> y <i>Los Everglades</i>. Retos hoy para Bear Grylls.	07:00 Boing. Espacio infantil que incluye las series: <i>Ed</i>, <i>Edd</i> y <i>Eddy</i>, <i>Hi Hi Puffy AmiYumi</i>, <i>Las Supernenas</i>, <i>Bakugan</i>, <i>Ben 10</i>, <i>Pokémon</i> y <i>Sensación de vivir</i>. 10:45 Más que coches GT 11:15 Bricomanía 11:45 Guaypaut 13:30 El buscador de historias	07:30 Despierta y gana 08:30 Documentales. <i>Criaturas de las profundidades</i>, <i>Historias secretas</i> y <i>Rescate en Constantinopla</i>. 10:55 Mundial GP2 2009 12:25 Automovilismo. Previo Gran Premio de Bélgica. 13:55 Automovilismo: Fórmula Uno. Gran Premio de Europa, desde Spa.	07:30 Concierto de música clásica 09:00 Encierros de Cuéllar 10:00 Como en el cine 12:00 Encierros Cuellar. Redifusión. 13:00 Sal y pimienta 13:30 Marco Polo. Marco Polo es un joven veneciano nacido en 1254. A los 17 años dejó a su país y a su familia.
15:00 Telediario 1. Informativo que recoge toda la actualidad del día. Con María Casado y David Cantero. 15:55 El tiempo 16:00 Sesión de tarde. <i>Daniel el travieso ataca de nuevo</i>. El bullicioso abuelo de Daniel, el señor Johnson, tan peligroso como su nieto, se traslada temporalmente al domicilio de sus hijos porque considera que no dedica al niño el tiempo necesario. 17:30 Motociclismo. Campeonato del Mundo de Velocidad. GP Indianapolis. 125 cc (18,00), 250 cc (19,15) y MotoGP (21,00).	12:00 El escarabajo verde 12:30 Mil años de románico 13:00 A pedir de boca 13:30 Protagonistas en el recuerdo 14:45 Índico III 16:00 Vuelta ciclista a España. Segunda etapa de la Vuelta a España cuyo favorito para la victoria final es el murciano Alejandro Valverde. 18:00 Camino del Cid 19:00 Turf 20:00 Tres 14 20:30 Resumen Vuelta a España 21:00 Redes 2.0. Con Eduard Punset.	15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo presentado por Sandra Golpe. 15:45 Multicine. <i>Amenaza en el cielo</i>. Andrea, una mujer que trabaja como piloto en un avión de pasajeros, sufre un incidente durante un vuelo por culpa de una tormenta, el cual casi se convierte en una catástrofe. 18:00 Multicine. <i>En la mente del asesino</i>. La policía de los Ángeles ha detenido a un individuo que portaba la documentación de una joven recientemente asesinada. 20:00 Rex, un policía diferente	14:25 Noticias Cuatro. Informativo. 15:40 Home Cinema. <i>En busca del tesoro perdido</i>. Director: Jean de Segonzac (ver más información de la obra en la sección <i>Las Películas</i>). 17:50 Home cinema. <i>Crocs, mandíbulas asesinas</i>. Dirigida por Stewart Raffill. Un enorme cocodrilo de seis metros de largo aterroriza las costas de Tailandia. El hecho de que esté en esa zona se debe al cambio climático, ya que ése no es su hábitat natural. 19:45 El zapping de Surferos. Entretenimiento.	15:00 Informativos Telecinco. Presentados por José Ribagorda. 16:00 Cine On. <i>Memorias de un hombre invisible</i>. Un hombre se convierte en invisible tras sufrir un extraño accidente. Al ser perseguido por la policía, una bella joven a la que acaba de conocer le brinda su ayuda. 18:00 Cine on II. <i>Tenías que ser tú</i>. Charlie y Anna coinciden un fin de semana en un hotel de Nueva York mientras preparan sus respectivos enlaces matrimoniales. 20:00 Pasapalabra. Con Christian Gálvez.	15:55 La Sexta Noticias. 16:45 Cine. <i>Los caraconos</i>. Belder y Prymaat son emisarios de Remulack, planeta a 26 años-luz de la Tierra. Pertencen a una civilización que intenta extender su imperio... esclavizando a pueblos de otros mundos. Su misión: conquistar nuestro planeta. Pero un accidente les obliga a aterrizar en la Tierra antes de tiempo, tratando de pasar desapercibidos y evitando a los agentes que les acosan. Así, encuentras cierta seguridad en Paramus, donde se convierten en la típica familiar trabajadora con una hija.	14:30 CYL 7 Noticias. Informativo que recoge toda la actualidad de la jornada. 15:15 Cine. <i>Días de fortuna</i>. 17:30 CYL 7 Cine. <i>Bondad en el alma</i>. 19:00 Mucho viaje 19:30 Zapéame 20:00 Monk. Serie de televisión ganadora de varios premios Emmy. Su protagonista es Adrian Monk, un ex agente de policía de San Francisco que ahora trabaja como detective privado. Monk padece un trastorno obsesivo-compulsivo y un sinnúmero de fobias, entre ellas la agorafobia.
22:00 La película de la semana. <i>Ciudad del silencio</i>. Lauren Adrian es una ambiciosa periodista de Chicago que quiere convertirse en corresponsal en el extranjero. Es enviada a Ciudad Juárez, México, para cubrir los asesinatos y desapariciones de cientos de mujeres. 00:15 Especial cine. <i>El hombre sin sombra 2</i>. Director: Claudio Fäh. Michael Griffin (Christian Slater) es un asesino invisible que se convierte en un criminal perturbado a causa de un experimento con un suero. 02:00 Noticias 24 Horas	21:30 En portada 22:35 Estudio estadio 00:00 MotoGP Club 01:00 Metrópolis. Espacio en el que se dan cabida todas las expresiones artísticas. 01:30 Cine club. <i>De fosa en fosa</i>. En la Eslovenia rural, Pero (Gregor Bakovic) es un treintañero sensible e inteligente que vive muy cerca de la muerte: su trabajo consiste en escribir y pronunciar los discursos fúnebres en los funerales de su ciudad. Pero aporta al texto su propia filosofía de vida. 03:10 Teledporte 05:15 TVE es música	21:00 Antena 3 Noticias 2. Con Sandra Golpe. 21:30 Los Simpson. Últimos capítulos de la temporada 19 de esta serie de animación. Incluye los episodios <i>Monalisamente</i> y <i>Lisa al desnudo</i>. 22:45 Especial Doctor Mateo. <i>Los casos del Doctor Mateo</i>. Especial de la serie protagonizada por Gonzalo de Castro, en la que interpreta a un médico rural. 00:45 Crusoe. Se emiten los capítulos 10 y 11. 02:30 Adivina quién gana esta noche 04:30 Repetición de programas	20:55 Noticias Cuatro 21:30 Perdidos. <i>Como en casa, en ningún sitio</i>. 22:15 Médium. Serie. Hoy se ofrece al público un triple capítulo: <i>Sea amable, rebobine</i>, <i>Lazos de sangre</i> y <i>El fantasma de la cámara</i>. 01:05 Cuarto Milenio. Íker Jiménez se adentra una semana más en el mundo de lo desconocido. 03:30 Los 4.400. Serie. Se emite el capítulo <i>Desaparecidos</i>. 04:10 La llamada millonaria 05:40 Shopping. Televenta. 06:45 Recuatro. Puro Cuatro. Música.	20:55 Informativos Telecinco. Presentados por José Ribagorda. 21:45 Especial Escenas de matrimonio 23:15 Aída. Capítulo 96 00:30 Guaypaut. Concurso presentado por Carmen Alcaide en el que los participantes tendrán que demostrar sus habilidades físicas a lo largo de varias pruebas. 02:15 Si lo aciertas ganas. Concurso. 03:30 Nosolomúsica 04:00 Cómo se rodó. Documental. 04:30 Infocomercials 05:30 Fusión sonora	18:30 Minuto y resultado. Un exhaustivo repaso a la primera jornada de la Liga española de la mano de Patxi Alonso y sus colaboradores. 23:15 Baloncesto: Pre-Eurobasket de Polonia. España-Israel. El conjunto dirigido por Sergio Scariolo ultima los preparativos para el campeonato de Europa, en el que aspiran a conseguir la medalla de oro. 01:00 Vidas anónimas. 50 minutos de formato documental con varias historias sobre personas normales en el desarrollo de su vida diaria. 02:15 Ganas de ganar	21:00 CYL 7 Noticias. Informativo que recoge toda la actualidad de la jornada. 21:45 Siete días. Reportajes en profundidad sobre temas de actualidad de Castilla y León. 22:45 Cine. <i>Traffic</i>. El juez Robert Wakefield es nombrado por el Presidente de los EEUU para supervisar los grupos de lucha contra la droga y su coordinación con las autoridades de México. Sin embargo, su entusiasmo se acabará cuando se dé cuenta de que su hija adolescente Caroline, de 16 años, se ha convertido en una drogadicta.
22:00  La película de la semana Jennifer Lopez y Antonio Banderas protagonizan <i>Ciudad del silencio</i>, cinta ubicada en Ciudad Juárez.	21:00  Redes 2.0 Espacio de divulgación científica que cuenta con la presencia del escritor Eduard Punset.	00:45  Crusoe Dos nuevas entregas de Crusoe, la adaptación televisiva del clásico de Daniel Defoe.	22:15  Médium Secuestros, asesinatos y conspiraciones políticas son algunas de las tramas de cada capítulo.	20:00  Pasapalabra Concurso de gran éxito a nivel nacional donde se demuestra la capacidad con el vocabulario.	18:30  Minuto y resultado Patxi Alonso dirige este programa que repasa todos los encuentros de la jornada liguera.	20:00  Monk Serie sobre un peculiar detective de San Francisco que padece todo tipo de fobias.

BUTACA DE CINE			
★	En busca del tesoro perdido	15:40	Cuatro
★	Los caraconos	16:45	La Sexta
★	Tenías que ser tú	18:00	Telecinco
★★★★	Traffic	22:45	CYL 7
★★	El hombre sin sombra	00:15	TVE 1
★★★★	De fosa en fosa	01:30	TVE 2
● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena			

BUTACA DEPORTIVA			
Automovilismo. Gran Premio de Bélgica	13:55	La Sexta	
Ciclismo. Vuelta a España	16:00	TVE 2	
Motociclismo. GP de Indianápolis	17:30	TVE 2	
Fútbol. Primera División. Almería-Valladolid	21:00	Canal +	
Baloncesto. Amistoso. España-Israel	23:15	La Sexta	



El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

TERRAZA
DE VERANO

Ven a “Tostear” a nuestra taberna desde
1,95 €/unidad. Otra manera de cenar...

Y para el almuerzo...de lunes a viernes
menú del día con variedad de platos.

Tel. 921 466 250 www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17



08:00 Aprende inglés
08:30 La zona que mola
11:00 Misa. Eucaristía desde Ponferrada (León).
12:00 Partido de Pelota. Desde Velilla del río Carrión (Palencia).
13:00 Magacín especial Champions
13:30 El estribo
14:00 Destacados en 30´
14:30 Aventura y BTT
15:00 Abuela de verano
16:00 La Dársena de Poniente.
17:00 Escápate
17:30 Documental
18:00 Querido maestro.
19:00 Engacha2
19:45 Teknópolis
20:15 Especial Encierros de Cuéllar
21:00 Aladina. Serie
21:30 Silvestria Cyl.



07:00 Menudos clásicos
07:10 Duvall et Moretti. Olor a pólvora y Alta costura.
08:40 Los Patata
08:55 Doraemon
09:50 Magazine Champions
10:15 Grand Prix.
13:00 Documental. Los increíbles viajes de Steve Leonard: con los perros salvajes.
14:00 Telenoticias
15:00 Deportes
15:15 El tiempo
15:30 Bromas aparte
15:40 Cine. Noviembre dulce.
18:05 Cine. A flor de piel.
20:55 Telenoticias
22:00 Cine. Donde esté el dinero.
23:40 Cine: una de acción. Alien vs Predator.
01:15 Cine. Error fatal.
03:40 Documental

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



CYL 7 22:45
TRAFFIC
★★★

Mosaico del mundo de la droga

Ficha técnica: Drama. EEUU, 2000. **Dirección:** Steven Soderbergh. **Intérpretes musicales:** Michael Douglas, Benicio Del Toro, Don Cheadle, Catherine Zeta-Jones, Dennis Quaid, Erika Christensen, Steven Bauer, Miguel Ferrer, Amy Irving, Luis Guzmán . 140 minutos.

El juez Robert Wakefield es nombrado por el presidente de los Estados Unidos para supervisar los grupos de lucha contra la droga y su coordinación con las autoridades de México. Sin embargo, su entusiasmo inicial por la posición de prestigio alcanzada, se acabará cuando se dé cuenta de que su hija adolescente Caroline, de 16 años, se ha convertido en una drogadicta, hecho que le ocultaba su esposa Barbara.

TELECINCO 18:00
TENÍAS QUE SER TÚ
★

Tres días que cambiarán la vida de una pareja

Ficha técnica: Comedia. EEUU, 2000. **Dirección:** Steven Feder.
Intérpretes: Natasha Henstridge, Michael Vartan, Michael Rispoli, Olivia D' Abo y Joseph Baldwin. 90 minutos.

Charlie Hudson, un policía de Nueva York, y Anna Penn, una maestra, coinciden un fin de semana en el Hotel Plaza de Nueva York. No se conocen, pero están ahí por un motivo común: preparar su boda con sus respectivas parejas, que en el último momento les han dejado solos frente a la difícil tarea del enlace. Juntos pasan tres días que cambiarán sus vidas.

LA SEXTA 16:45
LOS CARACONOS
★

Una familia muy especial trata de pasar desapercibida

Ficha técnica: Comedia. EEUU, 1993. **Dirección:** Steve Barron.
Intérpretes: Dan Aykroyd, Jason Alexander, Jane Curtin, Michelle Burke y Mihcael McKea. 87 minutos.

Belder y Prymaat son emisarios de Remulack, planeta a 26 años-luz de la Tierra. Pertenecen a una civilización que intenta extender su imperio esclavizando a pueblos de otros mundos. Su misión: conquistar nuestro planeta. Pero un accidente les obliga a aterrizar en la Tierra antes de tiempo y trataran de pasar desapercibidos para evitar a los agentes que les acosan.

CUATRO 15:40
EN BUSCA DEL TESORO PERDIDO
★

Tras la pista del objeto que salvará a la Tierra

Ficha técnica: Aventuras, fantástico, acción. Alemania, 2008.
Dirección: Jean de Segonzac. **Intérpretes:** Ian Somerhalder, James Brolin. 95 minutos.

Debido al calentamiento global, la Tierra está inundada. La ciudad de Nueva York se encuentra prácticamente sumergida por el deshielo de los polos. En dos años, el nivel del mar ha subido 15 metros. Ante tal desastre, la Iglesia Católica decide contratar un equipo de buceo especializado en rescates especiales para que localice un objeto especial.



cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos



sanitarios



CALVO & MUNAR

DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. ‘El Cerro’
40006 SEGOVIA

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com



DE PUEBLOS ADRADOS

Luchando por progresar

El equipo de Gobierno del pueblo, encabezado por su alcalde Miguel Ángel Sanz, se esfuerza por ejecutar proyectos aunque la escasez de recursos complica su realización

DATOS DE INTERÉS

FICHA:

Población: 176 habitantes
Altitud: 879 metros
Superficie: 16,30 Km²
Distancia de la capital: 52 Km
Comarca: Tierras de Cuéllar.
Fiestas: San Isidro (15 mayo),
Natividad de la Virgen (8 de
septiembre) y Nuestra Señora de
la Asunción y San Roque (15 y 16
de agosto)
Lugares de Interés:
Iglesia parroquial dedicada a
Natividad de Nuestra Señora,
ermita de San Roque y ruinas de la
ermita de San Benito



Diputación de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"



Iglesia parroquial dedicada a Natividad de la Virgen, izq. Casa Consistorial y centro urbano, abajo y drch. / FÉLIX BLANCO

SARA SUÁREZ VELASCO
ADRADOS

El equipo de Gobierno de la localidad segoviana de Adrados, encabezado por su actual alcalde, Miguel Ángel Sanz, vecino y natural del pueblo, se encuentra involucrado en varios proyectos con la finalidad de potenciar el municipio al mismo ritmo que lo hace la sociedad y dotar al pueblo de los servicios e infraestructuras necesarios para que los vecinos puedan disfrutar de una óptima calidad de vida.

"En la actualidad estamos trabajando en el cambio de redes de abastecimiento de agua de todo el pueblo. Es un proyecto que espero y deseo se pueda finalizar el próximo año ya que

las tuberías e instalaciones son muy antiguas, tienen más de cuarenta años. Ésta es nuestra principal demanda o necesidad ya que gastamos mucho en agua por lo que creo que hay bastantes fugas", comenta Miguel Ángel Sanz, responsable de Adrados.

"También nos gustaría arreglar la antigua casa del médico para construir un centro cívico y cultural. Un lugar de reunión para que las personas mayores del pueblo puedan reunirse y hacer talleres de gimnasia o de diversa índole. Es un compromiso que nos gustaría ejecutar pero que no sabemos si al final se hará realidad, puesto que el problema más grande que tiene hoy en día Adrados es, al igual

que ocurre en la mayoría de los pueblos pequeños de la provincia de Segovia, la escasez de recursos económicos y la consecuente dependencia de las ayudas que se reciben de las administraciones públicas. Lo ideal para todo el pueblo sería ejecutar un proyecto al año pero muy a nuestro pesar a veces no es posible", añade Sanz.

Lo ideal para todo el pueblo sería ejecutar un proyecto al año, pero muy a nuestro pesar **no siempre se cumple** puesto que la **escasez de recursos** es uno de nuestros principales problemas

FESTIVIDAD Los vecinos de la localidad de Adrados, en especial los jóvenes y las Corporación Municipal, ultiman

todo tipo de preparativos para disfrutar de unas fiestas patronales muy esperadas en honor a Natividad de Nuestra Señora, que se celebrarán el próximo fin de semana.

"Son días de diversión y unión para el pueblo, donde los momentos de diversión se suceden y todo el mundo se divierte en compañía de sus familiares y amigos ya que tenemos actos de todo tipo. A nivel religioso el más emotivo es la procesión por las calles del pueblo, con los vecinos portando la imagen y bailando las tradicionales jotas segovianas delante de ella", afirma Sanz.

"También he de destacar el partido de pelota a mano a nivel local, es decir, en el que participan vecinos del pueblo y de la zona ya que es muy grande la afición a este deporte en el municipio. Tanto que se ha creado hasta un asociación de pelota a mano. Y para los más jóvenes habrá orquestas de calidad que amenizarán las noches de fiestas hasta altas horas de la madrugada, entre otros actos. Sólo espero que todo el mundo se lo pase bien y desconecten de la rutina diaria durante estos días de fiestas", añade.

CON EL ALCALDE

MIGUEL ÁNGEL SANZ

"Mi labor es muy gratificante"

Miguel Ángel Sanz es natural de la pequeña localidad segoviana de Adrados, ubicada en la falda de una colina entre Hontalbilla y Cozuelos de Fuentidueña y desde hace muchos años uno de sus principales objetivos es trabajar por el municipio con el fin de mejorar la calidad de vida tanto de sus vecinos como de su propia familia.

"Llevo muchos años trabajando por Adrados y relacionado con el mundo de la política y las gestiones municipales de mi localidad. Anteriormente estuve al frente de la Alcaldía del pueblo durante tres legislaturas consecutivas y al comienzo de la actual ocupaba el cargo de Concejal, aunque desde hace un año tengo la responsabilidad y el honor de ser el alcalde. Una labor muy bonita y gratificante pero que también tiene sus momentos malos o sinsabores y es cierto que requiere de mucho tiempo y dedicación, por lo que en ocasiones es un poco complicado compaginarlo con la vida personal y profesional de cada uno. Pero en líneas generales es muy gratificante a nivel personal".

"El Ayuntamiento somos todos los vecinos de la localidad. Por lo que mi filosofía de trabajo es gestionar bien o lo mejor que pueda, ya que soy humano y puedo cometer errores, los recursos municipales en beneficio de todo el pueblo", añade.

¿Qué destaca del municipio?

Sobre todo destacaría la tranquilidad con la que se vive en Adrados, ya que por regla general los vecinos se llevan muy bien, lo que permite que haya un buen ambiente en el municipio, que se nota mucho durante las fiestas patronales o cuando se organiza cualquier actividad, sea de la índole que sea porque todo el mundo asiste o participa.

También he de destacar un quejigal, un terreno poblado de árboles muy bonito que tenemos a unos 300 metros del pueblo, porque en verano se convierte en la mejor zona para pasear. Y que hace poco se abrió un restaurante en el pueblo que da mucho vida a Adrados.

Por otro lado, a nivel de monumentos destacaría la iglesia parroquial dedicada a Natividad de Nuestra Señora, de origen románico, así como la ermita de San Roque, e incluso las ruinas de la ermita de San Benito.



Tel.: 921 14 80 12 - ADRADOS - Segovia -



Ayuntamiento de Adrados

